

تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو
لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

رسالة الماجستير

إعداد الطالب

أحمد مشرف إرفم

الرقم الجامعي: ١٩٧٢٠٠١٥



كلية الدراسات العليا

قسم تعليم اللغة العربية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢١

تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيدوس ٩ فرو

لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

رسالة الماجستير

هذه الرسالة مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

أحمد مشرف إرفم

الرقم الجامعي: ١٩٧٢٠٠١٥



كلية الدراسات العليا

قسم تعليم اللغة العربية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢١

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

إعداد : أحمد مشرف إرفم

الرقم الجامعي : ١٩٧٢٠٠١٥

العنوان : تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيدوس ٩ فرو

لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

وافق المشرفان على تديهما إلى مجلس المناقشة.

مالانج، ١٣ ديسمبر، ٢٠٢١

المشرف الثاني

المشرف الأول


د. عبد الملك كريم أمر الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣/٢١٠٠٣ أ. د. أوريل بجرالدين، الماجستير

يعتمد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية


د. شهداء الصالح، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

إعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان : "تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيدبوس 9
فرو لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية " الذي أعدته الطالب :

الاسم : أحمد مشرف إرفم :

الرقم الجامعي : ١٩٧٢٠٠١٥ :

قد قدمته الطالب أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في
تعليم اللغة العربية، وذلك في اليوم الأربعاء، بتاريخ ١٢ يناير ٢٠٢٢ م.
وتتكون لجنة المناقشة من السادة

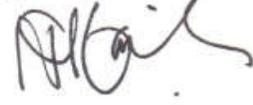
رئيسة ومناقشة



د. ليلي فطرياني

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

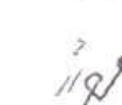
مناقش أساسي



د. محمد فيصل فتوى

رقم التوظيف: ١٩٧٤١١٠١٢٠٠٣١٢١٠٠٤

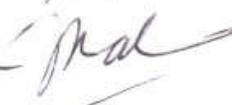
مشرفا ومناقشا



أ. د. أوريل بحرالدين

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣١٢١٠٠٣

مشرفا ومناقشا



د. عبد المالك كريم أمر الله

رقم التوظيف: ١٩٧٦٠٦١٦٢٠٠٥٠١١٠٠٥

إعتماد لجنة المناقشة



عميد كلية الدراسات العليا

أ.د. واحد مرني

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٢٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الاسم : أحمد مشرف إرفم

الرقم الجامعي : ١٩٧٢٠٠١٥

العنوان : تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيدوس ٩ فرو

لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

أقر بأن هذا البحث الذي أعددته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٣ ديسمبر ٢٠٢١ م

الطالب
نسخة
أحمد مشرف إرفم
١٩٧٢٠٠١٥



شعار

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ.

(Qs. Al Mujadalah ٥٨:١١)

الإهداء

الحمد لله رب العالمين،
صلاة وسلاما على سيدنا ومولانا محمد صلى الله عليه وسلم.

أهدي ثمرة جهدي اليسير إلى والدي الكريمين، محمد إرشاد فاصح ونور إنتان حفظهما الله
وأطال الله عمرهما وغفر الله لهما ورزقني برهما إلى قيام الساعة.

إخوتي الصغار المحبوبين، عالية رشيدة، أحسن رزقي، أنجاح الناس، وأجمل نور اللذين
شجعوا الباحث في طلب العلم، اللهم يسرهم في جميع أمورهم.

ولكم جزاكم الله أحسن الجزاء
آمين

شكر وتقدير

الحمد لله الذي صدقنا وعده ونصر عبده وجعل العربية لغة أهل الجنة وحفظها بالقرآن والسنة. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله لا نبي بعده. اللهم صلي وسلم على سيدنا ونبينا وشفيعنا وقرّة أعيوننا محمد سيد المرسلين وإمام المهتدين وقائد المجتهدين وعلى اله وأصحابه أجمعين، أما بعد.

حمدا وشكرا لله على النعم والهداية حتى تكون الباحثة تستطيع لانتهاة كتابة رسالة الماجستير تحت العنوان " تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية". بعد حمد الله تعالى أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في خروج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم ييخل أحدهم بشيء طلبت الباحثة ولم يكن يحدوهم إلا العمل الجاد المخلص منهم:

١. فضيلة أ. د. محمد زين الدين الماجستير مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة أ. د. واحد مورني الماجستير مدير الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة د. شهداء الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية.

٤. فضيلة أ. د. أوريل بحر الدين الماجستير المشرف الأول وفضيلة د. عبد المالك كريم أمر الله الماجستير المشرف الثاني.

٥. فضيلة الدكتور أحمد الخطيب، وسماحة الدكتور مصطفى عبد البر، وسماحة الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، سماحة الدكتور ليلى فطرياني الماجستير كالتخبراء الذين قاموا بالملاحظات والإرشادات في وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو، وجزاهم الله خير الجزاء

هذا ونسأل الله أن يوفقهم ويوفر لهم المساعدة في الدنيا والآخرة ويغفر لهم ذنوبهم ويكتب لهم الحسنة ويجزيهم خير الجزاء ويعينهم في أعمالهم حتى يحملنا إلى الجنة. أخيراً، تتوكل الباحثة إلى الله كي تكون هذه الرسالة نافعة لنا خصوصاً للباحث.

مالانج، ١٣ ديسمبر ٢٠٢١ م

أحمد مشرف إرفم

١٩٧٢٠٠١٥

مستخلص البحث

أحمد مشرف إرفم، ٢٠٢١م. تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية. رسالة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية دراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: (١) أ. د. أوريل بحرالدين الماجستير (٢) د. عبد المالك كريم أمر الله الماجستير.

الكلمات الإشارية: وسائل تعليم مهارة الكلام، برمجية أيديوس ٩ فرو

هذا البحث ينطلق من مشكلات الطلبة عند تعلم مهارة الكلام من قلة اهتماماتهم وتشاؤماتهم بتعلم اللغة العربية وقلة المساعدة على التكلم بها، فعلى هذه المشاكل قام الباحث بالبحث عن الحلول والابتكارات بتطوير وسائل تعليم مهارة الكلام للطلبة معينا ببرمجية أيديوس ٩ فرو. وأما أهداف هذا البحث هي تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو، ووصف صلاحية وسائل تعليم مهارة الكلام المطورة وفعالية وسائل تعليم مهارة الكلام المطورة لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.

يستخدم الباحث الدراسة الميدانية التجريبية في تطوير بحثه مستعين بالمنهج البحث التطويري (*Research and Development*). ونموذج هذا التطوير يشير إلى نموذج ADDIE بمعنى تحليل، تصميم، تطوير، تنفيذ و تقويم. ومصادر البيانات في هذا البحث يعني رئيس المدرسة مدرسوا اللغة وبعض الطلبة وأما العينات في هذا البحث يعني ٦٠ طلبة معهد دار الدعوة والإرشاد، وأسلوب جمع البيانات في هذا البحث يعني: (١) الملاحظة (٢) المقابلة (٣) الاختبار (٤) الاستبانة. وتحليل البيانات في هذا البحث يعني بأسلوب درجة Likert لتحليل الاستبانات وبالرموز "T-Test" لمعرفة فعالية هذه الوسائل.

وأما نتائج البحث: (١) وجود المشاكل تواجه الطلبة بعد إقامة الملاحظة والمقابلة ودليل الاستبانة مع تصميم وتطوير وسائل تعليم مهارة الكلام حالا لمشكلاتهم وأما مواصفات هذا الوسائل بنموذج ADDIE مطابقة بمعايير خصائص تعليم مادة العربية لمهارة الكلام (٢) هذه الوسائل صالح لاستعمال بدليل الاستبانة من الخبراء في المواد والوسائل التعليمية بدرجة جيد جدا (٣) ظهرت أن الفيديو التعليمي المعد فعال لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات، كما دل عليها أن درجة اعتمادا على النتائج المحسولة للاختبار البعدي وجد الباحث أن درجة تاء حساب (t_0) في هذا البحث (٦,٤٧) أكبر من درجة تاء جدول (t_t) على مستوى (٠,٠١ = ٢,٧٥٦) و (٠,٠٥ = ٢,٠٤٥).

ABSTRACT

AHMAD MUSYARRAF IRFAM, 2021. Developing means of teaching speaking skill using the EDIUS 9 Fro software for students of Darul Ad-Da'wah wal Irsyad Barru south celebess. THESIS. Arabic education study program of postgraduate Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisor: 1) Prof. Dr. UrilBahruddin,M.A 2)Dr. Abdul Malik Karim Amrullah, M.PdI.

Key Word: Speech skill teaching tools, Software Edius 9 pro

This research stems from the students' problems when learning the skill of speaking from their lack of interest and pessimism in learning the Arabic language and the lack of assistance in speaking it. For these problems, the researcher sought solutions and innovations by developing means of teaching speaking skills to students using software Edius 9 pro. The objectives of this research are to develop means of teaching speaking skill using program Edius 9 pro, and to describe the validity of the methods of teaching the developed speaking skill and the effectiveness of the teaching aids for the developed speech skills for students of Dar Ad-Da'wah. Wal Irsyad Barru South Sulawesi.

The researcher uses the empirical field study to develop his research, using the research and development method. The model of this development refers to the ADDIE model in the sense of analysis, design, development, implementation, and evaluation. The data sources in this research mean the head of the school, language teachers and some students. As for the samples in this research, they mean 60 students of the Dar al-Da'wah and Guidance Institute, and the method of data collection in this research means: 1) Observation 2) Interview 3) Test 4) Questionnaire. The data analysis in this research is by Likert Score method for analyzing questionnaires and with "T-Test" symbols to know the effectiveness of these methods.

As for the results of the research: 1) the presence of problems faced by the students after establishing the observation, interview, and questionnaire guide with the design and development of means for teaching speaking skills immediately to their problems. Teaching materials and aids with a very good degree 3) It appeared that the prepared educational video is effective for improving the speaking skill of the students, as indicated by that the degree of depending on the results obtained for the post-test, the researcher found that the degree of t-account (t_o) in this research (1,47) is greater than Table T-score (t_t) at the level ($0,01 = 2,706$) and ($0,05 = 2,040$).

ABSTRAK

AHMAD MUSYARRAF IRFAM, ٢٠٢١. Pengembangan media pembelajaran *Maharah Kalam* dengan menggunakan aplikasi EDIUS ٩ Pro untuk siswa-siswa pondok pesantren Darul Ad-Da'wah Wal Irsyad Barru Sulawesi selatan. TESIS. Program studi pendidikan bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: ١) Prof. Dr. H. Uril Bahruddin, M.A ٢) Dr. Abdul Malik Karim Amrullah, M. Pd. I.

Kata kunci: Media pembelajaran *Maharah Kalam*, Aplikasi EDIUS ٩ Pro

Penelitian ini berangkat dari permasalahan siswa ketika mempelajari keterampilan berbicara dari kurangnya minat dan pesimisme mereka dalam mempelajari bahasa Arab dan kurangnya bantuan dalam berbicara. Untuk permasalahan tersebut, peneliti mencari solusi dan inovasi dengan mengembangkan sarana pengajaran keterampilan berbicara kepada siswa menggunakan software Edius ٩ pro. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengembangkan sarana pengajaran keterampilan berbicara dengan menggunakan program Edius ٩ pro, dan untuk mendeskripsikan validitas metode pengajaran keterampilan berbicara yang dikembangkan dan keefektifan alat peraga untuk keterampilan berbicara yang dikembangkan untuk siswa Dar Ad -Dakwah. Wal Irsyad Baru Sulawesi Selatan.

Peneliti menggunakan studi lapangan empiris untuk mengembangkan penelitiannya, dengan menggunakan metode penelitian dan pengembangan. Model pengembangan ini mengacu pada model ADDIE dalam arti analisis, desain, pengembangan, implementasi, dan evaluasi. Sumber data dalam penelitian ini adalah kepala sekolah, guru bahasa dan beberapa siswa. Adapun sampel dalam penelitian ini adalah ٦٠ mahasiswa Lembaga Darul Dakwah dan Bimbingan, dan metode pengumpulan data dalam penelitian ini adalah: ١) Observasi ٢) Wawancara ٣) Tes ٤) Kuesioner. Analisis data dalam penelitian ini adalah dengan metode Likert Score untuk menganalisis kuesioner dan dengan simbol "Uji-T" untuk mengetahui keefektifan metode tersebut.

Adapun hasil penelitian tentang pengembangan media pembelajaran *Maharah Kalam*: ١) adanya masalah yang dihadapi siswa setelah menetapkan pedoman observasi, wawancara, dan angket dengan desain dan pengembangan sarana untuk mengajarkan keterampilan berbicara segera untuk masalah mereka. Bahan ajar dan alat peraga dengan derajat yang sangat baik ٢) Tampaknya video pendidikan yang disiapkan efektif untuk meningkatkan keterampilan berbicara siswa, yang ditunjukkan oleh tingkat tergantung pada hasil yang diperoleh untuk post-test, peneliti menemukan bahwa derajat t-account (t_o) dalam penelitian ini (٦,٤٧) lebih besar dari T-score Tabel (t_t) pada taraf (٠,٠١ = ٢,٧٠٦) dan (٠,٠٥ = ٢,٠٤٠).

محتويات البحث

أ	موافقة المشرف
هـ	إعتماد لجنة المناقشة
أ	إقرار أصالة البحث
	شعار
هـ	الإهداء
و	شكر وتقدير
ح	مستخلص البحث
ك	محتويات البحث
١	الفصل الأول : الإطار العام والدراسات السابقة
١	أ. المقدمة
٤	ب. أسئلة البحث
٤	ج. أهداف البحث
٥	د. أهمية البحث
٥	هـ. حدود البحث
٦	و. تحديد المصطلحات
٧	ز. الدراسات السابقة
١٥	الفصل الثاني: الاطار النظري
١٥	المبحث الأول: الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية

١٥	أ. مفهوم الوسائل التعليمية.
١٦	ب. أهمية الوسائل التعليمية.
١٨	ج. المعايير لاختيار الوسائل التعليمية.
٢١	د. أنواع الوسائل التعليمية.
٢٦	المبحث الثاني : برمجية أيديوس ٩ فرو (EDIUS PRO ٩) في الأفلام التعليمية
٢٨	المبحث الثالث : مهارة الكلام
٢٨	أ. مفهوم مهارة الكلام.
٢٩	ب. أهداف تعليم مهارة الكلام
٣١	ج. أهمية تعليم مهارة الكلام.
٣١	د. بعض الجوانب المهمة في تعليم الكلام.
٣٣	هـ. خصائص أنشطة مهارة الكلام الناجحة
٣٣	و. مشاكل في نشاط مهارة الكلام.
٣٤	ز. الوسائل التعليمية في تعليم مهارة الكلام.
٤٠	ح. مشاكل تدريس مهارة الكلام.
٤٢	المبحث الرابع : السمعية الشفهية
٤٢	أ. مفهوم نشأة طريقة السمعية الشفهية.
٤٣	ب. أهداف الطريقة السمعية الشفهية
٤٥	ج. خصائص الطريقة السمعية الشفهية
٤٦	الفصل الثالث : منهجية البحث
٤٦	أ. مدخل البحث ومنهجه
٤٧	ب. إجراءات البحث والتطوير مطابقة بنموذج ADDIE
٤٨	ج. متغيرات البحث
٤٩	د. مجتمع البحث وعينته

هـ . أسلوب جمع البيانات.....	٥٠
و . أدوات جمع البيانات	٥٣
ز . أسلوب تحليل البيانات	٥٤
الفصل الرابع: عرض البيانات	٦٠
المبحث الأول: تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو	
(EDIUS ٩ PRO) لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية	٦٠
أ. التحليل.....	٦٠
ب. التصميم.....	٧٢
ج. التطوير.....	٧٣
المبحث الثاني : صلاحية وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو	
(EDIUS ٩ PRO) لطلبة معهد الإخلاص الداري دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي	
الجنوبية	٨٠
أ. تصديق الخبر الأول	٨٠
ب. تصديق الخبر الثاني	٨٣
ج. تصديق الخبر الثالث	٨٤
د. تصديق الخبر الرابع.....	٨٦
هـ. اصلاح المنتج (الفيديو التعليمي) من قبل الباحث ما يلي:	٨٧
المبحث الثالث: فعالية وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو	
(EDIUS ٩ PRO) لطلبة معهد الإخلاص الداري دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي	
الجنوبية	٩٤
أ. التنفيذ.....	٩٤
ب. التقويم.....	٩٥
ج. نتائج الاختبار قبلي وبعدي مجموعة الضابط والتطبيق	١٠٦

١٠٧.....	د. تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابط والتطبيق
١١٤	الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث
١١٤	أ. تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب AYOK
١١٤ ...	FASIH BERBAHASA ARAB بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية
١١٩.....	ب. صلاحية وسائل تعليم مهارة الكلام على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب AYOK FASIH BERBAHASA ARAB بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية
١١٩.....	ج. فعالية وسائل تعليم مهارة الكلام على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب AYOK FASIH BERBAHASA ARAB بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية
١٢٤	الفصل السادس: نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات
١٢٤.....	أ. نتائج البحث
١٢٥.....	ب. التوصيات
١٢٦.....	ج. الاقتراحات
١٢٨	قائمة المصادر والمراجع
١٣٥	الملاحق
١٥٠	السيرة الذاتية

قائمة الجداول

الرقم	محتوى الجدول
١	منهج تعليم مهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية
٢	معيار مستوى تحصيل احتياجات الطلبة
٣	صيغة (Skala Likert)
٤	معايير نتيجة استبانة من تصديق الخبراء
٥	نتائج الاختبار القبلي للطلبة في مجموعة الضابط
٦	نتائج الاختبار البعدي للطلبة في مجموعة الضابط
٧	نتائج الاختبار القبلي للطالبات في مجموعة التطبيق
٨	نتائج الاختبار البعدي للطالبات في مجموعة التطبيق
٩	تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابط
١٠	تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة التطبيق
١١	المجموع من عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع بين المجموعتين

قائمة الأشكال

الرقم	محتوى الجدول
١	رسم الوسائل التعليمية اللازمة لتنمية المهارات
٢	الخطوات في نموذج ADDIE
٢	خطوات إجراءات البحث التطويري
٤	طرائق التعليم
٥	وسائل التعليم

٦	عملية التعلم
٧	فهم المواد اللغة العربية
٨	سرعة فهم المواد
٩	الملل عند تعلم اللغة
١٠	ممارسة المادة العربية
١١	حاجة إلى وسيلة التعليمية
١٢	حاجة إلى وسائط سمعية شفوية
١٣	رغبة تعلم اللغة العربية بوسيلة التعليمية
١٤	نتائج تصديق الخبير في مجال تصميم الوسيلة التعليمية (الدكتور توفيق الرحمن الماجستير)
١٥	المعايير نتيجة الإستهانة من تصديق الخبراء
١٦	نتائج تصديق الخبير في مجال تصميم الوسيلة التعليمية (الدكتور مصطفى عبد الجبار)
١٧	نتائج تصديق الخبير في مجال المواد التعليمية (الدكتور أحمد الخطيب)
١٨	المايير نتيجة الإستهانة من تصديق الخبراء
١٩	نتائج تصديق الخبير في مجال المواد التعليمية (الدكتور ليلي فطرياني الماجستير)
٢٠	نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للطلبة في مجموعة الضابط
٢١	نسبة مائوية لنتائج الاختبار البعدي للطلبة في مجموعة الضابط
٢٢	نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للطالبات في مجموعة التطبيق
٢٣	معدل نتائج مجموعة الضابط والتطبيق

قائمة الملاحق

الرقم	محتوى الملحق
١	دليل الملاحظة
٢	دليل المقابلة مع المعلم
٣	دليل المقابلة مع الطالبات
٤	أسئلة اسنانات الطالبات
٥	أسئلة اسنانة للخبير الأول
٦	أسئلة اسنانة للخبير الثاني
٧	أسئلة اسنانة للخبير الثالث
٨	الرسالة من قبل الجامعة
٩	الرسالة من قبل المدرسة
١٠	الصور في ميدان أو مكان البحث
١١	أسماء الطالبات فصل (أ) مجموعة الضابط
١٢	أسماء الطالبات فصل (ب) مجموعة التطبيق
١٣	دليل التقويم لقياس كفاءة الطالبات في مهارة الكلام
١٤	السيرة الذاتية

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ. المقدمة

أصبحت اللغة العربية هي اللغة الثانية بعد الإنجليزية لغة رسمية عند أمم المتحدة. وقد يستخدمها أناس كثيرون في أنحاء العالم سواء الناطقين بها والناطقين بغيرها. واللغة بمفهومها الحضاري تشمل كل ما يستجيب له الإنسان من ألفاظ أو رموز أو إشارات أو دلالات معينة.^١ ومن ثم أن الاهتمام بتعليم اللغة العربية من أمر ضروري وأساسي، فهي بالإضافة إلى أن ناطق العربية لم يبلغ إلى ثلاثمئة وستين مليون من المسلمين العرب والأعجم.^٢

وبتحوّل الزمن تطورت الوسائل، ولاسيما في تطور الوسائل التعليمية على سبيل الجذابة وفعالية. بناء على هذا فإن تعليم اللغة العربية ليس صعبا ولا معقدا، بل تؤدي إلى نمو الدوافع لدى الطلبة وترقية لغتهم. فصارت الأفلام كإحدى الوسائل الجيدة لجلب إنتباه الطلبة لشموله على تقديم المعلومات والحوادث والأخبار بشكل جذاب ومتسلسل دون التعب والجهد الذي يعانیهما معلمي اللغة ومتعلميها. وللفلم فوائد كثيرة تشجع على استعماله.^٣

كما ثبت أن الكفاءة اللغوية لا بد من إهتمامها عند تدريس اللغة. فالكفاءة اللغوية تنقسم إلى أربعة أقسام وهي: مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، مهارة الكتابة. وكل هذه الكفاءة لها علاقة قوية ترتبط بعضهم لآخر. لأن اكتساب

^١ زكريا إسماعيل، طرق تدريس اللغة العربية (دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٥) ص ٧.

^٢ علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار العلوم، ١٩٩١)، ص ٤٥.

^٣ بشير عبد الرحيم الكلوب، الوسائل التعليمية، إعدادها وطرق استخدامها، (بيروت: دار إحياء

العلوم، ١٩٨٦)، ص ٤٥.

اللغة لا يخلو من هذه العلاقات التسلسلية الأربعة، ومن إحدى مهمات اللازمة لتعلم الطلبة في المرحلة الثانوية تعنى مهارة الاستماع والكلام. والكلام أو التحدث هو نشاط اللغة الثانية بعد الاستماع في حياة الإنسان. كما ظهر أن إتقان اللغة الشفوية أكثر وظيفة من المهارة اللغوية الأخرى. فعلى ذلك، الاهتمام بمهارة الكلام في تعليم اللغة على سبيل الجيد.^٤

أن تعلم الكلام هو أولى وأفضل من تعلم الكتابة، لأنه يمثل حقا اللغة؛ يبرز جوانب الصوت والنطق الصحيح مع جميع جوانبها. بالإضافة إلى ذلك، الكلام أولى بدلا من الكتابة، ودراستها تمشي مع طبيعة تعلم اللغة.^٥ والكلام وسيلة وآلة للمعاملة اليومية والاتصال بين الأفراض في حياتهم.

مهارة الكلام تتطلب حد أدنى لفهم المتكلم على شكل جملة، وتتم ممارسة الكلام هذه أولى بناء على (١) القدرة والملكة على الاستماع، (٢) القدرة على التحدث، (٣) والتمكن من المفردات والتعبيرات (نسي). هذه الأشياء الثلاثة تحتاج إلى أن يكون من قبل الشخص حتى يتمكن من التواصل النوايا والأفكار جيدا.

إن مهارة الكلام قد تعلم في المدرسة منذ المرحلة الابتدائية حتى المرحلة الجامعية. والرغم ذلك، نقص معلومات تغلبهم على الصعوبات في بداية كلامهم أو تحدثهم، عند تعبير آرائهم، وأفكارهم وطرح السؤال إما باللسان في الكلام، خاصة في سياق تعلم اللغات الأجنبية على وجه خصوص اللغة العربية. لا يزال كثير من الطلبة يشعرون بالخجل عند التحدث أو الحوار باللغة العربية، فقد تكون سبب هذه المعضلة هي: استخدام اللغة الأم أكثر من اللغة العربية، قلة ممارسة الكلام باللغة العربية ولا توجد مادة لمساعدتهم عليها.

^٤Nurgiyantoro, *Penilaian Pembelajaran Bahasa (Berbasis Kompetensi)* (Yogyakarta: BPFE, ٢٠١١), ٣٩٩-٤٠٠.

^٥Hermawan, *Komunikasi Pemasaran*. (Jakarta: Erlangga, ٢٠١٣), ١٠٠.

بناء على نتائج الملاحظات والمقابلات التي أجراها الباحث وجدت حقيقة أن اهتمام الطلبة بتعلّم اللغة العربية خصوصا بمهارة الكلام لدى الطلبة بمدرسة الثانوية الإخلاص الداري دار الدعوة والإرشاد يبرّو لا تزال نادرا. هذا الشيء يبدو أنه من قلة اهتمام الطلبة بالتدرّب على محادثة اللغة العربية وقلة الوسائل المساعدة على التكلم باللغة العربية.

فحاول الباحث إعطاء حلول وابتكارات للمدرسين على وجه التحديد الطلبة حتى تتمكن من تعلم اللغة العربية بسهولة وممتعة. لذلك يحتاج إلى طريقة مناسبة باستخدام وسائل متنوعة، انطلاقا من هذا أراد الباحث أن يكون له إسهام في وصول إلى الرؤية المخططة من هذا الصرخ العلمي بإحدى الوسائل المعروفة والمشهورة وهي الأفلام التعليمية.

ومن البرمجيات الأنسب هي برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro ٩) التي يستخدمها الإنسان في صناعة الأفلام. ورأى الباحث أن الأفلام التعليمية المطورة ببرمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro ٩) هي إحدى الوسائل التعليمية التي تطبق في ترقية المهارات اللغوية وخاصة في مهارة الكلام. وباستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro) يستطيع المدرسون والطلبة أن يعرفوا التحدث بأنفسهم وينظروا في أي مدى قدرتهم في الاستماع والكلام والقراءة والكتابة حيث يمكن لهم أن يفهموا المفردات أو العبارات المسموعة والمنظورة.

في المدرسة الثانوية بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية يستخدم المدرس التكنولوجيا المعلوماتية والاتصالية في التعليم، ويشمل تطبيق هذه الوسائل تعليم العلوم كافة من ضمنها تعليم اللغة العربية. فالمستخلص أن في تطوير الوسائل التعليمية باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro ٩) يساعد الباحث في صناعة الأفلام.

ومن الخلفيات السابقة، يقدم الباحث هذا البحث العلمي بعنوان : تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (٩ Edius pro) (بحث تطويري وتجريبي في المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية)

ب. أسئلة البحث

أما أسئلة هذا البحث فهي:

١. كيف تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (٩ Edius pro) لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية؟
٢. كيف صلاحية وسائل تعليم مهارة الكلام المطورة لطلبة المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية؟
٣. ما مدى فعالية وسائل تعليم مهارة الكلام المطورة لطلبة المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية؟

ج. أهداف البحث

١. تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (٩ Edius pro) لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.
٢. وصف صلاحية وسائل تعليم مهارة الكلام المطورة لطلبة المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.
٣. قياس مدى فعالية وسائل تعليم مهارة الكلام المطورة لطلبة المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.

د. أهمية البحث

١. من الناحية النظرية

لمعرفة الخبرات والمعلومات المتعلقة بكيفية التطوير برمجية أيديوس ٩ فرو ٩ (Edius pro) في صناعة الأفلام التعليمية. هذه البرمجية هي نوع من الإنتاج التعليمي لترقية مهارة الكلام في المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية. من الممكن أن يجعل هذا البحث أحد المصادر الذي يدفعه إلى البحث الآخر خصوصا في التعليم هذه الوسيلة التعليمية.

٢. من الناحية التطبيقية

إن هذا البحث لتطوير البرمجية الحاسوبية باعتبارها وسيلة تعليمية يستعملها المدرسون في تعليمهم، وإيجاد الابتكار عند الطلاب حيث يستعملون إحدى البرمجيات في الحاسوب أيديوس ٩ فرو ٩ (Edius pro) في صناعة الأفلام التعليمية باستخدام هذه البرمجية تؤخذ من الأفلام التعليمية المتنوعة بإدخال الأصوات والصور المناسبة. وهذه البرمجية كانت زيادة للباحث ومدرس اللغة العربية في العلوم وتطوير التعليم هذه الوسيلة التعليمية، وليمطى المدرسين والتلاميذ التوجيهات والارشادات المفيدة بهذه الوسيلة التعليمية أيضا.

هـ. حدود البحث

الحد الموضوعي: هذا البحث تحت الموضوع تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو ٩ (Edius pro) (بحث تطويري في المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية) ويحدد هذا البحث هدف صناعة الأفلام التعليمية

للطلاب الفصل الأول من المدرسة الثانوية، حيث يقوم الباحث بالبحث التطويري من الناحية الوسيلة التعليمية وهي الوسيلة السمعية والبصرية. ويأخذ الباحث مهارة الكلام لمقياس استخدام هذه الوسيلة. إن هذا البحث محدود على صناعة الأفلام التعليمية باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro ٩)، ويجرب الباحث على فعالية استخدام الأفلام التعليمية المعدة بهذه البرمجية لترقية مهارة الكلام الطلاب في المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.

الحد الزمني: الحد الزمني لهذه الدراسة هو الفصل الدراسي الأول من العام

الدارسي ٢٠٢١ - ٢٠٢٢ م

الحد المكاني: مكان البحث هو معهد المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية. لأن في هذه المدرسة يوجد المكتبة الحاسوبية والمعمل اللغة والفصول بإكمال الكومبيوتر والمعمل الكومبيوتر وغير ذلك. ولكن استخدامه أقل فعالية في وسط تعليم اللغة العربية. لأن هذه الوسيلة نادرا في استعمالها. ولذلك يريد الباحث أن يطور تلك الوسيلة بصناعة الأفلام التعليمية ويطبق هذه الوسيلة في تطبيق الطريقة السمعية والبصرية.

و. تحديد المصطلحات

للتسهيل على القارئ هذه الرسالة يحدد الباحث المصطلحات الواردة في البحث كما يأتي:

١. وسائل تعليم المطورة

وسائل تعليم المطورة المراد هنا هي الأفلام التعليمية وهي إحدى الوسائل التعليمية التي تؤدي دورا مهما في التعليم والتعلم. والأقلام المطورة هذا البحث في

الأفلام التي يطور الباحث ببرمجية أيديوس ٩ فرو (٩ Edius pro)، لترقية مهارة الكلام معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.

٢. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي تمهير أو قدرة على التكلم باللغة العربية الفصيحة الواضحة. وأنشطة الطلاب لهذه المهارة هي الحوار الذي يتعلق بأفلام تعليمية. والمراد مهارة الكلام في هذا البحث هي مهارة الكلام لدى الطلبة في معهد دار الدعوة والإرشاد من المرحلة الثانوية في الفصل الأول

٣. برمجية أيديوس ٩ فرو (٩ Edius pro)

برمجية أيديوس ٩ فرو (٩ Edius pro) هي إحدى البرمجيات الحاسوبية المستعملة الصناعة الأفلام، وهي من أحسن البرمجية من البرمجيات الأخرى، لتحسين (editing) الأصوات والصور والأفلام. والمراد من هذه البرمجية هي البرمجة التي تساعد الباحث في صنع وسائل تعليم مهارة الكلام لدى الطلبة في معهد دار الدعوة والإرشاد من المرحلة الثانوية في الفصل الأول.

ز. الدراسات السابقة

١. الدراسة الأولى

دوي أفريليا فوتري (٢٠١٨). موضوع البحث هو تطوير الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام في معهد باب السلام العصري مالانج. رسالة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

أسئلة البحث هي: (١) كيف يتم تطوير الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام في معهد باب السلام العصر مالانج؟ (٢) ما فعالية تطوير

الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام في معهد باب السلام
العصري مالانج؟

منهج البحث هو البحث والتطوير. نتائج البحث هو تحليل الاحتياجات
ومشكلات التلاميذ في عملية تعليم مهارة الكلام. جمع البيانات من الملاحظة
والاستبانة والمقابلة. في معهد باب السلام العصري مالانج. ومعدل نتيجة التلاميذ
في الاختبار القبلي هي ٢٢٠ ومعدل نتيجة التلاميذ في الاختبار البعدي ٤١٤.
ونتيجة "تاء الحساب في هذا البحث (٠/٠٣) أعلى من نتيجة "تاء الجدول" على
المستوى ٥ % (٢٠١٦)، ومن نتيجة "تاء الجدول" على المستوى ١ %
(٢٠١٢). وهذا الدليل يدل على أن الوسيلة التعليمية باستخدام فيديو فعالة لترقية
مهارة الكلام للفصل الأول من المدرسة المتوسطة في معهد باب السلام العصري
مالانج.

٢. الدراسة الثانية

ميجا فوتري فكريا حكيم (٢٠١٩). موضوع البحث هو "تطوير الوسائل
التعليمية في تعليم اللغة العربية على منهج ٢٠١٣ ببرنامج ماكرو ميديا فلاش
بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية فونوروغو" رسالة الماجستير من جامعة
مولانا مالك إبراهيم مالانج.

أهداف البحث: (١) لكشف خطوات تطوير الوسائل التعليمية في تعليم
اللغة العربية على منهج ٢٠١٣ ببرنامج ماكرو ميديا فلاش ٨ بالمدرسة الثانوية
الإسلامية الحكومية الثانية فونوروغو، (٢) التحليل فعالية الوسائل التعليمية في تعليم
اللغة العربية على منهج ٢٠١٣ ببرنامج ماكرو ميديا فلاش ٨ بالمدرسة الثانوية
الإسلامية الحكومية الثانية فونوروغو.

منهج البحث: منهج البحث التطويري. هذا البحث يستخدم تحكيم من خبيرين بوسيلة الاستبانة . فجمع البيانات في هذا البحث بوسيلة (١) مقابلة، (٢) ملاحظة، (٣) استبانة، (٤) اختبار. نتائج البحث: (١) وسيلة التعليمية في اللغة العربية برنامج ماكرو ميديا فلاش، وهذه وسيلة التعليمية تتضمن من موضوعين وهي المهنة والحياة والمهنة والنظام.

تميز البحث: تطورت ميغا فوتري فكريا حكيم (mega putri hakim) وسيلة التعليمية في اللغة العربية ببرنامج ماكرو ميديا فلاش بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية فونوروغو.

٣. الدراسة الثالثة

محمد خير الأسراري (٢٠١٩). موضوع البحث هو "تطوير الوسيلة التعليمية باستخدام أندرويد لتعليم النحو لقسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج" رسالة الماجستير من جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

أهداف البحث: (١) تطوير الوسيلة التعليمية باستخدام أندرويد التعليم النحو لقسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (٢) معرفة فعالية الوسيلة التعليمية المنتج باستخدام أندرويد لتعليم النحو لقسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

منهج البحث: منهج البحث التطويري التجريبي بالمدخل الكمي والكيفي باستخدام نموذج تطوير البرغ والغال. هذا البحث يستخدم تحكيم من خبيرين بوسيلة الاستبانة. فجمع البيانات في هذا البحث بوسيلة (١) مقابلة، (٢) ملاحظة، (٣) استبانة، (٤) اختبار.

نتائج البحث: الوسيلة التعليمية لمادة النحو في ضوء التعلم الذاتي باستخدام "إنتيل إكسديكا". وهذه الوسيلة فعالية لأن النتيجة من ت قيمة أكثر من جدول.

تتميز البحث: تطور محمد خير الأسراري وسيلة التعليمية باستخدام برنامج أندرويد لقسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، يقوم هذا البحث في تطوير الوسيلة التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام على التلاميذ بالمعهد الهداية مالانج في الصف الأول.

٤ . الدراسة الرابعة

سبحان (٢٠٠٩). موضوع البحث هو استخدام الأفلام التعليمية لتنمية مهارة الكتابة (بحث إجرائي صفي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بيما) رسالة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

أسئلة البحث هي: (١) كيف يكون تحسين عملية التعليم والتعلم في مهارة الكتابة باستخدام الأفلام التعليمية لطلاب الصف الثالث برنامج اللغة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بيما؟.

منهج البحث هو المدخل الكيفي والكمي. نتائج البحث هي إن عملية التعليم وتعلم مهارة الكتابة باستخدام الفيلم التعليمي وفق خطة التدريس المبرمجة في هذا البحث تنمي مستوى طلبة الصف الثالث برنامج اللغة (١) بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بيما. وقد دل على ذلك ترقية درجة الطلبة من مستوى مقبول في الاختبار القبلي إلى مستوى جيد في الاختبار البعدي للدور الأول وارتفع متوسط نتيجة الطلبة في الاختبار البعدي للدور الثاني، أو حصل ٧ طلاب أو ١٧/٥ % من الطلبة في درجة "جيد" قبل إجراءات التدريس، وحصل ٢٣ طالبا

أوه/٥ % من الطلبة في درجة "جيد" في الاختبار البعدي للدور الأول، وحصل ٢٩ طالبا أو ٦٥ % منهم في درجة "جيد" في الاختبار البعدي للدور الثاني، بل حصل ٦ طلاب أو ١٠ % منهم في درجة "جيد جدا".

٥. الدراسة الخامسة

أحمد زينوري (٢٠١٦). موضوع البحث هو "فعالية استخدام وسيلة فيديو على أساس فليبيوك في ترقية مهارة الكتابة (بالتطبيق مع طلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل)". رسالة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

أسئلة البحث هي: (١) كيف استخدام وسيلة فيديو على أساس فليبيوك في ترقية مهارة الكتابة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل؟ (٢) ما فعالية استخدام وسيلة فيديو على أساس فليبيوك في ترقية مهارة الكتابة لطلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل.

منهج البحث هو المنهج التجريبي. بناءً على نتائج التجارب التي أجريت في المجال والتي تم حسابها باستخدام معادلة SPSS، حصل الباحث على نتائج t -الاحصائي = ٥,٧٦٨. ثم قام الباحث بشرح جدول t ووجد أن قيمة جدول $t = ٢,٠٩٣$ بقيمة قياسية ٥٪. نظرا لأن قيمة t -الاحصائي = ٤,٥٥ تقع في المنطقة التي يتم فيها قبول H_1 أو بمعنى آخر H_0 تعني رفضها، فإن هذا يدل على أن استخدام وسائط الفيديو المعتمدة على دفتر الصور المتحركة له تأثير فعال في زيادة المهارة كتابه لطلاب الصف الحادي عشر في المدارس. علياء بنجل البلد. والتأثير مهم للغاية لأن قيمة Sig. (٢-tail) = ٠,٠٠٠ أصغر من قيمة المعيار الاجتماعي للدلالة وهي ٠,٠٥. ثم يتم قبول فرضية هذا البحث.

فهذه الدراسات السابقة المذكورة يوجد وجه التشابه والاختلاف مثل ما

يقوم الباحث وسيعرض من خلال الجدول ما يلي:

الرقم	المؤلف	الموضوع	وجه التشابه	وجه الاختلاف
١	دوي أفريليا فوتري	تطوير الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام في معهد باب السلام العصري مالانج	متشابهتان في الموضوع هو المهارة المستهدفة لترقية مهارة الكلام من خلال الفيديو التعليمي	مختلفتان في نموذج البحث، يستخدم دوي أفريليا فوتري نموذج هذا التطوير يشير إلى نموذج بورغ وغال (Borg and Gall) وأما الباحث يشير إلى نموذج (ADDIE)
٢	ميجا فوتري فكريا حكيم	تطوير الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية على منهج ٢٠١٣ ببرنامج ماكرو ميديا فاش بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية فونوروغو	متشابهتان في مجال تعليم اللغة العربية، وكذلك في منهج البحث التطويري	مختلفتان في الطريقة هما يستخدم ميجا فوتري منهج ٢٠١٣ ببرنامج ماكرو ميديا فاش وأما الباحث يستخدم الطريقة السمعية الشفوية.
٣	محمد خير الأسراري	تطوير الوسيلة التعليمية	متشابهتان في مجال تعليم اللغة	مختلفتان في الوسيلة التعليمية، يستخدم

<p>محمد خير الأسراري باستخدام أندرويد لتعليم النحو وأما الباحث يستخدم الفيلم التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية ببرمجية أيديوس ٩ فرو لترقية مهارة الكلام</p>	<p>العربية، وكذلك في منهج البحـث التطويري</p>	<p>باستخدام أندرويد لتعليم النحو لقسم التعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج</p>		
<p>مختلفتان في المهارة المستهدفة، اختار سبحان لتنمية مهارة الكتابة ويختار الباحث لترقية مهارة الكلام</p>	<p>متشابهتان في استخدام الفيديو التعليمي</p>	<p>استخدام الأفلام التعليمية لتنمية مهارة الكتابة (بحث إجرائي صفي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بيما)</p>	سبحان	٤
<p>مختلفتان في المهارة المستهدفة، اختار أحمد زينوري لتنمية مهارة الكتابة ويختار الباحث لترقية مهارة الكلام. وكذلك في</p>	<p>متشابهتان في استخدام الفيديو التعليمي</p>	<p>فعالية استخدام وسيلة فيديو على أساس فليبيوك في ترقية مهارة الكتابة (بالطبيق مع طلاب الصف</p>	أحمد زينوري	٥

الوسيلة التعليمية يستخدم أحمد زينوري باستخدام فليبيوك وأما الباحث يستخدم الفيلم التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية		الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية (الحكومية بانجيل)		
--	--	---	--	--

ونتبين أن البحوث السابقة أكثرها تكلم عن استخدام وتطوير وسائل التعليم في تعليم اللغة العربية وأما الموضوع هذا البحث فيتحدث عن تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام على طريقة السمعية الشفهية باستخدام برمجية أيديوس، فمن هنا أن موضوع هذا البحث يعتبر موضوعا جديدا لتكميل البحوث السابقة.

الفصل الثاني

الاطار النظري

المبحث الأول: الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية

أ. مفهوم الوسائل التعليمية

قال حسن مصطفى عبد المعطي في تطوير منهج تعليم اللغة العربية أن الوسيلة التعليمية هي ما تندرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها الأستاذ في الموقف التعليمي، بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة.^١ أما مفهوم الوسائل التعليمية المادية فهي تقويّ الملاحظة، وتطبع على الدقة والتأمل، وإنها لعظيمة التأثير في النفوس، بما تثيره من تنوع في مسار الدرس، وبعث للسرور، وتمثل الحقائق.^٢

ظهر المعنى الحديث للوسائل التعليمية من خبرات المدرس أو المدرب - كما قيل في تقنيات التعليم والاتصال - إنه تنظيم متكامل يضم جميع العناصر التي تدخل ضمن عملية التعليم أو أي عملية تدريب من مدرس و آلة و كيفية الاستفادة منها وصيانتها وتشغيلها وطريقة تناول واستخدام الأنظمة التقنية.^٣ وتطلق على الوسائل التعليمية عدة تسميات حيث تسمى المسائل التعليمية وأحيانا وسائل الإيضاح و أحيانا أخرى تقنيات التعليم، وكل هذه المسميات تعني مختلف الوسائل التي يستخدمها الأستاذ في الموقف التعليمي، بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة.^٤

^١ أوريل بحر الدين. تطوير منهج ص، ١١٣

^٢ فخر الدين عامر ، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية (عالم الكتب: القاهرة، ٢٠٠٠م)،

ص ٢٥٥.

^٣ عبد العزيز محمد العنلى، تقنيات التعليم والاتصال (جميع حقوق الطبع محفوظة: الرباط. ١٤١٩ هـ) ص ١٤٥

^٤ أوريل بحر الدين. تطوير منهج ص، ١١٣

الوسائل التعليمية في حد ذاتها غايات أو أهداف تربوية وإنما هي أدوات للتعلم تساعد في الحصول على خبرات متنوعة لتحقيق هذه الغايات أو الأهداف. وهي ليست بالمواد الثانوية أو الإضافية، وإنما هي من الناحية العملية جزء متكامل مع ما يتضمنه المنهج المدرسي من مقررات دراسية، كالعلوم، والرياضيات، والمواد الإجتماعية، واللغات وغيرها من المقررات الدراسية، وأوجه النشاط المتصلة بها. وطرق وأساليب التدريس المختلفة المستخدمة في تدريسها. وسوف نتناول هذه النقطة بشيء من التفصيل أكثر في حديثنا عن القواعد العامة لاستخدام الوسائل.

الوسائل التعليمية تستخدم في جميع المراحل التعليمية ومع جميع التلاميذ على اختلاف مستوياتهم العقلية. و لا يقتصر استخدام الوسائل التعليمية على مرحلة تعليمية معينة دون أخرى، فهي تخدم أغراض التعلم في المراحل التعليمية المختلفة من مرحلة رياض الأطفال إلى المراحل الأكثر تقدماً حتى المراحل التعليمية العالية. وهي أيضاً تخدم أهداف التدريب المهني والتعليم الشعبي وتنقيف الكبار.^٥

ب. أهمية الوسائل التعليمية

الوسائل التعليمية أهمية تربوية وقد أثبتت كثير من الدراسات جدوى استخدامها ودورها في رفع مستوى تحصيل الطلبة، وخاصة بعد أن اتسعت المناهج الدراسية وتعددت جوانبها وأصبحت المعارف والمعلومات تزداد يوماً بعد يوم وتأتي من جهات ووسائل عدة، نظراً لتطور وسائل الاتصال وتعدد وسائل المعرفة ومصادرها.^٦

^٥ أحمد خيرى كاظم وجابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية والمنهج (دار النهضة العربية : القاهرة ١٩٩٧م) ص ٣٩

^٦ أوريل بحر الدين. تطوير منهج ص، ١١٣

واستخدام الوسائط التعليمية في مواقف التعلم أصبح ضرورة تربوية نتيجة للانفجار المعرفي التكنولوجي، وتعدد مصادر المعرفة وأوعيتها، لإتاحة الفرصة لخبرات متنوعة، ومواقف مختلفة ينتقل فيها التلميذ من نشاط إلى آخر، ومن إدراك صلة بين شيئين، والوسائط التعليمية تعمل على تنمية الثروة اللغوية لدى المتعلم، وتنمي لديه المهارات اليدوية، كما يصبح لكل معنى مفهوم واضح في الذهن، وتعمل على تعزيز الخبرة الإنسانية و تقدم حقائق هادفة ذات معنى، وتثير الاهتمام، وتساعد على توجيه استجابة المتعلم نحو الهدف المنشود، كما أن الوسائط التعليمية تتغلب على الحدود الطبيعية وتعداها إلى الآفاق البعيدة، وإلى الأزمنة الغابرة، وتساعد على حل المشكلات، كما أنها تقدم الأدوات التي تساعد على التشخيص والعلاج، وتحمل المعلم من شارح للدرس وملقن للمعرفة إلى مشرف وموجه للتلميذ.^٧

كذلك تساعد الوسائل التعليمية الأستاذ في مواجهة إعداد الطلبة الكبيرة وكثافة الفصول الدراسية بعد أن أصبح التعليم ملزماً في بعض مراحلها وازداد الوعي واحتل التعليم مكانة كبيرة في نفوس الناس.

و مما يجعل الوسائل التعليمية مهمة أنها كما يلي:

- ١) ساعدت الوسائل التعليمية على حل المشكلات المرتبطة بالمدينة والتقديم الحديث في المجالات التعليم والتعلم.
- ٢) تساعد المدرس في عمليات التعليم والتعلم بين طلابه في الفصل.
- ٣) تساعد الطلاب في شعب الدراسية.^٨
- ٤) الوسائل التعليمية تثير النشاط الذاتي لدى الطلاب.

^٧ حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق (الدار المصرية اللبنانية: لبنان، ١٩٩٢م) ص ٤٠٦.

^٨ عبد العزيز محمد، تقنيات التعليم والاتصال (جميع الحقوق محفوظة للمؤلف: الرياض، ١٩٩٩م)، ص ١٣٩-١٥٥.

- (٥) الوسائل التعليمية تثير في الإستمرار في الفكره.
- (٦) تسهل الوسائل التعليمية عملية التعليم على المدرس وعملية التعلم على الطلاب.
- (٧) تساعد الوسائل التعليمية المعلم على أن يتفرغ لبعض الأعمال المدرسية المطلوبة منه^٩

ج. المعايير لاختيار الوسائل التعليمية

- لكي تؤدي الوسيلة دورها في عملية التعليم بشكل فعال لا بد مراعاة الأمور التالية عند اختيار الوسيلة أو اعدادها:
- (١) توافق الوسيلة مع العرض الذي تسعى إلى تحقيقه منها، كتقديم المعلومات أو اكتساب التلميذ لبعض المهارات أو تعديل اتجاهاته. فالأفلام المتحركة تصلح لتقديم المعلومات التي يكون عنصر الحركة أساسيا فيها بينما في الصور والأفلام الثابتة بالقرص إذا لم تكن الحركة مهمة في الموضوع. وبالمثل إذا كان الهدف من الدرس أن ينطق التلميذ بعض الكلمات نطقا صحيحا كان من الضروري أن يسجل التلميذ حديثه ليتبين مدى اكتسابه لقواعد النطق الصحيح في اللغة.
- (٢) صدق المعلومات التي تقدمها الوسيلة ومطابقتها للواقع و اعطائها صورة متكاملة عن الموضوع ولذلك يجب أن تتأكد من أن هذه المعلومات ليست قديمة أو ناقصة أو محرفة، إذ من الجائر الا يساير انتاج هذه الوسائل سرعة التغير والتقدم في مجالات المعرفة الكثيرة، كما هو الحال في بعض الخرائط

^٩ فخر الدين عامر ، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية (عالم الكتب: القاهرة، ٢٠٠٠م)، ص٢٩٤-

والكرات الأرضية. فإذا ما تبين ذلك للمدرس قبل استخدام هذه الوسائل
 وجب عليه أن يبحث عن الجديد منها إذا وجد، أو معالجة هذا النقص أو
 الخطأ أو التحريف بإضافة المعلومات الجديدة عند عرض الموضوع أو
 تصحيح لخطأ الذي جاء في المعلومات التي تقدمها.

(٣) مدى صلة محتويات الوسيلة بموضوع الدراسة. فكثيرا ما نجد أن أجزاء كثيرة
 من الأفلام التعليمية ليست وثيقة الصلة بالموضوع الذي يدرسه التلاميذ مع
 ما يمتاز به الفيلم من الدقة العلمية والتصوير الجيد. و إمام المدرس طريقتين
 لمعالجة النقص، فاما استبدال الفيلم بأخر أو الاقتصار على عرض جزء الفيلم
 الذي يتصل بالموضوع، لأن الإصرار على عرض الفيلم قد يؤدي بالتلميذ إلى
 الملل أو إضاعة جزء كبير من وقت الحصة فلا يسمح للمدرس بالوقت
 الكافي للشرح والمناقشة وإجراء التجارب أو استخدام وسائل أخرى.

(٤) بمناسبة الوسائل لأعمار التلاميذ ومستوى ذكائهم وخبراتهم السابقة التي
 تتصل بالخبرات الجديدة التي قميئوها هذه الوسائل وذلك من حيث اللغة
 المستعملة وعناصر الموضوع الذي تعرضه وطريقة العرض، فلا يجب أن تكون
 هذه الأبعاد أقل من مستوى التلميذ فلا يتحمس للوسيلة ولا يستهويه تتبعها
 والاستفادة منها، كما لا ينبغي أن تكون أعلى من مستواه كثيرا بحيث
 يصعب عليه فهمها أو تصورها أو ربطها بخبراته السابقة فيشعر بالعجز
 حيالها. وكلا الحالتين غير مستحبة، والأفضل أن تكون أعلى قليلا من
 مستواه حتى تستثير حماسه للدراسة والبحث والتأمل ويجد فيها من
 التحديات والمشكلات ما يسهل عليه بشيء من الجهد دراستها و التوصل
 إلى حلها فتزداد ثقته بنفسه ورغبته في الإستزادة من المعرفة وتنمية خبرته
 باستمرار.

(٥) أن تكون الوسيلة في حالة جيدة، فلا يكون الفيلم مقطعا أو التصوير غير واضح أو الخريطة ممزقة أو التسجيل الصوتي مشوش. فكل هذه العيوب تعوق التعلم وتنفر التلميذ من الدرس و تشتت انتباهه و تقلل من اهتمامه فيدرك أن المدرس لا يأخذ عمله بمأخذ الجد فينعكس ذلك على سلوكه فيميل إلى الاستهتار والاستهانة بعمله واكتساب اتجاهات سلبية نحو العمل والاتقان وحسين الأداء.

(٦) أن تساوي الوسيلة الجهد أو المال الذي يصرفه المدرس أو التلميذ في إعدادها والحصول عليها، وينبغي أن يكون العائد من استخدام الوسيلة يتناسب مع ما ينفق عليها والا كانت غير اقتصادية و وجب البحث عن غيرها أكثر مناسبة من الناحية الاقتصادية.

(٧) تؤدي الوسائل التعليمية إلى زيادة قدرو التلميذ على التأمل والملاحظة وجمع المعلومات والتفكير العلمي، ويجب أن تختار منها أقربها إلى تحقيق هذه الأساليب وتأكيدا وتنميتها. ويتوقف ذلك في الحقيقة على عاملين، أحدهما يتصل بطريقة انتاج هذه الوسائل وتقديم المعلومات وعرضها، والآخر يتوقف على الأسلوب الذي يتبعه المدرس عند تخطيط استراتيجية الاستفادة من هذه الوسائل.

(٨) أن تتناسب الوسائل مع التطور العلمي والتكنولوجي لكل مجتمع. فقد لوحظ أن بعض المجتمعات غير مهية اجتماعيا لاستخدام بعض الأساليب التكنولوجية الحديثة وحسن الإستفادة منها أو تطبيق الأنظمة التي تبتدعها هذه الأساليب.^{١٠}

^{١٠} حسين حمدى الطريحي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم (دار القلم: الكويت، ١٩٨٦م) ص٥٧-٦١.

د. أنواع الوسائل التعليمية

يمكن أن نقسم هذه الوسائل ليسهل عرضها ودراساتها إلى ثلاثة أنواع وسائل بصرية ووسائل سمعية، ووسائل سمعية بصرية، وانقسمت الوسائل حسب الحاسة التي تخاطبها إلى أنواع، ثم بعدها نبحت في المزايا والعيوب عامة.

أما التبيين كما يلي:

١- الوسائل البصرية

(١) مفهوم الوسائل البصرية.

وهي تضم مجموعة من الأدوات والطرق التي تستغل حاسة البصر وتعتمد عليها، وتشمل هذه المجموعة الصور الفوتوغرافية، والصور المتحركة الصامتة وصور الأفلام، والشرائح بأنواعها المختلفة، والرسوم التوضيحية، والرسوم البيانية وغيرها والوسائل البصرية مصطلح يطلق على الوسائل التعليمية التي تخاطب حاسة البصر عند الإنسان أساساً، وتتوجه إليها بالرسالة اللغوية. ومن المعلوم بالضرورة أن هذه الوسائط التربوية ليست وسائل تعليمية في حد ذاتها ولا توصف هذه الصفة إلا إذا استخدمت معها مواد بصرية أخرى.^{١١}

(٢) مزايا الوسائل البصرية

أ. يمكن استخدامها بالألوان والأشكال.

ب. يمكن استخدامها مع جميع المواد الدراسية

ت. سرعة نقل الموضوع إلى التلميذ.

ث. يساعد على تنمية خيال التلميذ.

(٣) عيوب الوسائل البصرية

^{١١} عمر الصديق عبد الله. تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق - الأساليب - الوسائل (الدار العالمية للنشر والتوزيع

أ. يحتاج بعض الوسائل البصرية إلى تعميم، مثل جهاد العرض فوق الرأس

ب. بعض صور الوسائل البصرية أحيانا بدون الوضوح.

٢- الوسائل السمعية

(١) مفهوم الوسائل السمعية

وتتضمن مجموعة المواد والأدوات التي تساعد على زيادة فاعلية التعلم والتي تعتمد أساسا على حاسة السمع، وتشمل الراديو، وبرامج الإذاعة المدرسية، والأسطوانات، والتسجيلات الصوتية.

ويقصد بالوسائل السمعية تلك الوسائل التي تعتمد على حاسة السمع عند الإنسان وتتوجه بالرسالة اللغوية إليها. وهذه الوسائل ليست وسائل أو وسائط تربوية، في حد ذاتها ولا تعد كذلك، ولا تكتسب تلك الصفة إلا إذا استخدمت معها التسجيلات الصوتية أو الصوت الحي.^{١٢}

(٢) مزايا الوسائل السمعية

أ. تساهم في توفير المميزات التي تعتمد أساسا على الصوت مثل (الموسيقى - الغناء الأدب - التمثيل).

ب. سهولة إنتاج الشرائط في السوق المحلي إذا ما قورنت بالأنواع الأخرى.

ت. توفير أجهزة التسجيل وسهولة تشغيلها.

ث. الرجوع إلى التسجيلات في الأوقات لاحقة حسب الحاجة.

ج. سهوله عمل نسخ إضافية من التسجيلات.

ح. تستخدم من قبل التلميذ والمدرسة

خ. التسجيل المسبق للدرس يعطي فرصة للاستماع من قبل الدرس

للمراجعة والحذف والاضافة عند الرغبة.

^{١٢} المرجع السابق- ص- ١٥٣

(٣) عيوب الوسائل السمعية

أ. تعتمد على السرعة فقط في تعاملها مما يكون له أثر كبير على السرحان.

ب. وسيلة تعليمية في اتجاه واحد.

ت. تعتمد على سرعة واحده ولذا فهي لاتراع الفروق الفردية.^{١٣}

٣- الوسائل البصرية والسمعية (Audio Visual)

(١) مفهوم الوسائل البصرية والسمعية

وتضم مجموعة المواد التي تعتمد أساسا على حاسة البصر والسمع وتشمل الصور المتحركة الناطقة وهي تتضمن الأفلام والتلفزيون. كما تشمل هذه الوسائل أيضا الأفلام الثابتة والشرائح و الصور عندما تستخدم مصاحبة تسجيلات صوتية مناسبة على اسطوانات أو شرائط تسجيل. يطلق مصطلح الوسائل السمعية البصرية على تلك الوسائل التعليمية التي تخاطب حاستي السمع والبصر عند المتعلم. وهي تعد من أفضل الوسائل التربوية لأنها تتوجه إلى أكثر من حاسة عند الإنسان مما يجعل التعليم عن طريقها أسرع وأدوم في أذهان المتعلمين.^{١٤}

(٢) مزايا الوسائل البصرية والسمعية

أ. تخاطب حاسيني السمع والبصر فتزيد من استيعاب التلميذ.

ب. تثير انتباه التلميذ لتوفر عنصر الحركة واللون ونقل صور من الحياة الواقعية.

^{١٣} بدون اسم الوسائل السمعية. ppt, (٥) ٢٠% ١٠٣ / _private / ab / www . svu&girls . net / http :

ماخوذ بالتاريخ ٥ أكتوبر ٢٠٢٠.

^{١٤} العمر الصديق عبد الله. تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. ٢٢٩

ت. قدرتها على تخطى حدود الزمان وعرض الأحداث والشخصيات التاريخية.

ث. إمكانية التحكم في سرعة العرض (نمو نبات، تفاعلات كيميائية).

ج. يمكن عرضها في الوقت والمكان المناسب للتلاميذ.

ح. يمكن تكرار العرض لتحقيق الأهداف التربوية.

خ. يمكن نسخها وتوزيعها على عديد من المؤسسات التعليمية

د. سهولة حملها ونقلها داخل الفصل وتشغيلها.

ذ. إنتاج برامج ودروس نموذجية بتكلفة زهيدة.

ر. جمع كثير من وسائل الاتصال التعليمية في درس واحد مما يساعد المعلم

على الوصول للهدف بقليل من الجهد.

ز. إعدادها المسبق يؤدي إلى توفير الوقت.

س. إمكانية التدريب بالمشاهدة على بعض المهارات التي يصعب الحصول

عليها في الفصل.^{١٥}

(٣) عيوب الوسائل البصرية والسمعية

أ. قد تعطى الأفلام فكرة خاطئة عن: الحجم الطبيعي للظواهر السطحية

أو الحيوانية أو الحشرات، الزمن تعرضه لبعض الأحداث التاريخية.

ب. تعطي بعض الأفلام فكرة ناقصة أو بها دعاية لا يحتاج إليها التلميذ.

ت. يحتاج عرض الصور المتحركة إلى استعدادات خاصة كالتقييم والتهوية

وتمديد التوصيلات الكهربائية وتثبيت شاشة العرض فيكون هذه

الاستعدادات من المعوقات الاستخدام.

^{١٥} دعاء محمد سيد عبد الرحيم، الوسائل البصرية والسمعية. <http://www.scribd.com/doc> ماخوذ بالتاريخ ٥

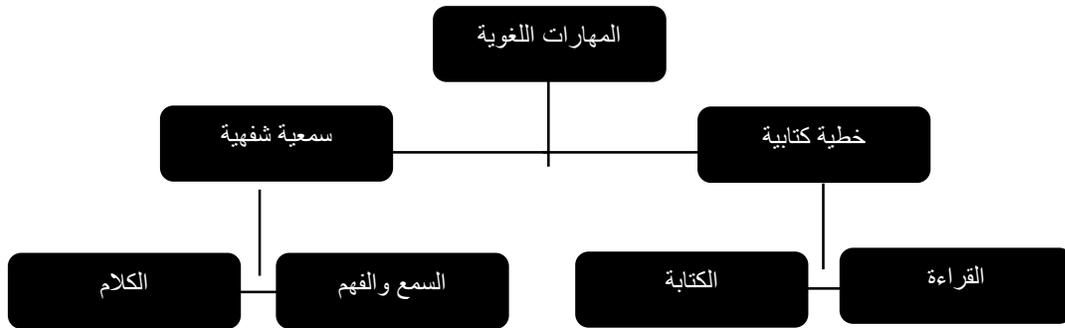
ث. الأفلام وسيلة اتصال من طرف واحد لأن ظروف العرض لا تسمح بفتح الحوار والمناقشة والتعليق على بعض فقرات الفيلم مما يؤثر على تحقيق بعض الأهداف التعليمية.

٤- تطبيق الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية

اللغة العربية لغير الناطقين بها تعتبر من اللغات الأجنبية، شأنها في ذلك شأن باقي اللغات سواء كانت لغة أولى أو لغة ثانية فإما يلزم لها توافر مهارات لغوية معينة لإتقان تعلمها، وهذه المهارات اللغوية هي: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وتحتاج هذه المهارات إلى الفهم والتكرار والممارسة لتعلمها بكفاءة وإتقان.

قد قسم عبد الحفيظ وغيره في "تطوير منهج تعليم اللغة العربية" إلى سماعية

شفهية وخطية كتابية حسب الرسم التالي:^{١٦}



شكل (١)

رسم الوسائل التعليمية اللازمة لتنمية المهارات

^{١٦} أوريل بحر الدين. تطوير منهج ص. ١١٥

المبحث الثاني : برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro ٩) في الأفلام التعليمية

كانت برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro ٩) إحدى البرمجيات الحاسوبية المستخدمة لصناعة الأفلام، وهي من بين البرمجيات الأخرى تعد من أحسنها، وهذه البرمجية لها أنواع من البرنامج التي تستخدم في عملية صناعة الأفلام التعليمية، كما قال يوفي نغراها (Yopie Nugraha) أن هذه البرمجية من أنواع مختلفة في صناعة الأفلام وهي^{١٧}

١- "Capture Video" هي عملية التسجيل الصور أو الأفلام من الآلة التصوير إلى الكمبيوتر.

٢- "Editing Video" هي البرمجية المستعملة لتحسين الصور أو الأفلام أو الأصوات.

٣- "Explorer" هي المستعملة في بحث الأفلام أو الصور أو الأصوات التي ستختر في صناعتها.

٤- "Project Media" هي الوسيلة المستعملة لإدخال الأفلام أو الصور أو المعلومات الأخرى من خارج.

٥- "Video Fx" هي البرمجية لتزويد الأفلام بالزينة المختلفة حينما يعرض الأفلام من جزء واحد إلى جزء تالي.

٦- "Transitions" هي المستعملة لتزويد الزينة التي توضع في أول الأفلام أو بعدها.

٧- "Media Generators" هي المستعملة في تحديد الموضوعات بالأحرف أو العبارات المناسبة بأشكال المختلفة في هذه البرمجية.

٨- "Audio Track" هي مستعملة لتزويد الأصوات المناسبة للأفلام أي حذف الأصوات الأصلية من الأفلام المأخوذة ثم نبدالها بالأصوات الجديدة .

^{١٧} Yopie Nugraha. Cara Instan. hal. ٥٠

٩- "Video Track" هي مستعلمة لتزويد الأفلام المختلفة لتكون مناسبة لأفلام الأخرى.

١٠- "Rendering" هي المستعلمة في حماية صناعة الأفلام. أي هذه هي إلى العملية.

● مزايا هذه البرمجية

- "Multi Truck" للأفلام و الصور و الأصوات.
- تحسين الأفلام باستخدام "Nonlinear"
- "Multichannel or Mining Audio" في تحسين الأصوات.
- "Blue Bullets" في تزيين الصور

المبحث الثالث: مهارة الكلام

أ. مفهوم مهارة الكلام

التعبير له شقان: الشفوي (إعلام) وهو يمثل جانب التكلم في اللغة. والتحريري وهو يمثل جانب الكتابة في اللغة. ونتناول أولاً حسب ترتيب مهارات اللغة ووجودها الزمني التعبير الشفوي (الكلام). والكلام هو شكل الرئيسي للاتصال الاجتماعي لدى أناس، ولهذا معتبر من مهمات جزء في ممارسة اللغة واستعمالها.

وتتكرر المواقف التي يستخدم فيها التحدث في الحياة اليومية، مما جعل تدريس الكلام والمحادثة والاتصال الشفوي، أمراً مهماً ينبغي الاهتمام به داخل المدرسة، بغرض تمكين الطالب من اكتساب المهارات الخاصة بالحديث والمناقشة البناءة والقدرة على التعبير وعرض المعلومات، وإمكانية تقديم نفسه ونشاطه الفكري لزملائه وأسرته ومدرسيه، وتعبير عن ذاته عند اتصاله بالآخرين به.^{١٨}

مهارة الكلام هو الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالذات الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام، و في اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء. مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشريك الناطق. مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة. لأن الكلام هو جزء من المهارات التي تعلمها المعلم، لذلك تعتبر مهارات الكلام جزءاً أساسياً جداً من تعلم لغة أجنبية.^{١٩}

^{١٨} عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي (الرياض: عمادة شؤون المكتبات، جامعة الملك

سعود، ١٩٨٢)، ٢٤٠.

^{١٩} Abd. Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١), ٨٨.

والكلام اصطلاحاً هو فن نقل المعتقدات والمشاعر والأحاسيس والمعلومات والمعارف والخبرات والأفكار والآراء من شخص إلى آخرين نقلاً يقع من المستمع أو المستقبل أو أشخاص موقع القبول والفهم والتفاعل والاستجابة.^{٢٠}

الكلام هو الأنشطة الناطقة الفعالية المستخدمة اللغة الذي يطالب مبادرة حقيقة في استخدام اللغة للتعبير عن أنفسهم شفهيًا. المقصود يعني الكلام جزء من المهارات اللغوية النشطة المنتجة، والكلام يتطلب الإتقان إلى بعض الجوانب وقواعد استخدام اللغة^{٢١}.

مهارة الكلام هي القدرة على تعبير الأصوات المفاصلة أو عن الكلمات التعبير الأفكار في شكل الآراء، والرغبات، أو المشاعر إلى شريك المحادثة. بمعنى الأوسع، الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن أن يسمع وينظم الذي ينتفع عددا من العضلات وأنسجة عضلة الجسم البشري لنقل العمل من أجل تلبية احتياجاتهم. وقفا لتاريخنا، الكلام هو مجموعة من العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالة واللغوية على الواسع حيث يمكن أن يتقاد بأداة الإنسان أهم من أجل السيطرة الاجتماعية.^{٢٢}

ب. أهداف تعليم مهارة الكلام

هناك أهداف كثيرة من تعليم مهارة الكلام، وأغراض الكلام نشترك مع أغراض اللغة العربية على وجه العام، وهناك أغراض عامة للكلام يمكن وضوحها كالتالي:

^{٢٠} منى إبراهيم اللبودي، الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمية (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)،

^{٢١} Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Malang Press, ٢٠٠٩), ٦٥.

^{٢٢} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), ١٣٥.

١. قدرة الأفراد على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي التي يتطلبها منهم المجتمع، والتعود على النطق السليم للغة، وهذا يستدعي أن يتعلم الفرد في اللغة وقواعدها، حيث يستخدم ألفاظا للدلالة على المعاني المتنوعة التي ترد في أثناء الكلام.

٢. تمكين الأشخاص من التعبير عما في نفوسهم، أو عما يشاهدونهم بعبارة سليمة. ويكون ذلك بتزويدهم بالمادة اللغوية، لتترقى لغتهم، وتكون لديهم القدرة على توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة، والأسلوب المناسب، وذلك لأن الألفاظ تحمل سحنات معنوية لا تفصل عنها.

٣. توسع دائرة أفكارهم، وذلك بقدرهم على تنسيق عناصر الفكرة المعبر عنها بما يضيف عليها جمالا وقوة تأثير في السامع، و قدرهم على نقل وجهة نظرهم إلى غيرهم من الناس والإبانة عما في النفس بتعبير سهل مفهوم.

٤. القدرة على مواجهة الآخرين، وتنمية الثقة بالنفس، والإعداد للمواقف الحيوية التي تتلب فصاحة اللسان، والقدرة على الارتجال، والتعود على الانطلاق في الحديث والطلاقة في التعبير والقدرة على التعبير عما في النفس بجرأة وصدق، وتنمية القدرة على الاستقلال في الرأي.

٥. يذيب الوجدان والشعور، وممارسة التخيل والابتكار، والتعبير الصحيح عن الأحاسيس والمشاعر والأفكار في أسلوب واضح راق ومؤثر.

وهناك أيضا أهداف تعليم الكلام للناطقين بغير العربية ويمكن عرضها فيما

يلي^{٢٣}:

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.

^{٢٣} محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (ايسيسكو:

٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
٣. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
٤. أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.
٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
٦. أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة.
٧. أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم العربية.

ج. أهمية تعليم مهارة الكلام

- الكلام هو أساس في اللغة، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل من الكلام. والدليل على ذلك ما يلي:
١. عرف الإنسان الكلام قبل الكتابة يزمن طويل، حيث أن ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من من تاريخ الإنسان.
 ٢. يتعلم الطفل الكلام قبل الكتابة التي يبدأ في تعليمها عند دخول المدرسة.
 ٣. يوجد بعض اللغة ما زال منطوقة غير مكتوبة.
- فالناس أكثرهم يتحدثون مما يكتبون، وسيطرة الكلمة المنطوقة أكثر من سيطرة الكلمة المكتوبة. والكلام وسيلة للمعاملة اليومية والاتصال بين الأشخاص.

د. بعض الجوانب المهمة في تعليم الكلام

- جوانب مهمة في تعليم الكلام يوجد ثلاث عند محمد كامل الناقبة في كتابه "تعليم اللغة العربية للناطقين باللغات أخرى، أسسه - مداخلة - طرق تدريسه"، وهي النطق، والمفردات، والقواعد^{٢٤}.

^{٢٤} محمد كامل الناقبة، تعليم اللغة العربية للناطقين باللغات أخرى أسسه-مداخرو - طرق تدريس

١. النطق

من أهم الجوانب هو الجانب هو الجانب الصوتي، إذ يرى التربوية الأهمية الكبرى لتعليم النطق منذ البداية تعليماً صحيحاً، والنطق هو المظهر الخارجي لعملية الكلام، فالمستمع لا يرى من عملية الكلام إلا هذا المظهرة الخارجي لها. ومن هنا يجب أن يكون النطق سليماً وواضحاً خالياً من الأخطاء^{٢٥}.

٢. المفردات

تعد تنمية الثروة اللغوية هدفاً من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى، كما أنها في ذات الوقت وسائل التفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد، وعادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الاستقبال وهي الاستماع والقراءة، ثم تأتي مهارتا الكلام والكتابة فتفسحان المجال للتنميت هما والتدريب على استخدامهما في مواقف شفوية أو موضوعات للقراءة.

٣. القواعد

كثيراً ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد، بل نرى بعضهم ينكرها تماماً، أما المتعلمون للغة أجنبية فكثيراً ما يصرحون بأن القواعد ليست أمراً ضرورياً في تعلم استخدام اللغة، أي ليست ضرورية في التحدث باللغة، ومهما يكون الأمر مهمة حقيقة لا يمكن إنكارها، وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي ينبغي أن يعرفها المتكلم جيداً، والتي يجب أن يعرفها الراغب في تعلمها سواء تم ذلك في وقت مبكر أو متأخر، وسواء تم بوعي أو بغيره، ونحن واعون تماماً بأن صعوبات تدريس القواعد

^{٢٥} علي أحمد مدكور، تدريس العربية (الرياض: دار الشوق والتوزيع، ١٩٩١)، ٩٠.

لاتحل ولا يتم التغلب عليها بتجاهل المشكلة، فالقواعد شيء ضروري لتعلم مهارات اللغة^{٢٦}.

هـ. خصائص أنشطة مهارة الكلام الناجحة

ومن بين خصائص نشاط الكلام الناجح هي:

١. التلاميذ يتحدثون كثيرا.
٢. المشاركة الفعالة للتلاميذ.
٣. لديها حافز عالية للكلام.
٤. اللغة المستخدمة هي اللغة المقبولة^{٢٧}.

و. مشاكل في نشاط مهارة الكلام

بعض المشاكل في مهارة الكلام هي:

١. التلاميذ يتحدثون العصبي للأسباب التالية.
٢. لاتوجد مادة للكلام عنها.
٣. أقل أو لامشاركة من التلاميذ الآخرين، وهذا يتأثر بعض الهيمنة، والبعض الآخر يتكلم قليلا.
٤. استخدام اللغة الأم، ويشعر غير عادي أن يتكلم لغة أجنبية يوفر بيني أور (١٩٩٩: ١٢٢-١٢١) حل للمعلمين في التعامل مع المشاكل المذكورة أعلاه، وهي:

- ١- تشكل مجموعات من خلال تشكيل مجموعة سوف يقلل من عصبية التلاميذ الذين لا يريدون التقدم أمام الطبقة.
- ٢- ويستند التعلم المعطي على الأنشطة التي تستخدم لغة سهلة عن طريق ضبط مستوى اللغة المستخدمة.

^{٢٦} المرجع السابق، ١٣٩-١٣٣.

^{٢٧} Abd Wahab Rosyidi & Ni'mah, *Memahami konsep*, ٩١.

٣- يجب على المعلمين اختيار الموضوعات والمهام التي هي مثيرة للاهتمام أو المهمة.

٤- المعلم يعطي التعليمات.

٥- يحافظ المعلم التلاميذ على استخدام اللغة المستهدفة التي يتعلمونها: المدرس هو من بينها، المعلمين مراقبة دائما، المعلمين أذكر دائما، النمذجة.

ز. الوسائل التعليمية في تعليم مهارة الكلام

تنقسم هذه الوسائل إلى قسمين وهما الوسائل اللغوية والوسائل الحسية:

١. الوسائل اللغوية

اللغة من أهم وسائل الإيضاح الغامض من المعاني والأفكار وتظهر الحاجة إليها في الإيضاح عند التمثيل والتشبيه والموازنة والوصف والشرح والقصص. إذ نجد في ذلك كله ما يوضح المعاني ويمثلها ويجسها. فالتمثيل يستخدم للاستشهاد والتواصل إلى القاعدة، والتشبيه لقياس المجهول على المعلوم والغائب على الحاضر، والموازنة لبيان أوجه التشابه والضاد بين الحقائق المتشابهة، والوصف لتقوية خيال التلاميذ وتوضيح ما لا يمكن توضيح كوصف المناظر لا يمكن رؤيتها، والشرح وهو التفسير لشرح كلمة أو جملة وتعريف أو قاعدة، والقصص لها أثر كبير في تربية الخيال بالنسبة للتلاميذ ومن أقدم القصص العربية التعليمية "كليلة ودمنة" و " ألف ليلة وليلة"^{٢٨}.

٢. الوسائل الحسية

وهي ماتؤثر في القوى العقلية عن طريق الإدراك الحسي، عندما يعرض المعلم نفس الشيء أو نموذجا له أو صورته. ونعرض فيما يلي بعض الوسائل الحسية لتدريس مهارة الكلام:

^{٢٨} محمد علي السمان. التوجيه في تدريس اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣ م)، ١١٨-

أ) تستخدم اللوحات الوبرية أو المغنطة لتدريب الطالب على النطق والكلام، لأنها تعرض منظرا يساعد الطالب على تصور ما يتحدث عنه ويشجعه على شرح ما يرى، كما أن المدرس يستطيع أن يغير أماكن الأشياء المعروضة، كأن ينقل سيارة مثلا من شارع إلى شارع أو أحد المشاة من طوار إلى آخر، حسب تطور القصة التي يعبر عنها الدارس. كما يستطيع الطالب أن يعيد الأشياء إلى أماكنها الأصلية معبرا في نفس الوقت عن التعبير الذي أحدثه في الأشكال على اللوحة البرية أو المغنطة.

ب) استخدم الأفلام الثابتة في عرض منظم لسلسلة من الإطارات أو الصور التي تعين الدارس على التعبير عن التابع الزمني للقصة التي يتحدث عنها أو الموضوع الذي يدرسه، كما يمكن استخدام هذه الصور كمثيرات لبعض العبارات والجمال في اللغة الأجنبية التي سبق للمدارس تعلمه.

ج) يمكن استخدام لوحات العرض أو سبورات قديمة لعرض موضوع لغوي متكامل عن الفصول الأربعة مثلا، الطعام أو أجزاء الجسم أو أصناف. ويفضل إشراك الدارسين في جميع الصور التي تصلح للموضوع الرئيسي للوحة العرض ثم تكوين لجنة من أعضاء الفصل الفحص هذه الصور والتنسيق بينها ثم تستعمل لوحة العرض لتدريب الدارسين على النطق والكلام للتعبير عما يحتويه موضوع اللوحة ويستطيع المعلم أن يشجع الدارسين على تكوين مجموعات الصور والأشياء التي منهج اللغة الأجنبية والاحتفاظ بهذه الملصقات للاستعانة بها كلما سنحت الفرصة لذلك^{٢٩}.

^{٢٩} عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل تدريس اللغة العربية (الرياض:

أ. الطريقة السمعية الشفهية

الطريقة السمعية الشفهية طريقة أمريكية في نظر كثير من الباحثين في مجال تعليم اللغة الأجنبية. يستدلون على ذلك بما حدث للجيش الأمريكي إبان الحرب العالمية الثانية حيث فوجئ المسؤولون فيه بعدم قدرة كثير من الجنود على التحدث أي لغة أجنبية بطلاقة، فأنشأت الحكومة الأمريكية، ممثلة في وزارة الدفاع معهداً أطلق عليه: معهد وزارة الدفاع للغات.^{٣٠}

وقال رشدي أحمد طعيمة أن نشأة الطريقة السمعية الشفهية - audio lingual عما سبقها من طرق تدريس اللغات الأجنبية في عدة أمور: منها أن هذه الطريقة طهرت أساساً في الولايات المتحدة الأمريكية في الوقت الذي ظهرت فيه الطرق الأخرى السابقة عليها في أوروبا.^{٣١}

ومن أهم المبادئ السلوكية التي اعتمدت عليها الطريقة السمعية الشفهية ما يلي:^{٣٢}

- تعلم اللغة الأجنبية في الأساس عبارة عن عملية تكوين عادة آلية.
- يمكن تعلم مهارات اللغة على نحو فعال إذا قدمت العناصر المراد تعلمها في اللغة الهدف في شكلها المنطوق قبل أن تقدم في شكلها المكتوب، ويعد التدريس السمعي - الشفهي لازماً لتقديم الأساس لتطوير مهارات اللغة الأخرى.

^{٣٠} عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠٠٢)،

ص ٢٠٣.

^{٣١} رشدي أحمد طعيمة، المرجع تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى الجزء الأول (جامعة أم القرى - بلا سنة)،

ص ٣٨٢.

^{٣٢} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الدار العالمية للنشر والتوزيع: خرطوم ٢٠٠٨)،

ص ٤٠.

- يقدم القياس أساساً لتعليم اللغة أفضل من التحليل. ويشتمل القياس على عمليات التعميم والتمييز، ولذلك يُؤجل شرح القواعد النحوية إلى أن يُمرس المتعلمون على النمط في سياقات متنوعة ويكونوا على درجة بالقياسات المختلفة.

تؤسس هذه الطريقة بتزعمات الآتي:

- إن اللغة هي الكلام، لذلك أن تدريسها تبدأ بالسماع الصوت اللغة في شكل الكلام أو الكلمات ثم يعبرها، قبل دراسة القراءة والكتابة.
- إن اللغة هي العادة، ستكون عادة إذا كان فيه المراجعة، وتدريس اللغة بأسلوب مراجعة. والأساس من هذه الطريقة هي، علم اللغة ولا تعلم عن اللغة، فبهذا السبب أن دراسة اللغة تملأ بتطبيق وبعملية اللغة ليس بتعليم قواعد اللغة.^{٣٣}

والمزايا هذه الطريقة هي:^{٣٤}

١. تنطلق هذه الطريقة من تصور صحيح للغة ووظيفتها أنها تولي الاتصال بين الناس الأهمية الكبرى في تعليم اللغات
٢. أن التدريب الذي يتم به تدريس المهارات اللغوية الأربع يتفق مع الطريقة التي يتعلم الإنسان ما لغته الأولى.
٣. تشبع هذه الطريقة كثيراً من الحاجات النفسية عيد المتعلمين من حيث تمكينهم من استخدام اللغة وتوظيفها.

^{٣٣} Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Misykat:Malang), hal. ٤٦

^{٣٤} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، ص ٤١

٤. أن تعليم اللغة من خلال اللغة ذاتها وليس من خلال لغات أخرى أمر
بمجد لهذه الطريقة.

٥. حرص أنصار هذه الطريقة على إعداد تدريبات لغوية متنوعة الأشكال
متعددة الأهداف.

٦. أن استخدام الوسائل والأنشطة التربوية أمر لازم في هذه الطريقة لأن
الوسائل التعليمية تنقل إلى الطالب الخبرة في شكل يعوضه عن عدم اتصاله
المباشر بها.

٧. يطلب النجاح في تعليم اللغة وفق هذه الطريقة أن يكون المعلم ذا كفاية
عالية وقدرة على الابتكار.

٨. ويغالى بعض المعلمين الذين يطبقون هذه الطريقة في استخدام قانون
المحاكاة والتكرار ويطلبون من الفترة التي يحاكي الدارس فيها أمطا لغوية لا
يفهم معناها، ويكرر ألفاظا أو تعبيرات لا يدرك دلالتها^{٣٥}

ج. طريقة المحادثة

وهي أن تدريس اللغة الأجنبية مباشرة بالمحادثة أو التكلم، المبدوء
بالكلام أو الكلمات التي جرت في عملية اليومية، لأن الغرض من تدريس اللغة
هي الكلام والمحادثة أو الاتصال به.^{٣٦}

كما قال فؤاد إفندي أن طريقة المحادثة هي المحاورة بين شخصين أو
أكثر حول موضوع معين، والمتحاورون قد يحفظون الحوار في البيت ثم يمثلونه في
الأسبوع التالي. وينبغي على المعلم أن يختار الموضوع المناسب بمواقف وقدرة

^{٣٥} رشدي أحمد طعيمة. المرجع تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، ص: ٣٩٤

^{٣٦} Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran*, hal. ٩٠

الطالب، ويوزع المعلم المجموعات، ويراعي في إجابات الطلاب مستواهم ويصحح ما يقع فيه الطلاب من أخطاء لغوية وأسلوبية أو أخطاء في الأفكار أو ترتيبها،^{٣٧} وبدأت هذه الطريقة بأن يقرأ المدرس قراءة نموذجية والطلاب يستمعون إليه استماعاً جيداً ثم يطلب المدرس الطلاب للمحادثة على سبيل التبادل، وبعد ذلك يكتب المدرس المفردات الجديدة على السبورة والطلاب ينقلون إلى دفاترهم. هذه هي التي تجعل في أفكار الطلبة جموداً عن الكلام، فتكون معرفتهم حول مصطلحات المحادثة وحفظ المفردات

أما خطوات في التدريب على مهارة الكلام كما يلي:^{٣٨}

- ١) استمع الطلاب إلى الحوار الذي قرأه المعلم بصوت واضح، ويكرر المعلم تلك القراءة عدة مرات حسب مستوى الطلاب (الكتب مفتوحة)
- ٢) ويقرأ المعلم الحوار مرة أخرى قراءة سريعة الكتب مغلقة)
- ٣) قسم الطلاب إلى مجموعات، تقوم كل مجموعة بإعادة الحوار وراء المعلم، ثم يطلب منهم الإعادة فردياً (الكتب مفتوحة).
- ٤) قيام المعلم بتمثيل الحوار باستخدام وسائل الإيضاح الحسية مع إضافة أنشطة خلاقة للحوار.
- ٥) يطلب المعلم من الطلاب أداء الحوار في الفصل أمام الطلاب، بحيث يتناول أحد الطلاب دوراً ثم يقوم الآخر بالدور الآخر من الحوار.
- ٦) يجيب الطلاب على أسئلة المعلم مع عدم النظر إلى الكتب، ثم يعيد المعلم إلقاء الأسئلة مع السماح للطلاب بالنظر إلى الكتب، مع مراعاة توزيع الأسئلة على أكبر عدد من الطلاب.

^{٣٧} Ahmad Fuad Efendi. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang. Misykat: ٢٠٠٤). Hal. ١١٥

^{٣٨} Farid Rahman, *منهج تدريس الكلام في اللغة العربية* Jurnal Jurusan Sastra Asia Barat Universitas Hasanuddin Makassar. Tahun ke ٢, Nomor Ke ٢, Nopember ٢٠٠٤, hal ٢٨.

ح. مشاكل تدريس مهارة الكلام

وهناك عدة مشكلات تتعلق بتدريس مهارة الكلام، لا سيما تدريسه

للدارسين غير الناطقين بالعربية، ومنها:

(١) قلة من الدارسين لهم قدرة على النطق السليم وجودة في أداء الكلام باللغة العربية، بل كان منهم من لم يستطع التكلم بالعربية الفصيحة ومجودا. رغم أنهم يعتبرون من وسيلة أولى لتعليم الكلام، والدارسون يحتاجون كثيرا إلى وجود المثل الجيد في الكلام من قبل المدرس، وإذا كان المدرس لا يتكلم مرارا بلغة متعلمة فلا يكون الحوار بين الدارسين. والحل على هذه المشكلة، أن يتزود كل مدرس اللغة العربية مهارة الكلام جيدا، وبالتزام الفصحى في جميع أقواله.^{٣٩}

(٢) الطريقة التعليمية التي يطبقها المدرس لا تفيد كثيرا للدارسين في التعبير الشفهي. وذلك بسبب أن المدرس يكثر اهتمامه بقواعد اللغة أثناء التعليم ولا يعطى الدارسين فرصة كبيرة للكلام.^{٤٠}

(٣) عدم البيئة العربية التي تشجع الدارسين على التكلم باللغة العربية حي أم لا يجدون فرصة للتكلم أو المحادثة في البيئة التي تحيط بهم أو في المدرسة التي تعلمون بها.

(٤) فيمكن المشكلات من جهة نفس الطالب، من جهة خلفية المكان، أو من حول المدرسة.

أ. منهج تعليم اللغة العربية لمهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.

^{٣٩} جودة الركابي، طرق تدريس اللغة العربية، (دمشق سورية: دار الفكرة، ١٩٨٦) ص ٤٨.

^{٤٠} على الحديدي، مشكلات تعليم اللغة العربية (بالقاهرة: دار الكتاب العربي ودون منة) ص ٤٦.

ومن الملاحظة التي قام بها الباحث على منهج تعليم اللغة العربية في المعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية هو منهج على المستوى الوحدة التعليمية (KTSP) ومكوناته الذي قرره وزارة الشؤون الدينية ومنهج التعليم لمعهد دار السلام غونتور، بناء على ذلك يعتمد المدرس اللغة العربية على هذا المنهج في إجراءات الدراسة. يهدف المنهج التعليم اللغة العربية إلى كفاءة الطلبة للمهارات اللغوية الأربعة هي: الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة. وهذا المنهج يتكون من الأهداف التعليمية، والمحتوي، والطريقة التعليمية، والوسائل التعليمية، والتقويم بالنسبة لهذا المنهج أمر رئيس المدرسة المدرسين أو المعلمين أن يعلموا طلابهم بالكتب التعليمية وطرائقها ووسائلها والاختبارات التي يناسب بها.

الجدول (١)

منهج تعليم مهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

١- أهداف العامة	- نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً - استخدام النظام الصحيح لتراكيب الكلمة العربية عند الكلام - التركيز عند الكلام على المعنى وليس على الشكل اللغوي
٢- محتوى	استخدم المدرس الكتاب المدرسي من الشؤون الدينية وكتاب من المعهد دار الدعوة والإرشاد منغكوسو
٣- طرائق التعليمية	- طريقة المباشرة - طريقة السمعية والشفهية - طريقة المحادثة
٤- وسائل التعليمية	- كتاب المدرسي - صور - أفلام تعليمية

<p>- التدريبات المنظمة</p> <p>هي عبارة عن مجموعة من التمرينات التي تثبت علي شكل واحد. ويتطلب طريقة واحدة في الاستجابة لها . وهدف هذه التدريبات على الأنماط التي تعلمها الطالب في مجال النحو وتعليم التراكيب.</p> <p>- التدريبات الاتصالية</p> <p>هي التي تدور في موقف اتصالي عن طريق الحوار مع الآخرين، ولا تتبع شكلا واحدا</p>	<p>٥- تدريبات و إختبارات</p>
---	------------------------------

المبحث الرابع : السمعية الشفهية

أ. مفهوم نشأة طريقة السمعية الشفهية

ظهرت هذه الطريقة استجابة لأمرين مهمين في خمسينات وستينات هذا القرن، وهما:

- ١- قيام عدد من علماء النفس واللغويين بدراسة اللغات الهندية غير المكتوبة بالولايات المتحدة الأمريكية.
 - ٢- تطور وسائل الاتصال بين الشعوب مما قرب المسافات بين أفرادها. وخلق الحاجة إلى تعلم اللغات الأجنبية ليس فقط لاستخدامها في القراءة وإنما أيضا استخدامها في الاتصال المباشر بين الأشخاص بعضهم وبعض.
- ولقد أدى ذلك إلى إعادة النظر إلى اللغة مفهوما ووظيفة. لم تعد اللغة الوسيلة للاتصال الكتابي فقط أو نقل التراث الإنسان فحسب، بل أصبحت أداة لتحقيق الاتصال الشفهي. قبل كل شيء مهاري الإستماع والكلام، يليه الاتصال الكتابي بمهارتيه القراءة والكتابة. وترتب على هذه النظرة إلى اللغة وفي ظل الظروف الجديدة أن ظهرت طريقة حديثة لتعليم اللغات الأجنبية سميت بالطريقة السمعية الشفهية. أو نظرا لصعوبة نطق هذا الاصطلاح وكثرة الخلط بين جزئية، استبدله

بروكس باصطلاح آخر هو audio lingual- ليعني تماما ما يعنيه الاصطلاح السابق.^{٤١}

وكانت الدراسات اللغوية والنفسية ودراسة الإنسان أو الأنثروبولوجيا Atlas opology قد تقدمت تقدما ملحوظا آنذاك، وتغيرت نظرة اللغويين إلى طبيعة اللغة وأساليب اكتسابها وتعلمها وتعليمها، فظهرت مداخل ومذاهب لتعليم اللغات الأجنبية تهتم بالجانب الشفهي المسموع من اللغة، كالمذهب الشفهي Approach The Oral أو المذهب المبني على المواقف، The Situational Approach الذي تطور فيما بعد إلى المذهب السمعي الشفهي، وقد تمحضت عن هذه المداخل طرائق التدريس اللغات، كان من أبرزها الطريقة السمعية الشفهية.^{٤٢}

ب. أهداف الطريقة السمعية الشفهية

تعتمد أهداف الطريقة السمعية الشفهية في تعليم اللغة على مايلي:

- ١- هدف إلى تعليم المهارات اللغوية هذا الترتيب الاستماع والكلام والقراءة ثم الكتابة .
- ٢- تهدف إلى تطوير فهم الطالب.^{٤٣}
- ٣- يرى أصحاب هذا المنهج أن اللغة هي ما ينطق به المتحدثون باللغة بالفعل، إلا ما ينبغي أن يتعلموه أو يتحدثوا به من قواعد وأنماط مفروضة عليهم من قبل هيئات ثقافية أو سلطات رسمية. وهذا المبدأ مأخوذ من القاعدة التي

^{٤١} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (إيسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - الرباط، ١٩٨٩م)، ص. ١٣٣.

^{٤٢} . عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، النظريات اللغوية والنفسية وتعليم اللغة العربية، (الرياض : جامعة الإمام بن سعود الإسلامية ، ١٤٢٠ م) ص ٥٧.

^{٤٣} . نايف محمود، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (بيروت، لبنان، دار النفاس ١٩٩١ م)، ص:

يرددوها البنيويين، التي ترى أن دراسة اللغة ينبغي أن تكون وصفية Deskriptif لا معيارية Prespektive .

٤- وترى هذا المنهج أن اللغة جماعة من العادات السلوكية، يكتسبها الطفل في بيئته، مثل ما يكتسب العادات السلوكية الأخرى، بناء على دساتير المثير والاستجابة والتعزيز والمحاكاة وغيرها من الدساتير التي وضعها السلوكيون تفسيراً لاكتساب اللغة.

٥- تؤكد هذه الطريقة على تعليم اللغة، لا نقلهم معلومات عنها، على حد قول أصحابها: teach the language not about the language، وهذه عبارة تعني ضرورة تقديم اللغة كما يتحدثها الناطقون بها من غير شرح ولا تعليل نظري فلسفي لقواعد اللغة

٦- مراحل التعلم تبدأ بالحفظ يليه التقليد فالقياس، ثم يأتي التحليل في مرحلة متأخرة. فالمطلوب من المتعلم حفظ الأنماط اللغوية من خلال التكرار والتدرب المستمر، ثم يقيس عليها في مرحلة التدريبات، تقدمها من خلال نصوص وحوارات بأساليب غير مباشر في شكل أنماط لغوية، يمثل كل نمط قاعدة معينة. ثم تعزز هذه الأنماط وأمثالها فيما يعرف بتدريبات الأنماط Pattern Practice / Drills.^{٤٤}

٢٥ وأن الهدف الأول في هذه الطريقة هو القدرة على مهارة الاستماع حتى يستطيع التلميذ أن يفهم فهما عميقا. التعود بتكرار الأصوات أو الكلمات صار حساسا وملائما للأذن ويسهل الفهم^{٤٥}

^{٤٤} . عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية: ٢٠٠٢ م). ص. ٩٥-٩٩

^{٤٥} . محمود كامل النافة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (المملكة العربية السعودية ام الفري جامعة أم القرى)ص٩٦.

ج. خصائص الطريقة السمعية الشفهية

وسنعرض لبعض النقاط الهامة التي أكدتها هذه الطريقة في تدريس اللغات الحية:

- ١- بما أن اللغات هي أصلا حديث منطوق جرى تسجيله كتابة بعد ذلك، فيجب حسب النظرية البنائية في اللغويات، أن نبدأ بالنطق والمحاكاة أولا، لأننا لو بدأنا بالكتابة والقراءة فقد يؤخر ذلك من كفاءة التلميذ في الحديث بسبب الفروق الواضحة بين هجاء الكلمات ونطقها.
- ٢- لا يكتب المتعلم كلمة أو عبارة لم يسبق له قراءتها، ولم يقرأ ما لم يسبق له نطقه، ولا ينطق جملا أو كلمات لم يسبق له سماعها.
- ٣- لا بد أن سبق تدريس أية لغة حية إجراء تحليل علمي دقيق لبنائها الظاهر ومقارنته بمثيله في اللغة القومية للمتعلم بغية الوصول إلى الاختلافات بين اللغتين.
- ٤ - إن الطريقة المثلى لتثبيت التراكيب اللغوية الصحيحة في ذهن المتعلم طريقة التدريب على النماذج اللغوية Pattern Practice يستمع المتعلم إلى الأنماط اللغوية الصحيحة ثم يكررها.^{٤٦}
- ٥- تولى نمط الكلمة أن يعمل بالتدريبات^{٤٧}. ذكر العلماء النفس السلوكيون أن العادات الإجتماعية ترتبط أساسا معاملين مهمين هما: المثير (stimulus) الاستجابة والتعزيز (reinforcement).^{٤٨}

^{٤٦} . صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: مكتبة لبنان، ١٩٨١)

ص ٤٦-٤٨.

^{٤٧} . Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, ٢٠٠٩, hal, ٥٩

^{٤٨} . فتحى علي يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣) ص. ٧٨.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

يستخدم الباحث الدراسة الميدانية التجريبية في تطوير بحثه مستعين بالمنهج البحث التطويري (*Research and Development*)، وهي الطريقة المستخدمة للحصول على نتائج الأشياء المعينة ومعرفة فعالية تنفيذها^١ فلذلك كان البحث على هذا النوع محتاجا لدى المجتمع لأنه يحلل الاحتياجات ويختبر فعالية ذلك الإنتاج المخصوص حتى يمكن المجتمع الانتفاع به.

والبحث التطويري هو البحث المستخدم لإنتاج منتجات معينة، واختبار ذلك الإنتاج^٢. سوكماديناتا^٣ يصف البحث والتطوير هو عملية أو خطوات لتطوير منتج جديد، أو تحسين منتج موجود فيها ويمكن أن يعزى. وشكل هذا الإنتاج ليس بمجرد الكائنات أو الجهاز (الأجهزة)، مثل الكتب وأدوات التعليم، والوحدات النمطية في الفصول الدراسية أو في المعمل، ولكنه يمكن أيضا بشكل البرنامج، مثل تجهيز البيانات، وأجهزة الكمبيوتر للتعليم في الفصول الدراسية، والمكتبة أو المعمل أو نماذج للتعليم، التعليم والتدريب، والتوجيه، والتقييم، وإدارة، والآخرين.

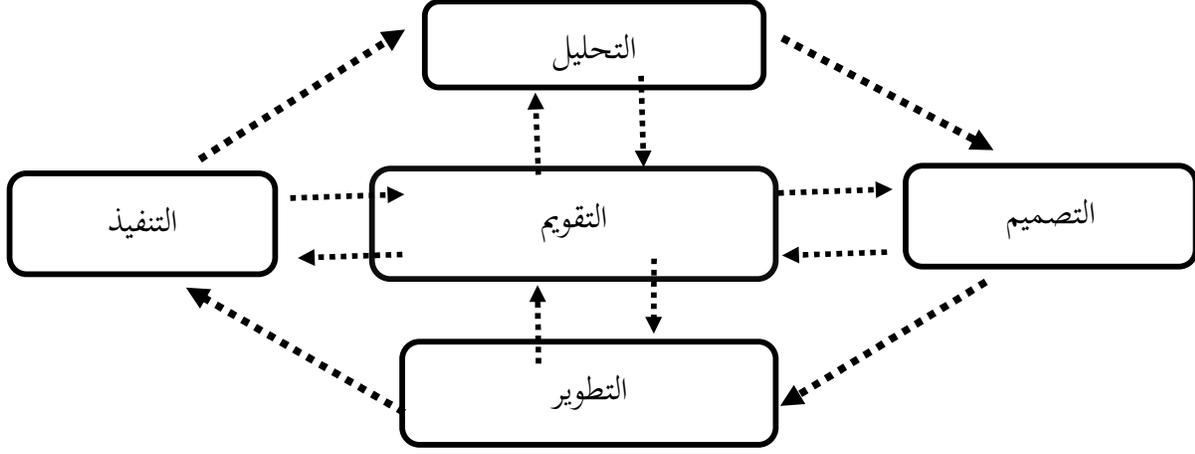
هذا البحث من نوع البحث التطويري (*Research and Development*)، ونموذج هذا التطوير يشير إلى نموذج^٤ ADDIE بمعنى تحليل، تصميم، تطوير، تنفيذ و تقويم (*Analyze, Design, Develop, Implement and Evaluation*). يختار الباحث هذا النموذج لأن الإجراءات الموجودة فيه مطابقة لتطوير الوسائل التعليمية لترقية مهارة الكلام ببرمجية أيدوس. ومناسبة بهدف هذا البحث وهو لإنتاج منتج معين ما يتعلق بمجال التعليم.

^١ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٠), ٢٩٧.

^٢ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, ٤٠٧.

^٣ Nana Saodih Sukmadinata, *Metode penelitian Pendidikan*, (Bandung: RT Remaja, ٢٠١٢), ١٦٤.

^٤ Made Teguh dkk, *Model Penelitian Pengembangan*, (Yogyakarta: Graha Ilmu, ٢٠١٤), ٤١.



الشكل ٢: الخطوات في نموذج ADDIE

وتبين من الشكل السابق أن إجراءات نموذج ADDIE شامل وكامل وبسيط وضابط لبحث بنوع البحث التطوير حتى يمكن للباحث خصوصا في مجال التعليم أن يقوم بجميع إجراءات هذا نموذج، والقيام بجميع إجراءات نموذج البحث مؤثرة إلى جودة البحث.

يقوم الباحث بعدد من الإجراءات المنظمة لتحقيق أهداف البحث. ويستخدم الباحث بنموذج ADDIE.

ب. إجراءات البحث والتطوير مطابقة بنموذج ADDIE

بعد بيان عن نموذج ADDIE السابق فهذه هي إجراءات البحث التي قام بها الباحث في بحثه:

١. التحليل، يقوم الباحث بالتحليلات الآتية:

- أ. تحليل البيانات من النتائج المقابلة مع الأساتذة والطلبة عن المشكلة الموجودة ولمعرفة خصائص الطالبات
- ب. تحليل البيانات من النتائج الملاحظة حول عملية التعليم
- ت. تحليل البيانات من الاستبانات عن الاحتياجات الطلبة

٢. التصميم، بعد أن قام الباحث بتحليل البيانات إما البيانات من النتائج المقابلة أو الملاحظة أو الاستبانة وحصل الباحث على المعلومات المحتاجة والاحتياجات الطلبة فيستمر الباحث بتطوير الوسائل التعليمية لمهارة الكلام بالفلم التعليمي.

٣. التطوير، في هذه المرحلة يحول الباحث الإنتاج من مواصفات التصميم ماديا وحصلت على المثال الأول من الإنتاج.

٤. التنفيذ، يقوم الباحث في هذه المرحلة بتجربة الإنتاج لمعرفة مدى صلاحيته وفعالته.

٥. التقويم، بعد أن قام الباحث بالتجربة نال الباحث نتائج الإختبار الطلبة بعد استخدام الوسيلة لمهارة الكلام بالفيديو التعليمي فيحلل الباحث تلك النتائج، بجانب ذلك قام الباحث بالإصلاحات من نتائج اقتراح الأساتذة وأراء الطلبة عن المزايا والعيوب للفلم التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية لترقية مهارة الكلام ببرمجية أيدوس ٩ فرو لدى الطلبة.

يتكون تصميم التجربة في هذا البحث بثلاثة مراحل، هي:

١. التقويم والتوجيهات من الخبراء
٢. التجربة الفردية، ويقدم الباحث إلى مدرس لتصحيح الفلم للتطبيق
٣. التجربة الميدانية، يجرب الباحث في الفصل لمعرفة فعالية الإنتاج لدى الطلبة.

ج. متغيرات البحث

متغيرات البحث التي تستخدمها الباحثة الآتية:

- (١) المتغير المستقل (variable independence) هو المتغير الذي تتحكم فيه الباحثة أن تقيس أثره على المتغير التابع. والمتغير المستقل في هذا البحث يعني الأفلام

التعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (٩ Edius pro) بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.

(٢) المتغير التابع (dependence variable) هو نوع الفعل أو السلوك الناتج عن المتغير المستقل. والمتغير التابع في هذا البحث هو نتيجة تحصيل تعليم مهارة الكلام لدي الطلبة على معايير التنعيم، واستخدام المفردات اللغوية وصحة النحو والطلاقة.

والتالي يأخذ الباحث النتائج التي تتعلق بفعالية استخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (٩ Edius pro) في الأفلام التعليمية لترقية مهارة الكلام في المدرسة العالية في معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.

د. مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث هو الولاية العامة تشمل على مبحث أو موضع له مزية وسيمة خاصة عينها الباحث لبحثه^٥، فمجتمع البحث لهذا البحث هم الطلبة للصف الأول بمدرسة الثانوية الإخلاص الداري دار الدعوة والإرشاد ببروا.

البيانات ومصادرها

يقسم علماء المناهج البيانات إلى أنواع عدة، منها: البيانات الكمية والبيانات الكيفية. وتحتوي البيانات الكمية على أعداد وحسابات، بينما تحتوى البيانات الكيفية على خصائص ومميزات. ويتفق علماء المناهج في أن النوع الأول أسهل بكثير من النوع الثاني فجمع البيانات الكيفية يتطلب تدريباً كافياً على الملاحظة والتسجيل كما يتطلب

^٥ Sugiyono. *Statistika untuk Penelitian* (Bandung: Alfabeta ٢٠١١), ٨٠.

قدرة من الباحث ومسمات فيزيقية يجب أن تتوافر لديه. ولهذا فإن معظم البحوث التي تعمل بطريقة الفريق تميل إلى النوع الأول من البيانات.^٦

البيانات التي تتناول الباحث، وهي:

١. البيانات من نتيجة الملاحظة بالمحاضر تعليم مادة اللغة العربية والطلبة نحو عملية تعليم المادة العربية لمهارة الكلام في الصف الأول. فمصدر البياناتها هي المعلم في ذلك الفصل.

٢. البيانات من نتيجة المقابلة وهي الآراء من الخبراء والمعلم مادة اللغة العربية والطلبة عن استخدام الفلم التعليمي مادة اللغة العربية لمهارة الكلام.

٣. البيانات من نتيجة تصديق الخبراء بوسيلة الاستبانة حول صلاحية الفيديو التعليمي مادة اللغة العربية لمهارة الكلام بمدرسة الثانوية الإخلاص الداري دار الدعوة والإرشاد ببرو من حيث مضمونها ولغتها وتصميمها. فمصادرها البيانات هي الخبراء في مجال تصميم الفلم التعليمي واللغوية.

٤. البيانات من نتيجة الاختبار، وهي نتيجة الاختبار القبلي والبعدي حول فعالية تطوير الفلم التعليمي. فمصادرها البيانات هي طلبة الصف الأول بمدرسة الثانوية الإخلاص الداري دار الدعوة والإرشاد ببرو.

فمن هذه المراحل يحتاج الباحث النوعين من البيانات وهي البيانات الكيفية والبيانات الكمية.

هـ. أسلوب جمع البيانات

يستخدم الباحث لجمع البيانات في تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام على الطريقة السمعية الشفوية ببرمجية أيدوس ٩ فرو لدى الطلبة الصف الأول بمدرسة الثانوية الإخلاص الداري دار الدعوة والإرشاد ببرو هي الملاحظة والمقابلة والاستبانة والاختبار.

^٦ محمد منير حجاب، الأسس العلمية لكتابة الرسائل الجامعية، (القاهرة: دار الفجر للنشر والتوزيع،

١. الملاحظة

تعني بملاحظة الظواهر أو الأحوال الموجودة في ميدان البحث. وإن ما يميز الملاحظة الدقيقة هي الانتباه والإحساس والإدراك.^٧ يستخدم الباحث هذا الأسلوب أثناء سير العملية التعليمية في الفصل. يقوم الباحث بالملاحظة لمعرفة المشكلات الموجودة في عملية التعليم مادة اللغة العربية لمهارة الكلام ولاختيار التحليل المناسبة بأحوال الطلبة.

٢. المقابلة

ينبغي أن يكون للمقابلة هدف محدد، وألا تكون مجرد لقاء لا بداء ملاحظات غير منظمة وغير مترابطة لا بداية لها ولا نهاية.^٨ وتعتبر المقابلة - إلى حد كبير - استباناً شفويًا، فبدلاً من كتابة الإجابة فإن المسؤول يعطي معلوماته شفويًا في علاقة مواجهة.^٩ ويستخدم الباحث المقابلة لجمع البيانات التي لم تتناوله من الملاحظة والاستبانة والاختبار وكذلك لدعم البيانات من ملاحظة والاستبانة والاختبار. ويقوم الباحث بالمقابلة مع معلم مادة اللغة العربية وبعض الطلبة عن المشكلات الموجودة في تعليم المادة اللغة العربية ومع الخبير في مجال تصميم الفيلم التعليمي.

٣. الاستبانة

وهي أداة ملائمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبة بواقع معين، وتقدم بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد من الأفراد المعنيين بموضوع الاستبانة.^{١٠} والاستبانة أو الاستبيان أداة مفيدة من أدوات البحث العلمي للحصول على الحقائق، والتوصل إلى الوقائع والتعرف

^٧ رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي - أساسياته النظرية وممارسته العملية، ٣١٨

^٨ جابر عبد الحميد جابر وأحمد خيرى كاظم، مناهج البحث في التربية وعلم النفس، ٢٦٥

^٩ أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، ط ٦، (الكويت: وكالة المطبوعات، ١٩٨٢)، ٣٥

^{١٠} ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي مفهومه - أدواته - أساليبه، (الرياض: دار أسامة، ١٩٩٧)، ١٢١

على الظروف والأحوال ودراسة المواقف والاتجاهات والآراء، يساعد الملاحظة ويكملها، وهو في بعض الأحيان الوسيلة العملية الوحيدة للقيام بالدراسة العلمية.^{١١} وتعتبر الاستبانة من أكثر الأدوات المستخدمة في جمع البيانات. يستخدم الباحث الاستبانة لمعرفة احتياجات الطلبة. وبالإضافة إلى ذلك، تستخدم الاستبانة لجمع البيانات من قبل خبير في مجال المادة وخبير في مجال تصميم الفيلم التعليمي وخبير في المحاورة اللغوية حول صلاحية الفيديو التعليمي.

٤. الاختبار

أسلوب الاختبار يعني بوضع مجموعة من الأسئلة والتمرينات أو غيرها من الآلات المستخدمة لتقدير المهارة والمعلومات والمستوى العلمي والمواهب لدى فرد أو فئة. وهي مجموعة من المثبرات (أسئلة شفوية أو كتابية أو صور أو رسوم) أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوكا ما.^{١٢} فهي من وسائل القياس التي يستخدمها الباحث للكشف عن الفروق بين الأفراد والجماعات، ومجالها واسع يشمل مختلف ميادين الحياة وأغراضها.^{١٣}

يستخدم الباحث الاختبارين، الاختبار الأول لمعرفة قدرة الطلبة قبل أن يستخدموا الفيلم التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية ببرمجية أيديوس ٩ فرو لترقية مهارة الكلام، والثاني لمعرفة قدرتهم بعد استخدامه، ومما يجب الإشارة إليه أن الاختبار لم يعقد للمقارنة بين نتائج الطلبة في مجموعة التجربة والضابطة، ولكنه عقد فقط للوقوف على نتائجهم قبل استخدام الفيلم.

^{١١} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي - أساسياته النظرية وممارسته العملية، (دمشق: المطبعة العلمية،

٢٠٠٠)، ٣٢٩

^{١٢} ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي مفهومه - أدواته - أساليبه، ١٨٩

^{١٣} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي - أساسياته النظرية وممارسته العملية، ٣٤٤

و. أدوات جمع البيانات

يستخدم الباحث الأدوات لجمع البيانات التي يحتاج إليها، وهي كما يلي:

١. دليل الملاحظة

طريقة الملاحظة هي طريقة جمع البيانات التي لها خصائص أكثر من المقابلة والاستبيان وهي عملية جمع المعلومات عن طريق ملاحظة الناس أو الأماكن.^{١٤} فيستخدم الباحث هذه الأداة لملاحظة عملية التعليم في مكان الدراسة، وتكون بنود دليل الملاحظة من خطوات التعليم التي يرسمها الباحث لتعليم اللغة العربية لمهارة الكلام. وتكون الملاحظة من نوع الملاحظة المشاركة، فهي الطريقة التي يشترك الباحث تمام الاشتراك.

٢. دليل المقابلة

والأدوات التي يستخدمها الباحث في جمع البيانات بأسلوب المقابلة هي دليل المقابلة.

٣. أوراق الاستبانة

تعدّ الاستبانة وسيلة من وسائل جمع المعلومات، وقد يستخدم على إطار واسع ليشمل الأمة أو في إطار ضيق على نطاق المدرسة. وتشمل أسئلة الاستبانة كافة، مع الإجابة التي توضع أمام كل فقرة، ليقوم الباحث باختيار الإجابة التي يراها مناسبة.^{١٥} وهي بتوزيع أوراق الاستبانة عليها الأسئلة المكتوبة الموجهة للمعلم والطلبة عن احتياجاتهم بالفيلم مادة اللغة العربية لمهارة الكلام وأوراق الاستبانة عن الآراء المعلم والطلبة بعد عملية التعليم، أما أوراق الاستبانة للخبراء فقد أرفقها الباحث مع الفيلم الذي يتقدمه الباحث إليهم بعد عملية التطوير.

^{١٤} منذر الضامن، أساسيات البحث العلمي، (جامعة السلطان قابوس، عمان: دار المسيرة، د.س)، ٩٤

^{١٥} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي - أساسياته النظرية وممارسته العملية، ٣٣٣

٤. أسئلة الاختبار

الاختبار هو مجموعة من المثيرات (أسئلة كتابية أو شفوية أو صور ورسومات)، فيستخدم الباحث الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمعرفة مدى كفاءة الطلبة، وهدف الباحث هو جمع المعلومات عن قدرتهم في تطبيق مهارة الكلام، وقوتها وضعفها حتى يأتي الباحث بالفيلم المناسب، فتعرف فعالية هذه المواد بملاحظة نتيجة الاختبار.

ز. أسلوب تحليل البيانات

١. البيانات من الاستبانة

يستخدم الباحث درجة Likert لتحصيل على البيانات من استبانات عن احتياجات الطلبة باستخدام الرموز الآتية:

$$P = \frac{f}{n} \times 100$$

P = الدرجة كنسبة من مائة
F = مجموع النتائج
N = مجموعة أعلى النتائج

وفيما يلي دليل تفسير البيانات من نتيجة التصديق والتثبيت كما قرره وزير الشؤون الدينية:^{١٦}

الجدول ٢: معيار مستوى تحصيل احتياجات الطلبة

التقدير	الفئات المئوية	م
جيد جدا	٪٨٥ – ٪١٠٠	٤
جيد	٪٧٠ – ٪٨٤	٣

^{١٦} Sa'dun Akbar, *Instrumen Perangkat Pembelajaran*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), ٤١

مقبول	٥٠٪ - ٦٩٪	٢
غير مقبول	٠٪ - ٤٩٪	١

تبين من الجدول السابق أن معيار مستوى تحصيل احتياجات الطلبة إذا حصل ٨٥-١٠٠٪ (جيد جدا) و ٧٠-٨٤٪ (جيد) و ٥٠-٦٩٪ (مقبول) و ٠-٤٩٪ (غير مقبول)

ثم يستخدم الباحث درجة Likert لتحصيل على البيانات من استبانة عن صلاحية الفيديو التعليمي الذي قد تم إجابته من قبل الخبراء باستخدام الرموز الآتية:

(الجدول ٣)

صيغة (Skala Likert)

الدرجة	التقدير
٤	جيد جدا
٣	جيد
٢	غير جيد
١	غير جيد جدا

تبين من الجدول السابق أن صيغة ليكرت (Skala Likert) تبين الدرجة ٤ (جيد جدا)، و ٣ (جيد)، و ٢ (غير جيد)، و ١ (غير جيد جدا) وحلل الباحث نتائج الاستبانة من خبير تصميم الوسائل وخبير المواد التعليمية، باستخدام الرموز:^{١٧}

$$\text{القيمة العالية} = \text{النتيجة العالية} \times \text{عدد الأسئلة} =$$

$$٤٠ = ١٠ \times ٤$$

^{١٧}Sugiyono, *Metode Penelitian kuantitatif Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٢),

(الجدول ٥)

معايير نتيجة استبانة من تصديق الخبراء

البيان	التقدير	النتيجة	الرقم
يمكن استخدام الإنتاج فوراً	جيد جداً	٤٠ - ٣١	١
	جيد	٣٠ - ٢١	٢
يمكن استخدام الإنتاج بعد إصلاح	ضعيف	٢١ - ١١	٣
يصلح كله أو يبدل	راسب	١٠ - ١	٤

تبين من الجدول السابق أن معيار نتيجة استبانة من تصديق الخبراء توضح بأن النتيجة ٤٠-٣١ (جيد جداً) يمكن استخدام الإنتاج فوراً، والنتيجة ٣٠ - ٢١ (جيد) يمكن استخدام الإنتاج في التعليم ، والنتيجة ٢١-١١ (ضعيف) يمكن استخدام الإنتاج بعد إصلاح، والنتيجة ١٠-١ (راسب) يصلح كله أو يبدل. أ. البيانات من الاختبار

يستخدم الباحث في تحليل البيانات من نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للطلبة، يعني أن تعين فعالية أو أثر الفيلم التعليمي في تحصيل الطلبة. وفعالية الفيلم التعليمي وعدمها تقاس حسب نتيجة المجموعة وتظهر في فروق المقياس المعدلي نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي. كي يحصل الباحث على البيانات الصادقة، تحتاج الباحثة إلى أسلوب تحليل البيانات، فأسلوب الحسب التحليل البيانات من البحث التجريبي هو بالرموز "T-Test". وهو ما يلي^{١٨}:

^{١٨} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Edisi Revisi). (Jakarta: PT Rineka Ciptia, ٢٠١٠), hal. ٣٥٤

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

المعلومات :

M_x = المقياس المعدلي من المجموعة التجريبية

M_y = المقياس المعدلي من المجموعة الضابطة

Σx = عدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة التجريبية

Σy = عدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة الضابطة

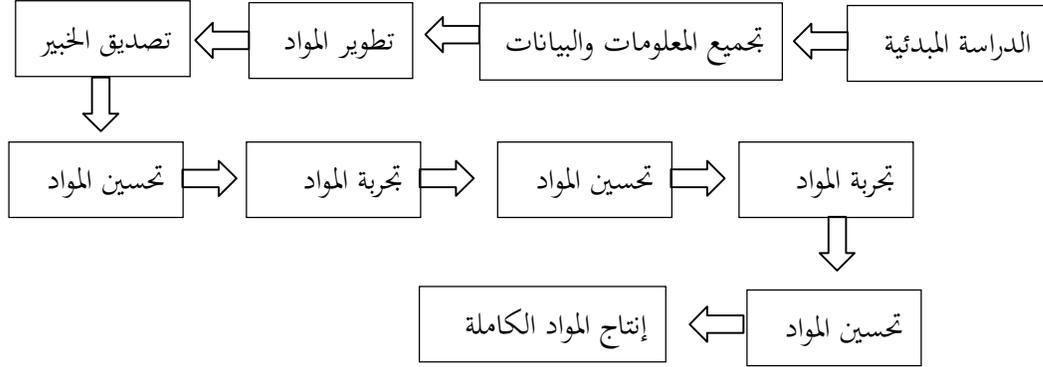
N_x = عدد الطلبة في المجموعة التجريبية

N_y = عدد الطلبة في المجموعة الضابطة

ويستخدم الباحث أيضا في المعادلة - test independent " بعد الإختبار يعني استخدام برمجية الحاسوبية (spss ١٦) وبعد نيل القيمة من الإختبار، سيقارنها الباحث بقيمة test " independent من الجدول على مستوى دلالة ٠,٥٠ (٠,٠٥)، إن كانت القيمة أصغر من ٠,٥٠ (٠,٠٥)، ففرضية البحث غير الدلالة. والعكس، أن كانت القيمة أكبر من ٠,٥٠ (٠,٠٥)، ففرضية البحث ذات الدلالة.

وأما الخطوات التي يستخدمها الباحث في إجراء هذا البحث فهو خطوات التي شرحه سوغيونو في كتابه وحدد فيه خطوات إجراءات البحث التطويري، وهي كما تلي:^{١٩}

^{١٩} Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan.*, hal. ٤٠٩



الشكل: (٣)

خطوات إجراءات البحث التطويري

وفيما يلي، البيانات من الشكل لكل خطوة من الخطوات السابقة:

- ١- الدراسة التمهيديّة، وتكون بملاحظة عملية التعليم والمقابلة مع مدرس اللغة العربية المعرفة خصائص الطلبة في المدرسة أو المشكلات في تعليم اللغة العربية لمهارة الكلام.
- ٢- تجميع المعلومات والبيانات، وهذا يريد الباحث أن يجمع المعلومات التي تحل المشكلات في تعليم مهارة الكلام كعملية التدريس، وسائل التعليم ليصمم المواد التعليمية في ترقية مهارة اللغوية. وبهذا يستخدم الباحث باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro ٩) في صناعة الأفلام التعليمية.
- ٣- تطوير المواد التعليمية، يريد الباحث هذه العملية التي سيطورها عن برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro ٩)
- ٤- تصديق الخبير في مجال تعليم اللغة العربية من حيث المواد التعليمية باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius pro ٩) لتعليم مهارة الكلام. يرسل الباحث المواد المعدة إلى الخبير في تعليم اللغة العربية وإعداد مادها ليقوم بالتحكيم والتقييم وإعطاء الاقتراحات والإرشادات.

- ٥- تحسين المواد، بعد صمم الباحث المواد التعليمية. فتصحيح الأخطاء الموجودة حسب التحكيم من الخبير وإرشاداته.
- ٦- تجربة المواد، وهذه بتطبيق المواد المعدة في عملية التعليم داخل الفصل.
- ٧- تحسين المواد، هذه العملة الي لتحسين المواد بعد التجريبية الميدانية لمعرفة مدى فعالية أو العيوب لهذه البرمجية.
- ٨- تجربة المواد، وهذه بتطبيق المواد التعليمية داخل الفصل. يريد الباحث في تطبيق هذه المواد باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (٩ Edius pro) في المدرسة العالية معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية.
- ٩- وتحسين المواد، هذه العملية لتحسين المواد بعد التجريبية داخل الفصل لمعرفة مدى فعالية لهذه البرمجية.
- ١٠- إنتاج المواد الكاملة. وهذه العملية الآخرة أو الإجراءات في تصميم المواد التعليمية. فقام الباحث بعد هذه العملية يعني تطبيق المواد داخل الفصل ويأت بالإختبارات.

الفصل الرابع

عرض البيانات

المبحث الأول: تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو

(EDIUS ٩ PRO) لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

قام الباحث بتطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو على الطريقة السمعية الشفوية بناء على إجراءات نموذج ADDIE، وتحليل إجراءات نموذج ADDIE في هذا البحث فيما يلي:

أ. التحليل

الخطوة الأولى التي أخذها الباحث في تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس من كتاب (Ayo Fasih Berbahasa Arab) الذي يكون مقررا ومنهجيا بمدرسة الثانوية بدار الدعوة والإرشاد حسب المشكلة الموجودة في تلك المدرسة على أساس طريقة السمعية الشفوية بناء على إجراءات نموذج ADDIE، هي تحليل احتياجات المعلم والطلبة نحو الفيديو التعليمي. تم إجراء تحليل الاحتياجات بالملاحظة والمقابلات المباشرة وتوزيع الاستبانات عن احتياجات الطلبة والمعلم. وهذه هي التحليلات من نتائج الملاحظة والمقابلات والاستبانات.

١. تحليل نتائج ملاحظة ومقابلة المعلم والطلبة

لاحظ الباحث، أن بدء عملية التعليم اللغة العربية في يوم الثلاثاء والخميس من كل الأسبوع، وفي يوم الثلاثاء حصتين ولكل حصة بمدة أربعين دقيقة في الفصل (أ) وفي يوم الخميس حصتين كذلك في الفصل (ب). وقام الباحث بالملاحظة هذه عملية في يوم الثلاثاء من الساعة السابعة والنصف إلى الساعة الثامنة وخمسين عند الفصل (أ) وأما الفصل (ب) في يوم الخميس من الساعة

الثامنة وخمسين إلى الساعة العاشرة وعشر دقائق صباحا، اختار الباحث عشرون من الطلبة عشوائيا وهم عمران، زبير، شهريل، دافيد شولينغ، ديمس ف، فاطر، سعيد ب، رجال، شمس المعارف، عثمان، عفيفة فضيلة سعيدة، عائشة قرة العين، المدنا ثبته، رمتش م، سرين أمنة، شني غلية، نري فاتية، نولا زهرة، نيلا سدا، آتا ألزنا، فهملأ إندتا. أراد الباحث معرفة كفاءتهم في مادة العربية لمهارة الكلام. فبعد الملاحظة، وجد الباحث أنهم لم يستوعبن مهارة الكلام جيدا. وقدم الباحث السؤال إليهم عن سبب عدم استيعابهم في مهارة الكلام وقالوا أنهم لم يطبقوا كثيرا في مهارة الكلام حتى يشعرون بالصعوبة فيها. ١

وأثناء ملاحظة الباحث عن استجابة الطلبة في عملية التعليم، وجد الباحث أن الطريقة المباشرة المستخدمة في مادة اللغة العربية غير مناسب بمعيار الكفاءة لمادة اللغة العربية لمهارة الكلام، ولا تزال عامة ونظريا. ولم يأت الفيديو التعليمي جذاب بالمثل عن تطبيق مهارة الكلام ومع ذلك لم توجد في تدريباتها. وهذه المشكلة تسبب لصعوبة الطلبة في استيعاب مهارة الكلام وعدم فرصة لتطبيقها.

المشكلة الأخرى التي وجدها الباحث خلال الملاحظة أن الطلبة شعروا بالصعوبة عندما يواجهوا المفردات الموجودة بالحوارات، وهذه المشكلة تسبب لصعوبة الطلبة في فهم المعنى.

نظرا إلى مشكلات السابقة كان هذا تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس على الطريقة السمعية الشفوية مخرجا مناسبا لتلك المشكلات الموجودة. وهي مساعدة لتحقيق مهارة الكلام وتعطي فرصة للطلبة في تطبيق الكلام ويطابق أحوالهم.

وأما من نتائج المقابلة مع المعلم وهو الأستاذ مكرم جايا نال الباحث على البيانات الآتية.

أن هذه المادة هي مادة تعلم مرتين كل أسبوع قدر ٤٠×١ دقيقة في كل اللقاء. والكتاب المدرسي الذي يستخدم في تعليم هذه المادة هو كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab untuk Ma kelas x. وأما تصور التعليم هذا الكتاب هو في بداية الدراسة المعلم يشرح المادة بتتبع النص مع تكرار الحوارات الموجود داخل الكتاب " Ayok Fasih Berbahasa Arab untuk Ma kelas x " وفي بعض الأحيان المعلم يستعين بالسبورة لكتابة المفردات وشرحها وإذا انتهى الشرح يبدأ بتحليل التمرينات الموجودة في الكتاب وفي أواخر اللقاء أمر المعلم الطلبة ليجبوا بعض الأسئلة متعلقة بهذا العنوان حسب الحوار الموجود، وهذا هو العملية التعليمية في هذه المادة. وأن تعليم هذه المادة تدور حول المفردات فقط وأما التدريب لمهارة الكلام فلم تعمل كثيرا، أحيانا أمر المعلم الطلبة بكتابة بعض المفردات التي لم يفهموا. ولكن هذه الطريقة لم تكن فعالية لاستيعاب مهارة الكلام لأن الطلبة شعروا بالصعوبة والحجل.

استخدم المعلم طريقة التعليم المباشر، وهو يقول أن الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام يزيد لوسائل تعليم هذه المادة شيء جيد. تستطيع أن تساعد الطلبة في تطبيق الكلام وتعطى لهم فرصة لتدريب مهارة الكلام بالسهولة لأن الطريقة المستخدمة لم تعطي الطلبة فرصة لتطبيق مهارة الكلام وكذلك الكتاب لا يوجد التدريبات للكلام عن طريقة الفيديو التعليمي.

من نتائج المقابلات مع الطلبة نال الباحث البيانات الآتية. أن الطلبة يشعرون بالصعوبة عند تطبيق مهارة الكلام، لأن المعلم قد يأمر بفهم أو حفظ

المفردات فقط. وهم لم يمارسوا كثيرا في الكلام حتى إذا جاء أحد ويسألهم عن اللغة العربية وهم لا يستطيعون أن يجيبوا ذلك السؤال إلا بمساعدة الترجمة. وقالوا أن وجود الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام سوف يساعدهم في تطبيق مهارة الكلام حتى يتكلمون جيدا في أي مكان كان أو في أي وقت كان. رأى الطلبة أن تطوير الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام من مادة جذابة تزيد معلوماتهم عن مهارة الكلام وهذا شيء جديد لأنهم لم يدرهم كثيرا حول الكلام والمدرس لم يعط لهم فرصة لتدريب الكلام.

استدلوا إلى نتائج المقابلات مع المعلم والطلبة السابقة وكذلك الملاحظات على احتياجات الطلبة رأى الباحث أنهم يحتاجون إلى تطوير الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام تسهيلا لهم في تدريب مهارة الكلام، وسيوضح الباحث احتياجاتهم عن الفيديو التعليمي لتعليم مهارة الكلام في تحليل نتائج بيانات من الاستبانات.

٢. تحليل نتائج الاستبانات

قبل أن يعد الباحث الفيديو التعليمي، وزع الباحث الاستبانات إلى طلبة الصف العاشر بمدرسة الثانوية بدار الدعوة والإرشاد بارو، لمعرفة احتياجات في تعلم مادة العربية لمهارة الكلام في التاريخ ٢٠ أكتوبر ٢٠٢١م. ونتائج الاستبانات تكون أساسا في تطوير الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام.

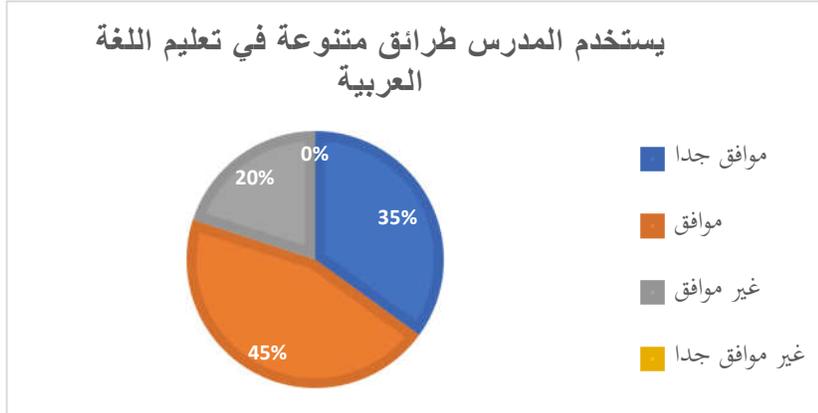
والاستبانات لتحليل احتياجات الطلبة إلى تطوير الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام تتكون من جانب احتياجات الطلبة، تشمل في الاستبانات على الأسئلة

المختلفة التي تكون أساسا في تطوير الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام. والاستبانات توزع وتحلل داخل الفصل. ونتائج الاستبانات لتحليل احتياجات الطلبة إلى تطوير الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام فيما يلي:

هذا جانب يتعلق بأحوال الطلبة حين يتعلم مادة اللغة العربية والمشكلات الموجودة فيه واحتياجاتهم عن الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام ونتائج الاستبانات من جانب احتياجات الطلبة فيما يلي:

- طريقة تعليم اللغة العربية

استخدم مدرس اللغة العربية في معهد دار الدعوة والإرشاد طرائق متنوعة في التعليم. وهي كما تتضح في الشكل الآتي:



شكل (٤) طرائق التعليم

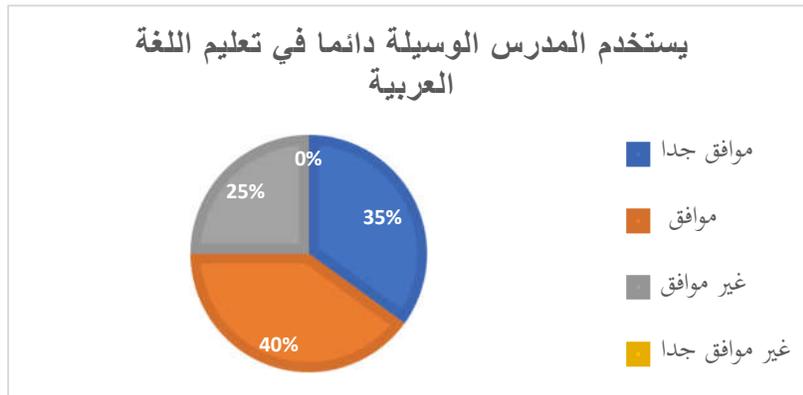
يتبين في الشكل السابق أن ٢١ طالبا أو ٣٥٪ من عدد كل الطلبة (٦٠) تشير إلى أن المدرس يستخدم طريقة متنوعة في تعليم اللغة العربية (موافق جدا)، و٢٧ طالبا أو ٤٥٪ (موافق) يشير إلى أن المدرس يستخدم طريقة متنوعة

في تعليم اللغة العربية، والباقية ١٢ طالبا أو ٢٠ % (غير موافق) تشير إلى أن المدرس يستخدم طريقة متنوعة في تعليم اللغة العربية، ولا أحد من الطلبة من يختار (غير موافق جدا). نظرا من نتائج السابقة تأكد أن أكثر المدرس يستخدم طريقة متنوعة في تعليم اللغة العربية

- وسائل تعليم اللغة العربية

استخدم مدرس اللغة العربية في معهد دار الدعوة والإرشاد الوسيلة في

تعليم اللغة العربية. وهي كما يتضح في الشكل الآتي:

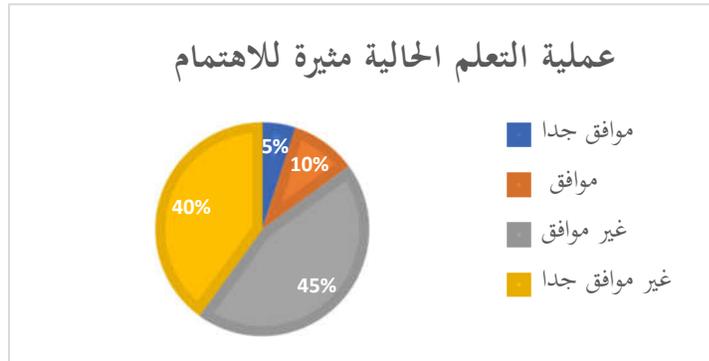


شكل (٥) وسائل التعليم

يتبين في الشكل السابق أن ٢١ طالبا أو ٣٥ % من عددهم تشير إلى أن المدرس يستخدم الوسيلة دائما في تعليم اللغة العربية (موافق جدا)، و ٢٤ طالبا أو ٤٠ % (موافق) تشير إلى أن المدرس يستخدم الوسيلة دائما في تعليم اللغة العربية، والباقية ١٥ طالبا أو ٢٥ % (غير موافق) تشير إلى أن المدرس يستخدم الوسيلة دائما في تعليم اللغة العربية، ولا أحد من الطلبة من يختار (غير موافق جدا). نظرا إلى نتائج السابقة تأكد أن أكثر الطلبة توافقون بأن المدرس يستخدم الوسيلة دائما في تعليم اللغة العربية.

- عملية تعلم اللغة العربية

عملية تعلم الطلبة في معهد دار الدعوة والإرشاد الحالية غير مثيرة للاهتمام. ويتضح ذلك في الشكل الآتي:

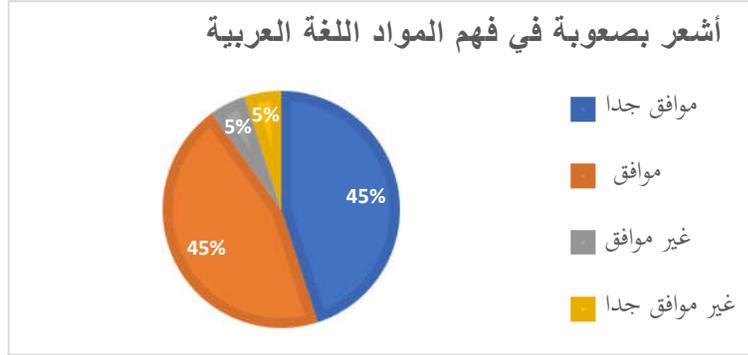


شكل (٦) عملية التعلم

يتبين في الشكل السابق أن ٣ طلبة أو ٥% من عددهم تشير إلى أن عملية التعلم الحالية مثيرة للاهتمام بخيار (موافق جدا)، و ٦ الطلبة أو ١٠% (موافق) تشير إلى أن عملية التعلم الحالية مثيرة للاهتمام، و ٢٧ طالبا أو ٤٥% (غير موافق) تشير إلى أن عملية التعلم الحالية مثيرة للاهتمام، والباقية ٢٤ طالبا أو ٤٠% (غير موافق جدا)، نظرا إلى نتائج السابقة تؤكد أن أكثر الطلبة غير موافق على أن عملية التعلم الحالية مثيرة للاهتمام.

- فهم المواد اللغة العربية

شعر الطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بالصعوبة في فهم المواد اللغة العربية. ويتضح ذلك في الشكل الآتي :



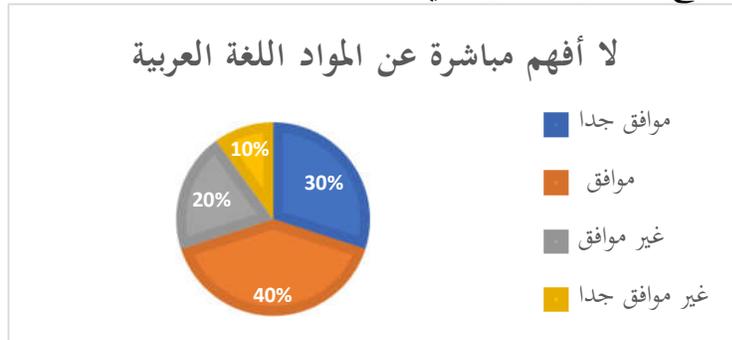
شكل (٧) فهم المواد اللغة العربية

يتبين في الشكل السابق أن ٤ أن ٢٧ طالبا أو ٤٥ % من عددهم تشير إلى أن الطلبة يشعرون بصعوبة في فهم المواد اللغة العربية يختار (موافق جدا)، و ٢٧ طالبا أو ٤٥ % (موافق) تشير إلى أن الطلبة يشعرون بصعوبة في فهم المواد اللغة العربية، و ٣ طلبة أو ٥% (غير موافق) تشير إلى أن الطلبة يشعرون بصعوبة في فهم المواد اللغة العربية، والباقية ٣ طلبة أو ٥% تشير إلى أن الطلبة يشعرون بصعوبة في فهم المواد اللغة العربية بخيار (غير موافق جدا)، نظرا إلى نتائج السابقة تؤكد أن أكثر الطلبة موافقون بأن يشعروا بصعوبة في فهم المواد اللغة العربية.

- سرعة فهم المواد

الطلبة دار الدعوة والإرشاد لا يفهمون مباشرة عن المواد اللغة العربية.

كما يتضح ذلك في الشكل الآتي:



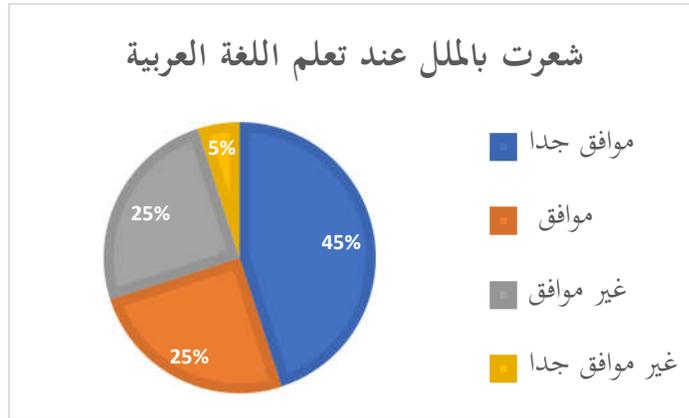
شكل (٨) سرعة فهم المواد

يتبين في الشكل السابق أن ١٨ طالبا أو ٣٠% من عددهم تشير إلى أن الطلبة لا تفهمون مباشرة عن المواد اللغة العربية تختار (موافق جدا)، و ٢٤ طالبا أو ٤٠% (موافق) يشير إلى أن الطلبة لا تفهمون مباشرة عن المواد اللغة العربية، و ١٢ طالبا أو ٢٠% (غير موافق) تشير إلى أن الطلبة لا تفهمون مباشرة عن المواد اللغة العربية، والباقية ٦ الطلبة أو ١٠% تشير إلى أن الطلبة لا تفهمون مباشرة عن المواد اللغة العربية بخيار (غير موافق جدا)، نظرا إلى نتائج السابقة تؤكد أن أكثر الطلبة موافقون من السؤال أنهم لا تفهمون مباشرة عن المواد اللغة العربية

- الملل عند تعليم اللغة العربية

شعر الطلبة دار الدعوة والإرشاد بالملل عند تعلمهم باللغة العربية.

ويتضح ذلك في الشكل الآتي:



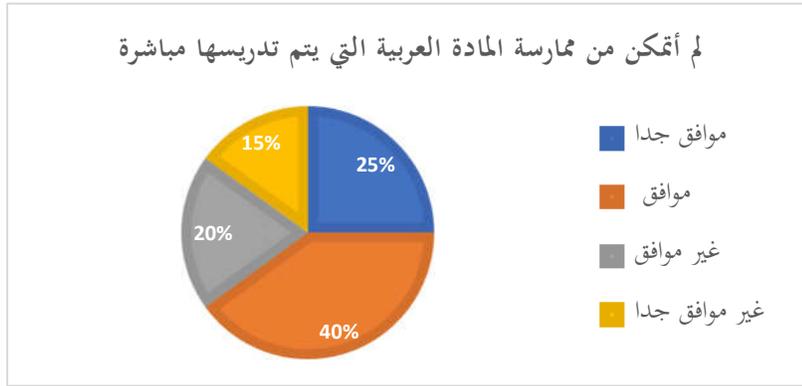
شكل (٩) الملل عند تعلم اللغة

يتبين في الشكل السابق أن ٢٧ طالبا أو ٤٥% من عددهم تشير إلى أن يشعر الطلبة بالملل عند تعليم اللغة العربية يختار (موافق جدا)، و ١٥ طالبا أو ٢٥% تشير إلى أن يشعر الطلبة بالملل عند تعليم اللغة العربية بخيار (موافق)، و ١٥ طالبا أو ٢٥% تشير إلى أن يشعر الطلبة بالملل عند تعليم اللغة العربية بخيار (غير موافق) والباقية ٣ طلبة أو ٥% تشير إلى أن يشعر الطلبة بالملل عند تعليم اللغة العربية بخيار (غير موافق جدا)،

نظرا إلى نتائج السابقة تأكد أن أكثر الطلبة موافقون من السؤال شعروا بالملل عند تعليم اللغة العربية.

- ممارسة المادة اللغة العربية

لم يتمكن الطلبة دار الدعوة والإرشاد ممارسة المادة العربية التي يتم تدريسها مباشرة. ويتضح ذلك في الشكل الآتي:

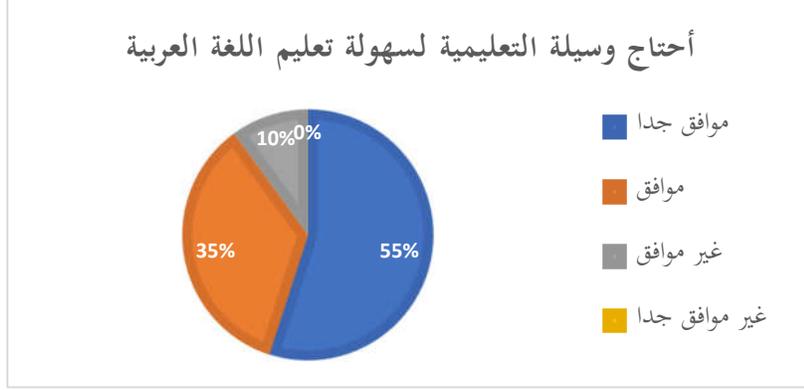


شكل (١٠) ممارسة المادة العربية

يتبين في الشكل السابق أن ١٥ طالبا أو ٢٥٪ من عددهم تشير إلى أن لم تتمكن من ممارسة المادة العربية التي يتم تدريسها مباشرة بخيار (موافق جدا)، و ٢٤ طالبا أو ٤٠٪ تشير إلى أن لم تتمكن من ممارسة المادة العربية التي يتم تدريسها مباشرة بخيار (موافق)، و ١٢ الطلبة أو ٢٠٪ تشير إلى أن لم تتمكن من ممارسة المادة العربية التي يتم تدريسها مباشرة بخيار (غير موافق) والباقية ٩ الطلبة أو ١٥٪ تشير إلى أن لم تتمكن من ممارسة المادة العربية التي يتم تدريسها مباشرة بخيار (غير موافق جدا)، نظرا إلى نتائج السابقة تأكد أن أكثر الطلبة موافقون من السؤال أنهم لم يتمكنوا من ممارسة المادة العربية التي يتم تدريسها مباشرة.

- حاجة إلى وسيلة التعليمية

احتاج الطلبة دار الدعوة والإرشاد إلى وسيلة التعليمية لسهولة تعليم اللغة العربية. كما يتضح ذلك في الشكل الآتي:

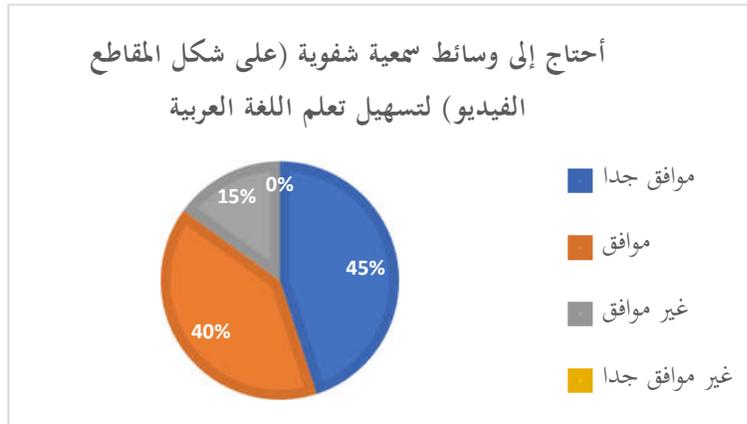


شكل (١١) حاجة إلى وسيلة التعليمية

يتبين في الشكل السابق أن ٣٣ طالبا أو ٥٥% من عددهم تشير إلى أن الطلبة يحتاجون إلى وسيلة التعليمية لسهولة تعليم اللغة العربية بخيار (موافق جدا)، و ٢١ طالبا أو ٣٥% تشير إلى أن الطلبة يحتاجون إلى وسيلة التعليمية لسهولة تعليم اللغة العربية بخيار (موافق)، و ٦ الطلبة أو ١٠% تشير إلى أن الطلبة يحتاجون إلى وسيلة التعليمية لسهولة تعليم اللغة العربية بخيار (غير موافق) ولا أحد من الطلبة يختار بخيار (غير موافق جدا)، نظرا إلى نتائج السابقة تؤكد أن أكثر الطلبة يحتاجون إلى وسيلة التعليمية لسهولة تعليم اللغة العربية.

- حاجة إلى وسائط سمعية شفوية

احتاج الطلبة دار الدعوة والإرشاد إلى وسائط سمعية شفوية (على شكل المقاطع الفيديو) لتسهيل تعليم اللغة العربية. كما يتضح ذلك في الشكل الآتي:



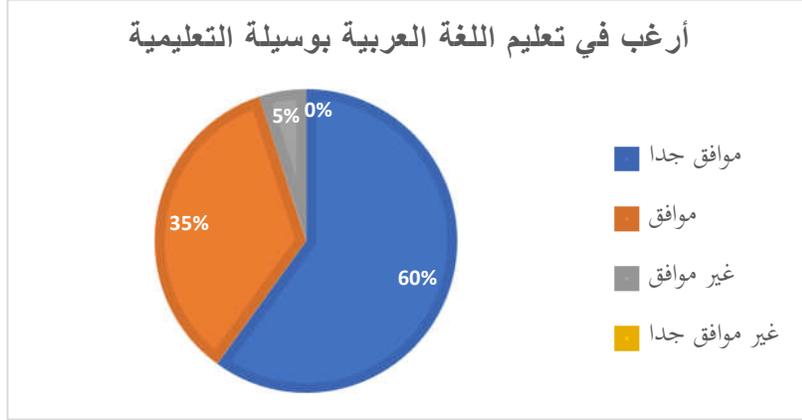
شكل (١٢) حاجة إلى وسائط سمعية شفوية

يتبين في الشكل السابق أن ٢٧ طالبا أو ٤٥ % من عددهم تشير إلى أن الطلبة يحتاجون إلى وسائط سمعية شفوية (على شكل مقاطع فيديو) لتسهيل تعلم اللغة العربية بخيار (موافق جدا)، و ٢٤ طالبا أو ٤٠ % إلى أن الطلبة يحتاجون إلى وسائط سمعية شفوية (على شكل مقاطع فيديو) لتسهيل تعلم اللغة العربية بخيار (موافق)، و ٩ الطلبة أو ١٥ % تشير إلى أن الطلبة يحتاجون إلى وسائط سمعية شفوية (على شكل مقاطع فيديو) لتسهيل تعلم اللغة العربية بخيار (غير موافق) ولا أحد من الطلبة يختار بخيار (غير موافق جدا) ، نظرا إلى نتائج السابقة تؤكد أن أكثر الطلبة يحتاجون إلى وسائط سمعية شفوية (على شكل مقاطع فيديو) لتسهيل تعلم اللغة العربية.

- رغبة تعلم اللغة العربية بوسيلة التعليمية

الطلبة دار الدعوة والإرشاد يرغبون في تعليم اللغة العربية بوسيلة

التعليمية. كما يتضح في الشكل الآتي:



شكل (١٣) رغبة تعلم اللغة العربية بوسيلة التعليمية

يتبين في الشكل السابق أن ٣٦ طالبا أو ٦٠% من عددهم تشير إلى رغبتهم في تعليم اللغة العربية بوسيلة التعليمية بخيار (موافق جدا)، و ٢١ طالبا أو ٣٥% تشير إلى رغبتهم في تعليم اللغة العربية بوسيلة التعليمية بخيار (موافق)، و ٣ طلبة أو ٥% تشير إلى رغبتهم في تعليم اللغة العربية بوسيلة التعليمية بخيار (غير موافق) ولا أحد من الطلبة يختار بخيار (غير موافق جدا)، نظرا إلى نتائج السابقة تؤكد أن أكثر الطلبة لهم رغبة في تعليم اللغة العربية بوسيلة التعليمية.

ب. التصميم

بعد أن قام الباحث بتحليل البيانات إما البيانات من النتائج المقابلة أو الملاحظة أو الاستبانة وحصل الباحث على المعلومات المحتاجة والإحتياجات الطلبة فيستمر الباحث بتصميم الفيديو التعليمي لمهارة الكلام من الكتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab. طور الباحث الوسيلة التعليمية باستخدام الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام بمدرسة الثانوية في دار الدعوة والإرشاد بارو.

عند بداية التصميم تبادر في بال الباحث أن يصمم الفيديو تعليمي بناء على الأفلام الكرتونية بثشتيت الحوارات الموجودة فيها مع بيان المفردات وكيفية

استخدامها لكن نظرا لمقرر الطلبة وديق الوقت فغير الباحث تصميمه إلى أخذ
أحوارات الموجودة في مقرراتهم بحيث أن هذا التصميم أنسب لهم.

وأما البرامج المستخدمة لتصميم هذه الوسيلة هي برنامجان، هما: كانفا
(Canva)، وأيديوس ٩ فرو (Eidius ٩ pro)، وأما تسجيل الصوت من قبل الرجال
أخي أحسن رزقي والباحث نفسه، وأما من النساء أختي عالية رشيدة وربيعة
العدوية. بعد أن يتم تسجيل الصوت وكذا تصميم (Editing) أدخل الفيديو عند
يوتب حتى يسهل الطلبة الحصول عليها (Akses). لأن هذا البرنامج سهلة ونستطيع
كل منا أن نجد في غوغل (Google)، تصميم الصفحة الرئيسية ببرنامج فيها
المعلومات من المواد الدراسي، أما نوع الكتابة استعمل الباحث (Lazydog dan
Noto serif reguler) للغة الإندونيسيا، وأما للغة العربية (Childos Arabic).

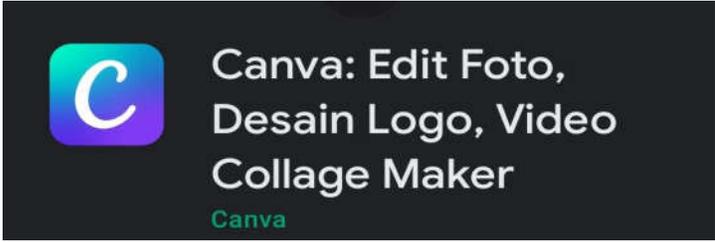
حدد الباحث الموضوع في هذه الوسيلة إلى ثلاثة موضوعات من المواد في كتاب
Ayok Fasih Berbahasa Arab، وهما: التعريف بالنفس، التعريف بالغير. تحتوي في كل
موضوع إلى ثلاثة محتويات، أوله : أهداف التعليم، والثاني: الحوار، والثالث: المفردات مع
الصور.

ج. التطوير

في هذه المرحلة يحول الباحث الإنتاج من مواصفات التصميم ماديا وحصل على
المثال الأول من الإنتاج. يعين الباحث في كل موضوع يحتوي إلى ثلاثة محتويات في هذا
الفيديو التعليمي وغير ذلك من مواصفات الإنتاج ثم جعل الباحث كل من مواصفات
التصميم الفيديو التعليمي. تم تصميم هذا الفيديو التعليمي حسب احتياجات المعلم
والطلبة من حيث اختيار الصور الموجودة ووجود كتابة باللغة العربية مع التشكيل وفي
كل المفردات مصحوبة بترجمة اللغة الإندونيسية تسهيلا لوصول المعنى، فكون هذا
الفيديو التعليمي فيما يلي:

وخطوات تصميم فيديو تعليمية على الطريقة السمعية الشفوية، وهي ما يلي :

أ. إن البرامج المستخدمة لتصميم هذه الوسيلة هي برنامجان، هما: كانفا (Canva)، كين ماستير (Kinemaster)

الصور	رقم
	١
	٢

(الصورة ١)

البرامج في تصميم الفيديو

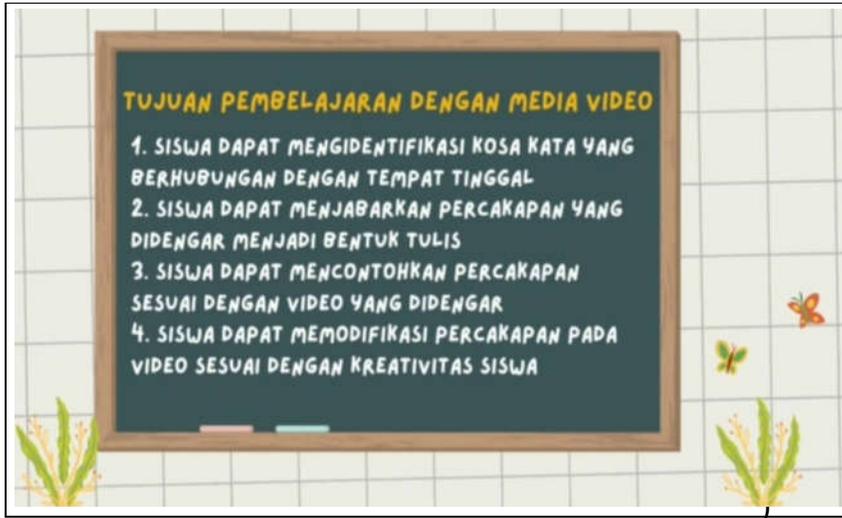
ب. تصميم الصفحة الرئيسية ببرنامج فيها المعلومات من المواد الدراسي، أما الكتابة استعمل الباحث (Lazydog) للغة الإندونيسيا، وأما للغة العربية (Childos Arabic)



(الصورة ٢)

تصميم الصفحة الرئيسية

ت. تصميم أهداف التعليم



(الصورة ٣)

تصميم أهداف التعليم الفيديو

ث. تصميم موضوع الدرس مع الحوار

الصورة	رقم
 <p>الحوار (Percakapan)</p> <p>استمع وأعد (Dengarkan dan Ulangi!)</p>	١
 <p>وَعَلَيْكُمْ السَّلَام</p> <p>السَّلَامُ عَلَيْكُمْ</p> <p>- Assalamu'alaikum - Wa 'alaikumussalam</p>	٢
 <p>أَنْتَ كُنْ فِي حَيِّ الْمَطَارِ</p> <p>أَيْنَ تَسْكُنُ؟</p> <p>- Di mana kamu tinggal? - Saya tinggal di kompleks bandara</p>	٣

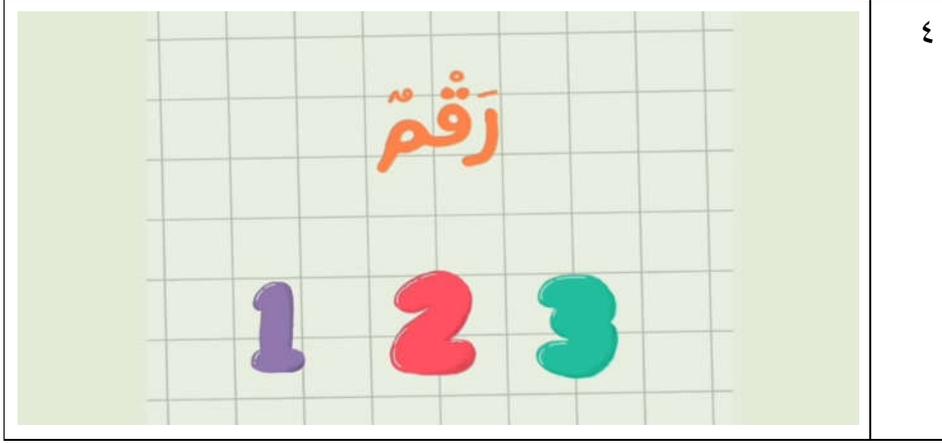
<p>وَأَيْنَ تَسْكُنُ أَنْتَ؟</p> <p>أَسْكُنُ فِي حَيِّ الْجَامِعَةِ</p> <p>- Dan dimana kamu tinggal? - Saya tinggal di kompleks kampus.</p>	٤
<p>هَلْ تَسْكُنُ فِي بَيْتٍ؟</p> <p>نَعَمْ ، أَنَسْكُنُ فِي بَيْتٍ .</p> <p>- Apakah kamu tinggal di rumah? - Iya, saya tinggal di rumah.</p>	٥
<p>وَهَلْ تَسْكُنُ فِي بَيْتٍ؟</p> <p>لَا ، أَنَسْكُنُ فِي شَقَّةٍ</p> <p>- Dan apakah kamu tinggal di rumah? - Tidak, saya tinggal di apartemen.</p>	٦

(الصورة ٤)

تصميم موضوع الدرس مع الحوار

ج. تصميم المفردات مع الصور

الصور	رقم
	١
	٢
	٣



(الصورة ٥)

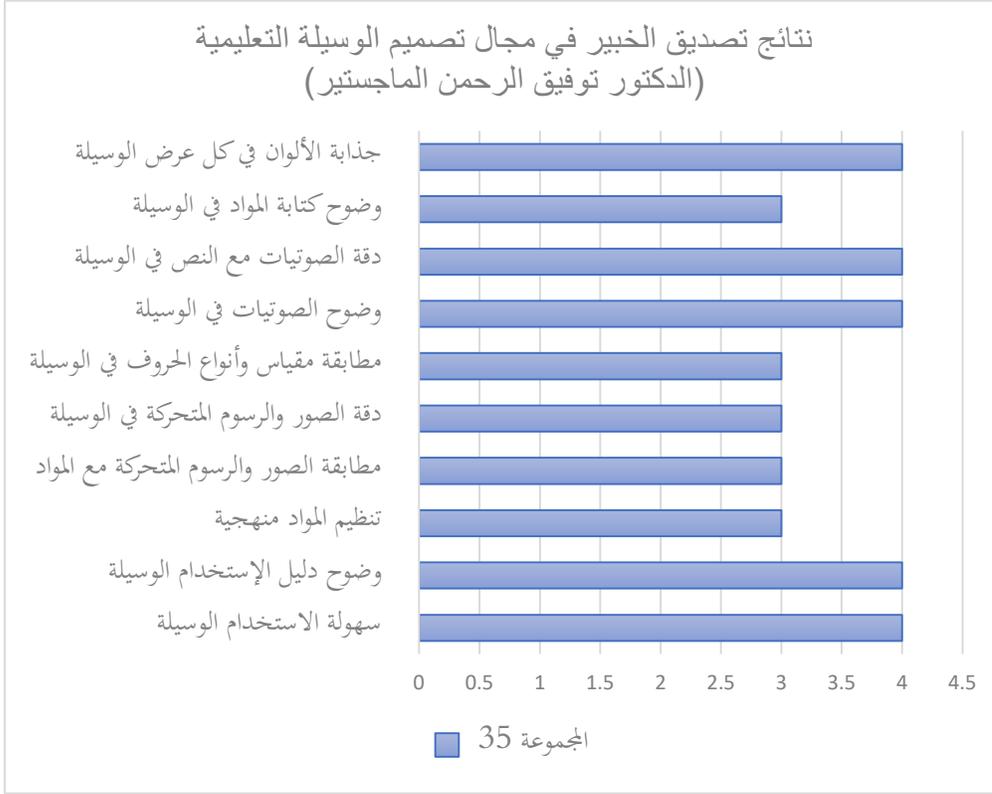
تصميم المفردات مع الصور عند الفيديو

المبحث الثاني : صلاحية وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيدوس ٩ فرو
(Edius ٩ pro) لطلبة معهد الإخلاص الداري دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي
الجنوبية

وبعد انتهاء من عملية التصميم، ثم سلم الباحث الفيديو التعليمي المعد عند الخبراء لتحكيمه ولمعرفة صلاحيتها. هم الخبير من ناحية تصميم الوسيلة التعليمية والمواد التعليمية، الخبير الأول من ناحية تصميم الوسيلة التعليمية هو الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، وهو المحاضر في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. والخبير الثاني هو الدكتور مصطفى عبد الجبار، وهو معلم اللغة العربية لغير الناطقين بها خلال عشر سنوات في إندونيسية، وأما من ناحية المواد التعليمية، الخبير الأول هو الدكتور أحمد الخطيب المصري، هو المحاضر بجامعة الراية سوكابومي والخبير الثاني هي الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير وهي المحاضرة في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. ويقدم الباحث هذا الفيديو التعليمي إلى الخبراء ليقوموا الخبراء بالاقترحات والارشادات وليكون هذا الكتاب الإضافي على صورتها المرجوة. واستخدم الباحث الرموز الآتي في تحليل البيانات من نتيجة الاستبانة:

أ. تصديق الخبير الأول

قدم الباحث هذه الاستبانة إلى الدكتور توفيق الرحمن الماجستير. وهو المحاضر في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. نال الباحث على النتيجة من الخبير في الشكل الآتي:



(الشكل ١٤)

نتائج تصديق الخبير في مجال تصميم الوسيلة التعليمية

(الدكتور توفيق الرحمن الماجستير)

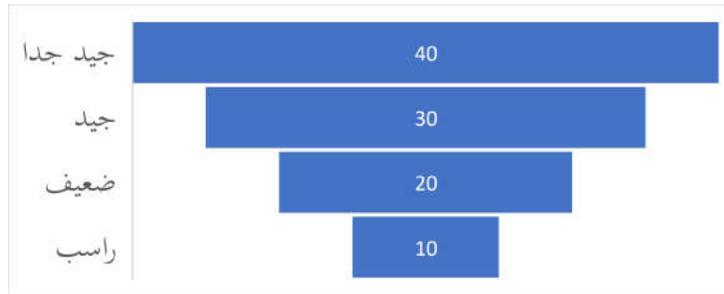
يتبين من الشكل السابق أن الاستبانة من الخبير الأول الدكتور توفيق الرحمن الماجستير

حصل على ٣٥.

وأما طريقة لتحليل النتيجة من هذه الإستبانة ، بصيغة كمايلي :

القيمة العالية = النتيجة العالية X عدد الأسئلة

$$٤٠ = ١٠ \times ٤$$



(الشكل ١٥)

المعايير نتيجة الإستبانة من تصديق الخبراء

يتبين من الشكل السابق أن نتيجة الإستبانة الخبراء ١-١٠ يعني يدل على أن تقدير الوسيلة المتطورة راسب، إذا وصلت نتيجة الإستبانة الخبراء ١١-٢٠ يعني يدل على أن تقدير الوسيلة المتطورة ضعيف، إذا وصلت نتيجة الإستبانة الخبراء ٢١-٣٠ يعني يدل على أن تقدير الوسيلة المتطورة جيد، إذا وصلت نتيجة الإستبانة الخبراء ٣١-٤٠ يعني يدل على أن تقدير الوسيلة المتطورة جيد جدا.

من بيانات النتيجة الإستبانة من الخبير في مجال تصميم الوسيلة حصلت على النتيجة ٣٥ ، يعني يدل على أن الوسيلة التعليمية المتطورة جيد جدا. إضافة إلى ذلك توجد إقتراحات وتعليقات من الخبير عن وسيلة التعليمية ، وهي كمايلي :

هذه الوسائط القائمة على الفيديو مثيرة للاهتمام حقًا، خاصةً إذا تم نشرها عبر YouTube ويمكن الوصول إليها من قبل جميع الأشخاص، بما في ذلك الأطفال. ومع ذلك،

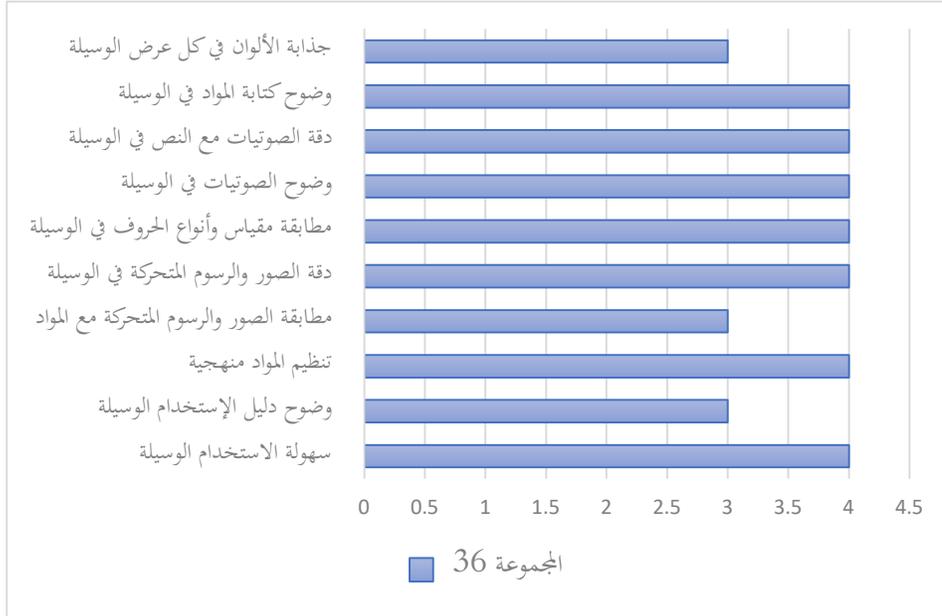
(١) يجب إكمال / تحسين هذا الفيديو حتى يكون تفاعليًا، هناك تواصل بين الخبراء والجمهور/ الطلاب

(٢) موسيقى الخلفية مثيرة للاهتمام، ولكنها مزعجة أيضًا في بعض الأحيان

(٣) يتم أيضًا تسوية مقاطع الفيديو (ابتدائية أو متوسطة أو ثانوية أو الكل).

ب. تصديق الخبير الثاني

قدم الباحث هذه الاستبانة إلى الدكتور مصطفى عبد الجبار. وهو معلم اللغة العربية لغير الناطقين بها خلال عشر سنوات في إندونيسية. نال الباحث على النتيجة من الخبير في الشكل الآتي:



(الشكل ١٦)

نتائج تصديق الخبير في مجال تصميم الوسيلة التعليمية
(الدكتور مصطفى عبد الجبار)

يتبين من الشكل السابق أن الإستبانة من الخبير الثاني الدكتور مصطفى عبد الجبار في مجال تصميم الوسيلة حصلت على النتيجة ٣٦ ، يعنى يدل على أن الوسيلة التعليمية المتطورة جيد جدا.

إضافة إلى ذلك توجد إقتراحات وتعليقات من الخبير عن وسيلة التعليمية ، وهي

كمايلي :

هذا الفيديو من الأحسن أن يوضع في موقع يوتوب للنفع به وسهل المشاهدة

عليه

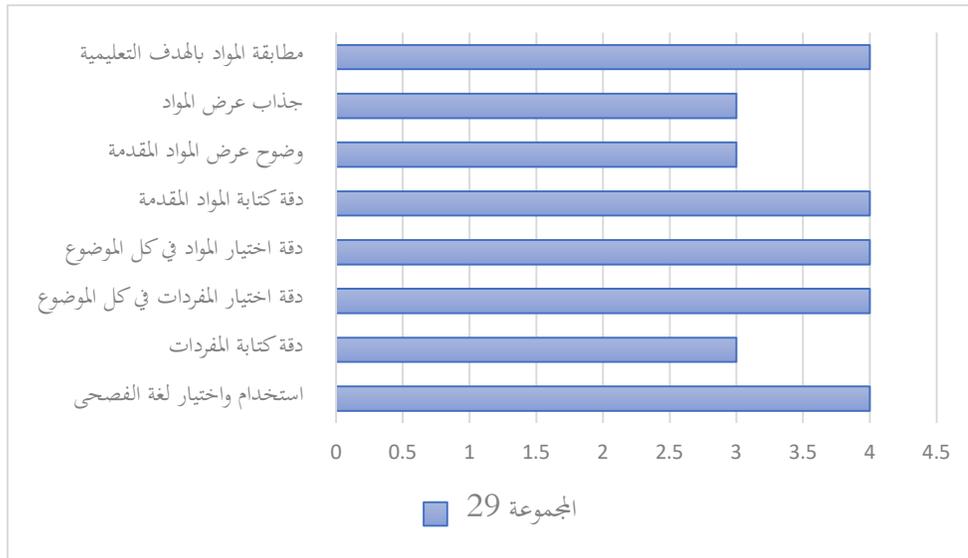
(١) يجب إضافة بعض المثير للاهتمام حتى يكون تفاعليًا.

(٢) وضع بعض البيانات عن المفردات .

ج. تصديق الخبير الثالث

قدم الباحث هذه الاستبانة إلى الدكتور أحمد الخطيب. وهو المحاضر بجامعة

الراية سوكا بومي. نال الباحث على النتيجة من الخبير فيما يلي :



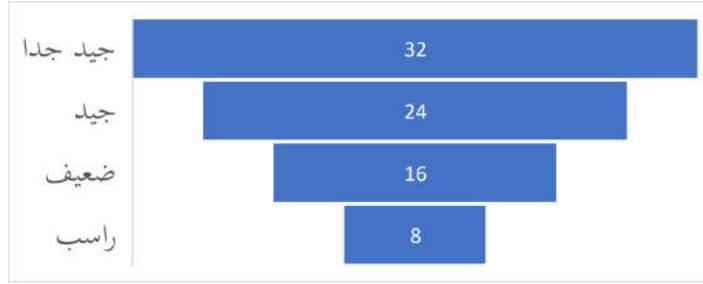
(الشكل ١٧)

نتائج تصديق الخبير في مجال المواد التعليمية

(الدكتور أحمد الخطيب)

يتبين من الشكل السابق أن الاستبانة من الخبير الثالث الدكتور أحمد الخطيب حصل

على ٢٩.



(الشكل ١٨)

المايير نتيجة الإستبانة من تصديق الخبراء

يتبين من الشكل السابق أن نتيجة الإستبانة الخبراء ١-٨ يعني يدل على أن تقدير الوسيلة المتطورة راسب، إذا وصلت نتيجة الإستبانة الخبراء ٩-١٦ يعني يدل على أن تقدير الوسيلة المتطورة ضعيف، إذا وصلت نتيجة الإستبانة الخبراء ١٧-٢٤ يعني يدل على أن تقدير الوسيلة المتطورة جيد، إذا وصلت نتيجة الإستبانة الخبراء ٢٥-٣٢ يعني يدل على أن تقدير الوسيلة المتطورة جيد جدا.

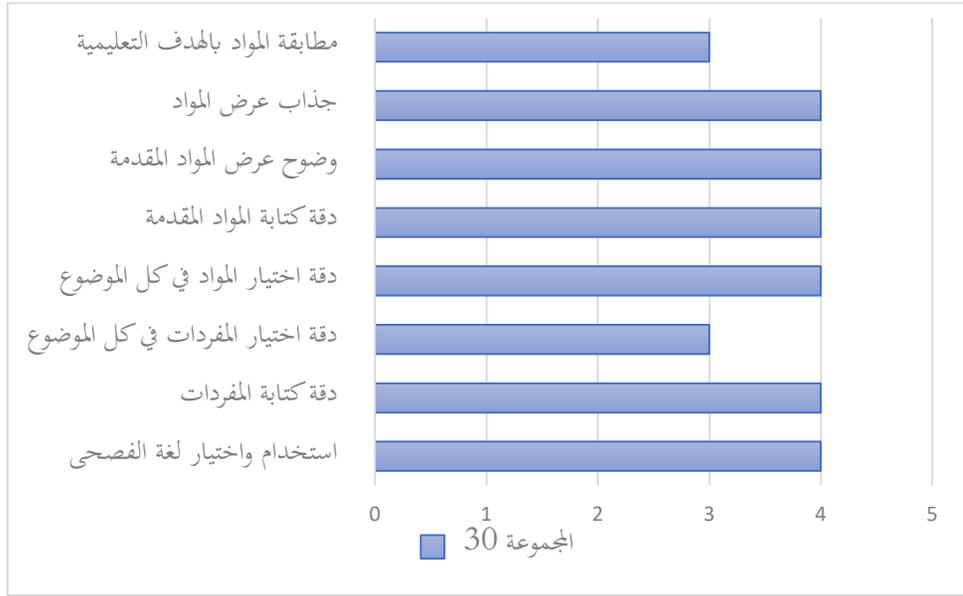
من بيانات النتيجة الإستبانة من الخبر الثالث في مجال المواد التعليمية حصلت على النتيجة ٢٩، يعني يدل على أن الوسيلة التعليمية المتطورة جيد جدا. إضافة إلى ذلك توجد إقتراحات وتعليقات من الخبر عن وسيلة التعليمية ، وهي

كمايلي :

- (١) مطابقة المفردات بالصور
- (٢) جعلها أكثر تفاعلية.
- (٣) يضاف مع التدريبات.

د. تصديق الخبير الرابع

قدم الباحث هذه الاستبانة إلى الدكتور ليلي فطرياني الماجستير. وهو المحاضر في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. نال الباحث على النتيجة من الخبير في الشكل الآتي :



(الشكل ١٩)

نتائج تصديق الخبير في مجال المواد التعليمية
(الدكتور ليلي فطرياني الماجستير)

تبين من الشكل السابق أن النتيجة الإستبانة من الخبير الرابع في مجال المواد التعليمية حصلت على النتيجة ٢٩، يعني يدل على أن الوسيلة التعليمية المتطورة جيد جدا.

إضافة إلى ذلك توجد إقتراحات وتعليقات من الخبير عن وسيلة التعليمية ، وهي

كمايلي :

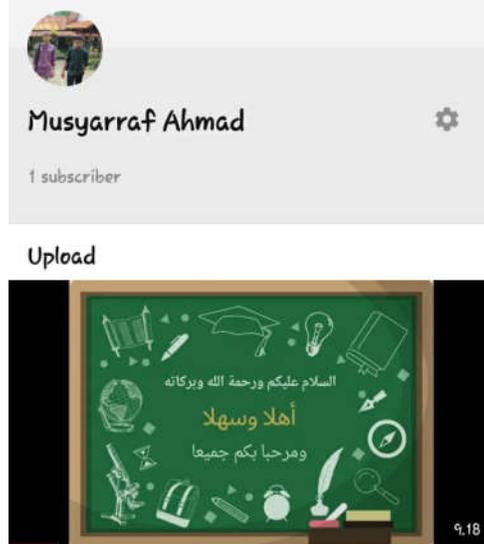


(الصورة ٦)

الفيديو جيد، تحتاج إلى إعادة صياغة أهداف التعلم. هل هذا الفيديو متخصص في مادة المفردات؟

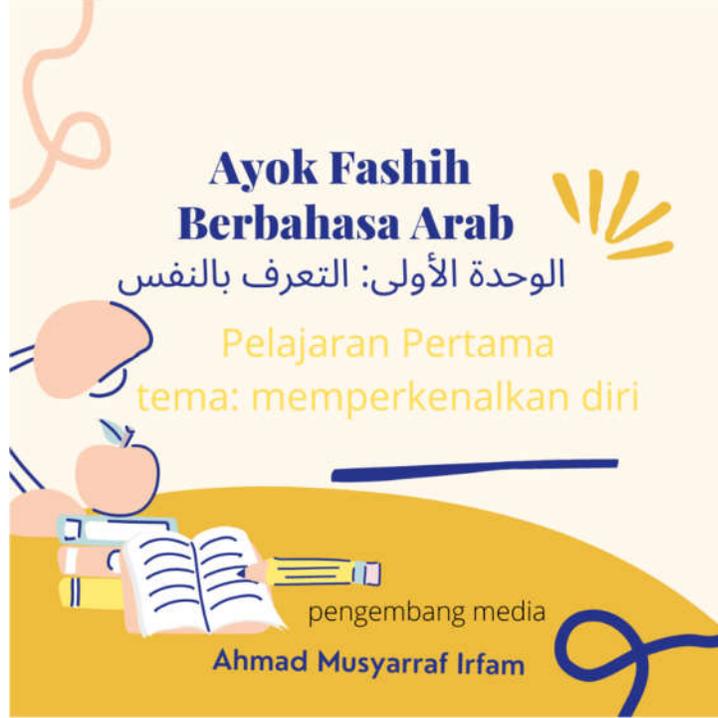
هـ. اصلاح المنتج (الفيديو التعليمي) من قبل الباحث ما يلي:

١. يجب إكمال / تحسين هذا الفيديو حتى يكون تفاعليًا، هناك تواصل بين الخبراء والجمهور/ الطلاب.
٢. نشر هذا الفيديو عبر YouTube



(صورة ٧)

٣. يتم أيضًا تسوية مقاطع الفيديو (ابتدائية أو متوسطة أو ثانوية أو الكل).



(صورة ٨)

٤. تقديم فيديو ختامي إضافي



(صورة ٩)

٥. قم بعمل أكثر من فيديو إذا أمكن. ٣ قطع على الأقل

الصور	رقم
	١
	٢
	٣

(صورة ١٠)

٦. مطابقة المفردات بالصور

الصور	رقم
<p data-bbox="641 541 764 640">رَقْمٌ</p> <p data-bbox="667 653 738 678">(Nomor)</p> <p data-bbox="526 737 873 829">1 2 3</p>	١
<p data-bbox="641 947 764 1045">بَيْتٌ</p> <p data-bbox="667 1035 738 1060">(Rumah)</p> 	٢
<p data-bbox="592 1377 813 1455">الْجَامِعَةُ</p> <p data-bbox="657 1472 748 1497">(Kampus)</p> 	٣



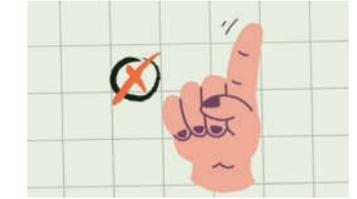
٤

(صورة ١١)

٧. يضاف مع التدريبات.

-التدريب الأول (صل بين الكلمة والصور المناسبة)

رقم	قائمة (أ)	قائمة (ب)
١	بيت	
٢	ستارة	
٣	رقم	

		البائع	٤
		ثلاجة	٥
		مطبخ	٦
		شقة	٧
		لا	٨

(صورة ١٢)

-التدريب الثاني (أجب عن الأسئلة كما في الحوار الأول "السكن")

س: السلام عليكم

ج:

س: أين تسكن؟

ج:

س: أسكن في حي الجامعة

ج:

س: نَعَمْ أَسْكُنُ فِي بَيْتٍ. وَهَلْ تَسْكُنُ فِي بَيْتٍ؟

ج:

س: مَا رَقْمُ شَقَّتِكَ؟

ج:

س: تِسْعَةٌ

- التَّدْرِيبُ الثَّلَاثُ (تَبَادُلِ السُّؤَالِ وَالْجَوَابِ كَمَا فِي الْحِوَارِ الْأَوَّلِ "السَّكْنُ")

س: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

ج: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

س: أَيْنَ تَسْكُنُ؟

ج: أَسْكُنُ فِي حَيِّ الْمَطَارِ، وَأَيْنَ تَسْكُنُ أَنْتَ؟

س: أَسْكُنُ فِي حَيِّ الْجَامِعَةِ

ج: هَلْ تَسْكُنُ فِي بَيْتٍ؟

س: نَعَمْ أَسْكُنُ فِي بَيْتٍ. وَهَلْ تَسْكُنُ فِي بَيْتٍ؟

ج: لَا أَسْكُنُ فِي شَقَّةٍ

س: مَا رَقْمُ شَقَّتِكَ؟

ج: خَمْسَةٌ، وَمَا رَقْمُ بَيْتِكَ؟

س: تِسْعَةٌ

- التَّدْرِيبُ الرَّابِعُ (اجْعَلْ جُمْلَةً مُفِيدَةً حَسَبَ مَا دَرَسْتَ)

المثال: يَسْكُنُ عَلِيٌّ فِي بَيْتٍ

٠٤	٠١
٠٥	٠٢
٠٦	٠٣

المبحث الثالث: فعالية وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو (Edius ٩ pro) لطلبة معهد الإخلاص الداري دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

قد قام الباحث بالاختبار القبلي والبعدي في مجموعة الضابط والتطبيق،
نال الباحث النتائج الآتية:

أ. التنفيذ

بعد أن قدم الباحث الفيديو التعليمي إلى الخبراء ونال النتائج منهم قام الباحث بعملية التنفيذ هذا الفيديو التعليمي. يوقد هذا البحث بمدرسة الثانوية دار الدعوة والإرشاد بارو ومجتمع لهد البحث هم الطلاب و الطالبات للمستوى الأول من الفصل العاشر (أ و ب) فحسب. وعددهم ٦٠ طالبا. وعينات في هذا بحث هو الفصل "الألف" يتكون من ٣٠ طالبا. أخذ الباحث عينات البحث في هذا البحث بطريقة الملاحظة خاصة (*purposive sampling*) وهي بناء على عدد الطلبة.

بدأ هذا البحث في التاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٢١ حتى ٢٩ نوفمبر ٢٠٢١. قام الباحث بالامتحان القبلي في المقابلة الأولى، وفي المقابلة الثانية والثالثة استخدم الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام، وتوقد التقييم في المقابلة الرابعة. استخدم الباحث طريقة *one group pretest posttest design* التي تدل على *pre eksperimental design*. اختار الباحث هذه الطريقة لأن هدف عملية تجريبية ليس لمقارنة بين فصلين لكن لمعرفة أثر استخدام الفيديو التعليمي في عملية تعليم مادة العربية للفيديو. ويعرض عند النتائج ما حصل الباحث من الارتفاع بين الاختبار قبلي وبعدي في مجموعة الضابط والتطبيق الذي تليه.

ب. التقييم

بعد انتهاء عملية التنفيذ قام الباحث بالتقييم كالمرحلة الأخيرة في نموذج ADDIE، يستخدم الباحث الاختبار القبلي لاكتشاف كفاءتهم في مهارة الكلام قبل تقديم الفيديو التعليمي المعد، ثم يقدم إليهم الفيديو التعليمي المعد فيعطيه الباحث الاختبار البعدي لمعرفة مستوى كفاءهم فيها وفعالية الفيديو التعليمي. وأما مصادر التقييم بثلاث العناصر، منها: (أ) النطق السليم، (ب) المفردات، (ج) القواعد.

قبل إجراء عملية التعليم بالفيديو التعليمي قام الباحث بالاختبار القبلي لمعرفة قدرة الطلبة الأولية في مهارة الكلام، استخدم الباحث المعيار في قياس قدرة الطلبة على النطق السليم والمفردات والقواعد.

١. تحليل الاختبار قبلي وبعدي لمجموعة الضابط

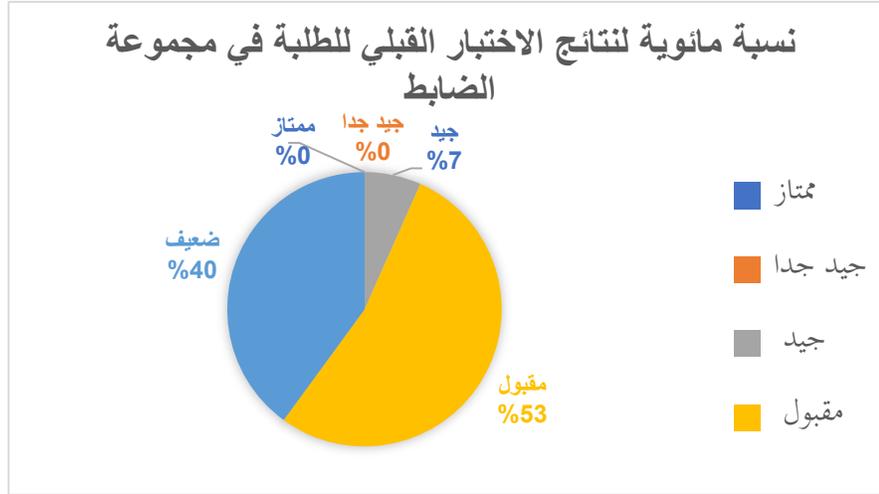
الجدول ٥: نتائج الاختبار القبلي للطلبة في مجموعة الضابط

رقم	الاسم	جوانب الاختبار			مجموعة الدرجة	البيان
		النطق السليم	المفردات	القواعد		
١	الطالب ١	٣٠	٣٠	٩	٦٩	ضعيف
٢	الطالب ٢	٣٢	٣٠	٨	٧٠	مقبول
٣	الطالب ٣	٣٢	٢٩	٩	٧٠	مقبول
٤	الطالب ٤	٣١	٣٢	١٠	٧١	مقبول
٥	الطالب ٥	٢٨	٣٢	٨	٦٨	ضعيف
٦	الطالب ٦	٢٩	٣٤	٧	٧٠	مقبول
٧	الطالب ٧	٣٤	٣٣	٨	٧٥	مقبول
٨	الطالب ٨	٣١	٣١	٩	٧١	مقبول

جيد	٨٢	١٣	٣٥	٣٤	الطالب ٩	٩
مقبول	٧٥	١٢	٢٩	٣٤	الطالب ١٠	١٠
مقبول	٧٠	١١	٣١	٢٨	الطالب ١١	١١
ضعيف	٦٧	١٠	٢٨	٢٩	الطالب ١٢	١٢
ضعيف	٦٩	٩	٢٨	٣٢	الطالب ١٣	١٣
مقبول	٧٧	٨	٣٤	٣٥	الطالب ١٤	١٤
مقبول	٧٨	١١	٣٣	٣٤	الطالب ١٥	١٥
ضعيف	٦٧	٦	٢٩	٣٢	الطالب ١٦	١٦
ضعيف	٦٩	٨	٣١	٣٠	الطالب ١٧	١٧
مقبول	٧١	١٠	٣٣	٢٨	الطالب ١٨	١٨
ضعيف	٦٤	٥	٢٨	٣١	الطالب ١٩	١٩
مقبول	٧٧	٨	٣٥	٣٤	الطالب ٢٠	٢٠
مقبول	٧٩	١٣	٣٤	٣٢	الطالبة ٢١	٢١
مقبول	٧٠	١٠	٣٢	٢٨	الطالب ٢٢	٢٢
مقبول	٧٠	٩	٢٩	٣٢	الطالب ٢٣	٢٣
ضعيف	٦٩	١٠	٣٠	٢٩	الطالب ٢٤	٢٤
ضعيف	٦٢	٨	٢٦	٢٨	الطالب ٢٥	٢٥
ضعيف	٦٠	٦	٢٥	٢٩	الطالب ٢٦	٢٦
ضعيف	٥٩	٥	٢٦	٢٨	الطالب ٢٧	٢٧
ضعيف	٦٣	١٢	٢٥	٢٦	الطالب ٢٨	٢٨
مقبول	٧٥	٩	٣١	٣٥	الطالب ٢٩	٢٩
جيد	٨١	١٢	٣٥	٣٤	الطالب ٣٠	٣٠
مقبول	٢١١٨	٢٧٣	٩١٨	٩٢٩	المجموع	

النتيجة	٣٠,٩٦	٣٠,٦	٩,١	٧٠,٦
---------	-------	------	-----	------

يتبين من الجدول السابق أن نتائج الاختبار القبلي للطلبة في مجموعة الضابط على أن قدرة الطلبة في الكلام ٦,٧ % على مستوى جيد و ٥٣,٣ % على مستوى مقبول و ٤٠ % على مستوى ضعيف ولا إحدى في مستوى ممتاز وجيد جدا.



(الشكل ٢٠)

نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للطلبة في مجموعة الضابط

نظرا إلى الشكل يتضح أن نتائج الاختبار القبلي للطلبة في مجموعة الضابط يمكن تصنيفها إلى ما يأتي:

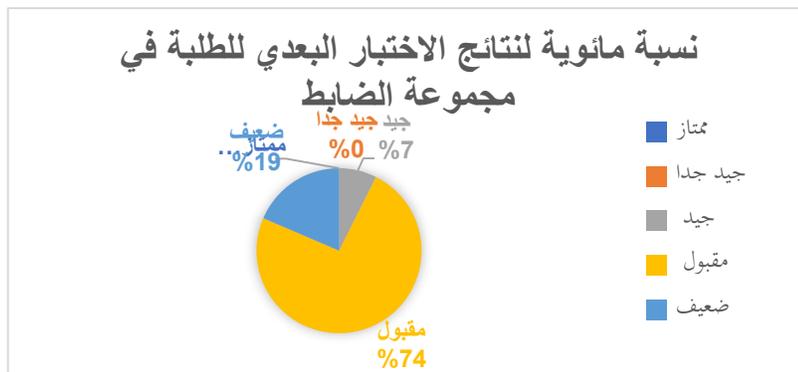
١. درجة ممتاز : لا أحد
٢. درجة جيد جدا : لا أحد
٣. درجة جيد : ٢ الطالبان
٤. درجة مقبول : ١٦ طالبا
٥. درجة ضعيف : ١٢ طالبا

الجدول ٥: نتائج الاختبار البعدي للطلبة في مجموعة الضابط

البيان	مجموعة الدرجة	جوانب الاختبار			الاسم	رقم
		القواعد	المفردات	النطق السليم		
مقبول	٧٨	١١	٣٥	٣٢	الطالب ١	١
مقبول	٧٦	١٢	٣١	٣٣	الطالب ٢	٢
مقبول	٧٩	١٣	٣٠	٣٦	الطالب ٣	٣
جيد	٨٣	١٥	٣٥	٣٣	الطالب ٤	٤
مقبول	٧٣	١٠	٣٣	٣٠	الطالب ٥	٥
مقبول	٧٨	٩	٣٥	٣٤	الطالب ٦	٦
جيد	٨٣	١٣	٣٥	٣٥	الطالب ٧	٧
مقبول	٧٧	١١	٣٣	٣٣	الطالب ٨	٨
جيد	٨٧	١٥	٣٦	٣٦	الطالب ٩	٩
مقبول	٧٩	١٤	٣٠	٣٥	الطالب ١٠	١٠
مقبول	٧٦	١٢	٣٣	٣١	الطالب ١١	١١
ضعيف	٦٩	١١	٢٨	٣٠	الطالب ١٢	١٢
مقبول	٧٥	١٠	٣٢	٣٣	الطالب ١٣	١٣
جيد	٨٠	٨	٣٦	٣٦	الطالب ١٤	١٤
مقبول	٧٩	٩	٣٥	٣٥	الطالب ١٥	١٥
مقبول	٧٢	٧	٣٢	٣٣	الطالب ١٦	١٦
مقبول	٧٥	٨	٣٥	٣٢	الطالب ١٧	١٧
مقبول	٧٩	١٠	٣٤	٣٥	الطالب ١٨	١٨
ضعيف	٦٩	٦	٣٠	٣٣	الطالب ١٩	١٩

مقبول	٧٩	٨	٣٦	٣٥	الطالب ٢٠	٢٠
جيد	٨٤	١٤	٣٦	٣٤	الطالب ٢١	٢١
مقبول	٧٣	١١	٣٣	٢٩	الطالب ٢٢	٢٢
مقبول	٧٥	١١	٣١	٣٣	الطالب ٢٣	٢٣
مقبول	٧٦	١٢	٣٤	٣٠	الطالب ٢٤	٢٤
ضعيف	٦٩	٧	٣١	٣١	الطالب ٢٥	٢٥
ضعيف	٦٦	٨	٢٨	٣٠	الطالب ٢٦	٢٦
مقبول	٧٨	١٣	٣٢	٣٣	الطالب ٢٧	٢٧
مقبول	٧٩	١٤	٣١	٣٤	الطالب ٢٨	٢٨
مقبول	٧٩	١٠	٣٤	٣٥	الطالب ٢٩	٢٩
جيد	٨٨	١٣	٣٨	٣٧	الطالب ٣٠	٣٠
مقبول	٢٣١٣	٣٢٥	٩٩٢	٩٩٦	المجموع	
	٧٧,١	١٠,٨٣	٣٣,٠٦	٣٣,٢	النتيجة	

يتبين من الجدول السابق أن نتائج الاختبار البعدي للطلبة في مجموعة الضابط على أن قدرة للطلبة في الكلام ٢٠ % على مستوى جيد و٦٦,٧ % على مستوى مقبول و ١٣,٣ % على مستوى ضعيف ولا إحدى في مستوى ممتاز وجيد جدا.



(الشكل ٢١)

نسبة مائوية لنتائج الاختبار البعدي للطلبة في مجموعة الضابط

نظرا إلى الشكل يتضح أن نتائج الاختبار البعدي للطالبات في مجموعة الضابط يمكن تصنيفها إلى ما يأتي:

٦. درجة ممتاز : لا أحد
 ٧. درجة جيد جدا : لا أحد
 ٨. درجة جيد : ٦ الطلبة
 ٩. درجة مقبول : ٢٠ طالبا
 ١٠. درجة ضعيف : ٤ الطلبة

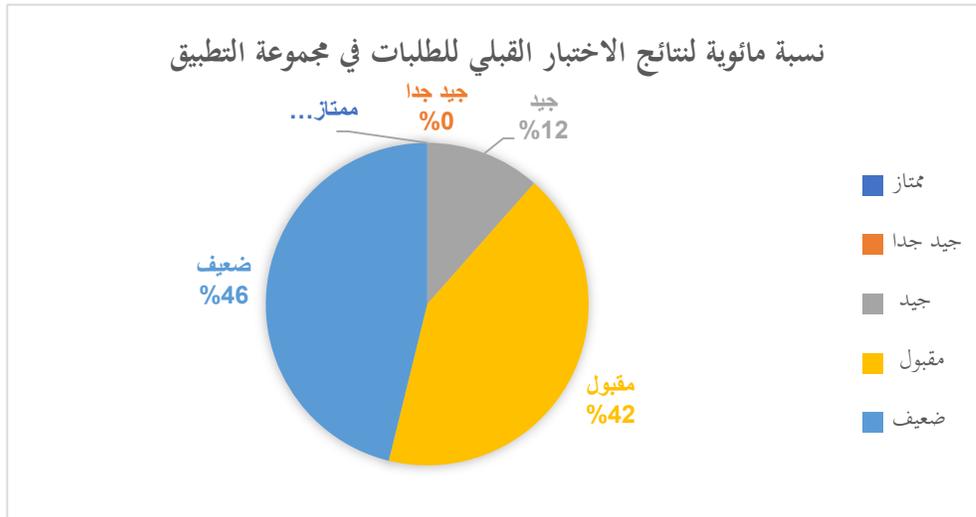
٢. تحليل الاختبار قبلي وبعدي لمجموعة التطبيق

الجدول ٧: نتائج الاختبار القبلي للطالبات في مجموعة التطبيق

رقم	الاسم	جوانب الاختبار			مجموعة الدرجة	البيان
		النطق السليم	المفردات	القواعد		
١	الطالبة ١	٢٩	٢٥	١٠	٦٤	ضعيف
٢	الطالبة ٢	٢٩	٢٩	٧	٦٥	ضعيف
٣	الطالبة ٣	٣٢	٣٣	١٠	٧٥	مقبول
٤	الطالبة ٤	٢٧	٣٠	١٣	٧٠	مقبول
٥	الطالبة ٥	٣٢	٢٩	١١	٧٢	مقبول
٦	الطالبة ٦	٣٠	٣١	٩	٧٠	مقبول
٧	الطالبة ٧	٣١	٢٧	١١	٦٩	ضعيف
٨	الطالبة ٨	٣٣	٣٢	١٢	٧٧	مقبول
٩	الطالبة ٩	٣٢	٣٢	٧	٧١	مقبول
١٠	الطالبة ١٠	٣٢	٢٩	٦	٦٧	ضعيف

ضعيف	٦٢	٩	٢٦	٢٧	الطالبة ١١	١١
ضعيف	٦٨	١٠	٢٩	٢٩	الطالب ١٢	١٢
مقبول	٧٣	١٢	٣٠	٣١	الطالبة ١٣	١٣
مقبول	٧٤	١٢	٢٩	٣٣	الطالبة ١٤	١٤
ضعيف	٦٩	٧	٢٨	٣٤	الطالبة ١٥	١٥
مقبول	٧٥	١٢	٣١	٣٢	الطالبة ١٦	١٦
ضعيف	٦٣	١١	٢٥	٢٧	الطالبة ١٧	١٧
جيد	٨٠	١٣	٣٣	٣٤	الطالبة ١٨	١٨
مقبول	٧٠	١١	٣٠	٢٩	الطالبة ١٩	١٩
ضعيف	٦٨	٨	٣١	٢٩	الطالبة ٢٠	٢٠
ضعيف	٦٥	٩	٢٨	٢٨	الطالبة ٢١	٢١
مقبول	٧١	١٠	٣٠	٣١	الطالبة ٢٢	٢٢
جيد	٨٣	١٣	٣٥	٣٥	الطالبة ٢٣	٢٣
ضعيف	٦٠	٧	٢٨	٢٥	الطالبة ٢٤	٢٤
ضعيف	٦٤	٦	٢٩	٢٩	الطالبة ٢٥	٢٥
ضعيف	٦٥	٨	٣٠	٢٧	الطالبة ٢٦	٢٦
ضعيف	٥٨	٩	٢٩	٢٠	الطالبة ٢٧	٢٧
ضعيف	٦٧	١٠	٢٨	٢٩	الطالبة ٢٨	٢٨
ضعيف	٦٩	٨	٣٠	٣١	الطالبة ٢٩	٢٩
جيد	٨١	١١	٣٥	٣٥	الطالبة ٣٠	٣٠
ضعيف	٢٠٨٥	٢٩٢	٨٩١	٩٠٢	المجموع	
	٦٩,٥	٩,٧٣	٢٩,٧	٣٠,٠٦	النتيجة	

يتبين من الجدول السابق أن نتائج الاختبار القبلي للطالبات في مجموعة التطبيق على أن قدرة الطالبات في الكلام ١٠ % على مستوى جيد و ٣٦,٧ % على مستوى مقبول و ٥٣,٣ % على مستوى ضعيف ولا إحدى في مستوى ممتاز وجيد جدا.



(الشكل)

نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للطالبات في مجموعة التطبيق

نظرا إلى الشكل يتضح أن نتائج الاختبار القبلي للطالبات في مجموعة التطبيق يمكن تصنيفها إلى ما يأتي:

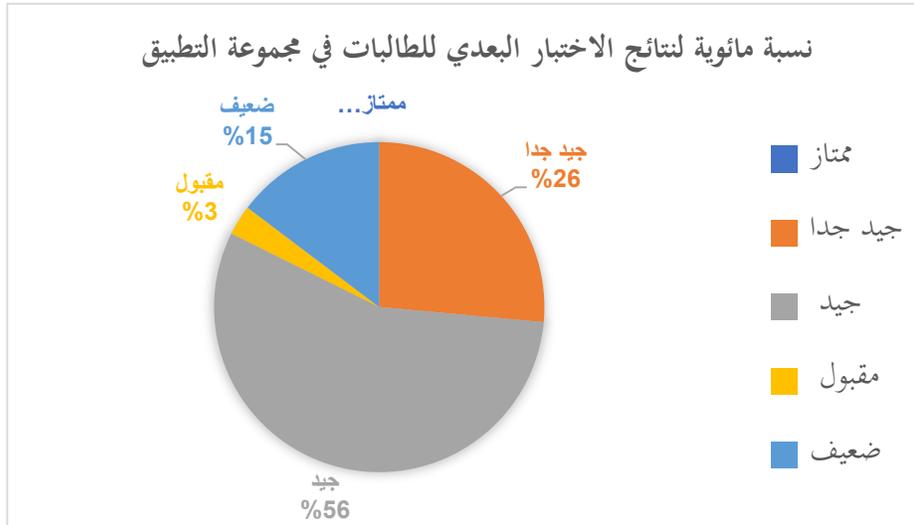
١. درجة ممتاز : لا إحدى
٢. درجة جيد جدا : لا إحدى
٣. درجة جيد : ٣ الطالبات
٤. درجة مقبول : ١١ الطالبة
٥. درجة ضعيف : ١٦ الطالبة

الجدول ٨: نتائج الاختبار البعدي للطلبات في مجموعة التطبيق

البيان	مجموعة الدرجة	جوانب الاختبار			الاسم	رقم
		القواعد	المفردات	النطق السليم		
مقبول	٧٩	١٥	٣٣	٣١	الطالبة ١	١
جيد	٨٠	١٢	٣٣	٣٥	الطالبة ٢	٢
جيد	٨٥	١٣	٣٦	٣٦	الطالبة ٣	٣
جيد	٨٨	١٥	٣٥	٣٨	الطالبة ٤	٤
جيد	٨٠	١٣	٣٤	٣٣	الطالبة ٥	٥
جيد	٨٩	١٦	٣٨	٣٥	الطالبة ٦	٦
جيد	٨٥	١٤	٣٦	٣٦	الطالبة ٧	٧
جيد	٨٣	١٥	٣٥	٣٣	الطالبة ٨	٨
جيد جدا	٩٠	١٧	٣٦	٣٧	الطالبة ٩	٩
جيد جدا	٩٢	١٧	٣٧	٣٨	الطالبة ١٠	١٠
جيد	٨١	١٤	٣٤	٣٣	الطالبة ١١	١١
جيد	٨٧	١٧	٣٦	٣٤	الطالب ١٢	١٢
جيد جدا	٩٤	١٧	٣٨	٣٩	الطالبة ١٣	١٣
جيد	٨٠	١٣	٣١	٣٦	الطالبة ١٤	١٤
جيد	٨٥	١٤	٣٣	٣٨	الطالبة ١٥	١٥
مقبول	٧٨	١٣	٣٤	٣١	الطالبة ١٦	١٦
جيد	٨٠	١٣	٣٠	٣٧	الطالبة ١٧	١٧
جيد	٨٧	١٨	٣٥	٣٤	الطالبة ١٨	١٨
جيد جدا	٩٠	١٥	٣٧	٣٨	الطالبة ١٩	١٩

جيد	٨٢	١٤	٣٣	٣٥	الطالبة ٢٠	٢٠
جيد	٨١	١٢	٣٣	٣٦	الطالبة ٢١	٢١
جيد	٨٣	١٢	٣٤	٣٧	الطالبة ٢٢	٢٢
جيد	٨٥	١٣	٣٦	٣٦	الطالبة ٢٣	٢٣
جيد جدا	٩٣	١٧	٣٨	٣٨	الطالبة ٢٤	٢٤
جيد جدا	٩٠	١٦	٣٧	٣٧	الطالبة ٢٥	٢٥
جيد	٨٢	١٤	٣٢	٣٦	الطالبة ٢٦	٢٦
جيد	٨١	١٣	٣٢	٣٦	الطالبة ٢٧	٢٧
جيد جدا	٩٣	١٧	٣٨	٣٨	الطالبة ٢٨	٢٨
جيد جدا	٩٠	١٥	٣٨	٣٧	الطالبة ٢٩	٢٩
جيد جدا	٩٥	١٨	٣٨	٣٩	الطالبة ٣٠	٣٠
جيد	٢٥٦٨	٤٤٢	١٠٥٠	١٠٧٧	المجموع	
	٨٥,٦	١٤,٧٣	٣٥	٣٥,٩	النتيجة	

يتبين من الجدول السابق أن نتائج الاختبار القبلي للطالبات في مجموعة التطبيق كما عرض الباحث (الجدول : ٢٠) يتضح أن قدرة الطالبات في الكلام ٣٠ % على مستوى جيد جدا و ٦٣,٣ % على مستوى جيد و ٦,٧ % على مستوى مقبول ولا إحدى في مستوى ممتاز وضعيف.



(الشكل ٢٢)

نسبة مائوية لنتائج الاختبار القبلي للطالبات في مجموعة التطبيق

نظرا إلى الشكل السابق يتضح أن نتائج الاختبار البعدي للطالبات في مجموعة التطبيقية يمكن تصنيفها إلى ما يأتي:

٦. درجة ممتاز : لا أحد
٧. درجة جيد جدا : ٩ الطالبات
٨. درجة جيد : ١٩ الطالبة
٩. درجة مقبول : ٢ الطالبتان
١٠. درجة ضعيف : لا أحد

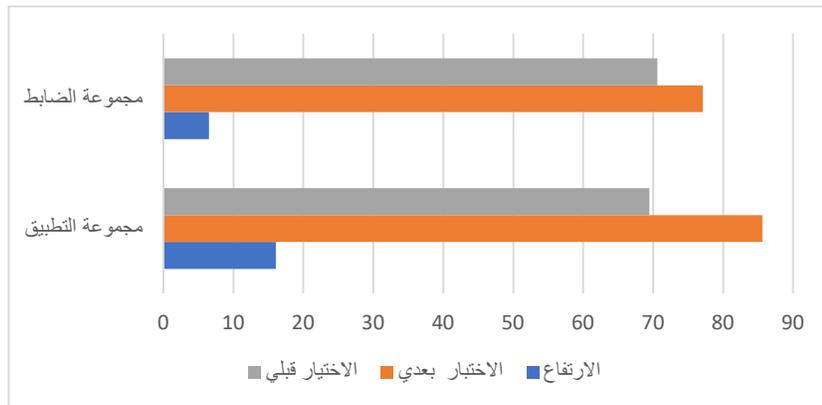
سيحلل الباحث نتائج فعالية هذا الفيديو التعليمي تفصيليا في المبحث الثالث كنتائج التقويم اليوم لدى الطلبة ولمعرفة هل يحتاج هذا الفيديو التعليمي على الإصلاح.

ج. نتائج الاختبار قبلي وبعدي لمجموعة الضابط والتطبيق

في الدراسة الميدانية التي قام بها الباحث في الفصل العاشر الثانوية (أ و ب) بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية، قد علم مهارة الكلام بالفيديو التعليمي الذي أعده في مجموعة التجربة. وفي تجربة الفيديو التعليمي اختبر الباحث فرضية البحث، وهي أن الفيديو التعليمي لمهارة الكلام الذي أعده الباحث لفصل العاشر في المرحلة الثانوية بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية فعالة في ترقية مهارة الكلام لهم. ولتصديقه استخدم الباحث المعيار الآتي:

١- إذا كانت درجة تاء حساب أكبر من درجة تاء الجدول فالفرض مقبول، وهذا يعني أن الفيديو التعليمي المعد لتعليم مهارة الكلام في الفصل العاشر في المرحلة الثانوية بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية فعال.

٢- إذا كانت درجة تاء حساب أصغر من درجة تاء الجدول أو متساويين فالفرض مرفوض، وهذا يعني أن الفيديو التعليمي المعد لتعليم مهارة الكلام في العاشر في المرحلة الثانوية بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية غير فعال.



(الشكل ٢٣)

معدل نتائج مجموعة الضابط والتطبيق

يتبين من الشكل السابق أن معدل نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة هي ٧٠,٦ ومعدل نتيجة الاختبار البعدي هي ٧٧,١ وذلك يدل على أن هناك ارتفاع قليل وهي ٦,٥. ومعدل نتيجة الاختبار القبلي للمجموع التطبيق هي ٦٩,٥ ومعدل نتيجة الاختبار البعدي هي ٨٥,٦ وهذا يدل على هناك ارتفاع كثير وهو ١٦,١.

د. تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابط والتطبيق

قام الباحث الاختبار القبلي والبعدي لمعرفة الفيديو التعليمي لمهارة الكلام لطلبة الفصل العاشر (أ و ب) فحسب. بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية على النتائج المحسولة في مجموعة التطبيق وهن ٣٠ الطالبة. فيستخدم الباحث الرمز:

الجدول ٩: تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابط

رقم	الاسم	الاختبار القبلي (y_1)	الاختبار البعدي (y_2)	الفرق (y)	y^2
١	الطالب ١	٦٩	٧٨	٩	٨١
٢	الطالب ٢	٧٠	٧٦	٦	٣٦
٣	الطالب ٣	٧٠	٧٩	٩	٨١
٤	الطالب ٤	٧١	٨٣	١٢	١٤٤
٥	الطالب ٥	٦٨	٧٣	٥	٢٥
٦	الطالب ٦	٧٠	٧٨	٨	٦٤
٧	الطالب ٧	٧٥	٨٣	٨	٦٤
٨	الطالب ٨	٧١	٧٧	٦	٣٦
٩	الطالب ٩	٨٢	٨٧	٥	٢٥
١٠	الطالب ١٠	٧٥	٧٩	٤	١٦
١١	الطالب ١١	٧٠	٧٦	٦	٣٦

٤	٢	٦٩	٦٧	الطالب ١٢	١٢
٣٦	٦	٧٥	٦٩	الطالب ١٣	١٣
٩	٣	٨٠	٧٧	الطالب ١٤	١٤
١	١	٧٩	٧٨	الطالب ١٥	١٥
٢٥	٥	٧٢	٦٧	الطالب ١٦	١٦
٣٦	٦	٧٥	٦٩	الطالب ١٧	١٧
٦٤	٨	٧٩	٧١	الطالب ١٨	١٨
٢٥	٥	٦٩	٦٤	الطالب ١٩	١٩
٤	٢	٧٩	٧٧	الطالب ٢٠	٢٠
٢٥	٥	٨٤	٧٩	الطالب ٢١	٢١
٩	٣	٧٣	٧٠	الطالب ٢٢	٢٢
٢٥	٥	٧٥	٧٠	الطالب ٢٣	٢٣
٤٩	٧	٧٦	٦٩	الطالب ٢٤	٢٤
٤٩	٧	٦٩	٦٢	الطالب ٢٥	٢٥
٣٦	٦	٦٦	٦٠	الطالب ٢٦	٢٦
٣٦١	١٩	٧٨	٥٩	الطالب ٢٧	٢٧
٢٥٦	١٦	٧٩	٦٣	الطالب ٢٨	٢٨
١٦	٤	٧٩	٧٥	الطالب ٢٩	٢٩
٤٩	٧	٨٨	٨١	الطالب ٣٠	٣٠
١٦٨٧	١٩٥	٢٣١٣	٢١١٨	المجموع	
$\sum y^2$	$\sum y$			معدل الدرجة	

الجدول ١٠ : تحليل الاختبار القبلي والبعدي لمجموعة التطبيق

رقم	الاسم	الاختبار القبلي (X_1)	الاختبار البعدي (X_2)	الفرق (X)	X^2
١	الطالبة ١	٦٤	٧٩	١٥	٢٢٥
٢	الطالبة ٢	٦٥	٨٠	١٥	٢٢٥
٣	الطالبة ٣	٧٥	٨٥	١٠	١٠٠
٤	الطالبة ٤	٧٠	٨٨	١٨	٣٢٤
٥	الطالبة ٥	٧٢	٨٠	١٢	١٤٤
٦	الطالبة ٦	٧٠	٨٩	١٩	٣٦١
٧	الطالبة ٧	٦٩	٨٥	١٦	٢٥٦
٨	الطالبة ٨	٧٧	٨٣	٦	٣٦
٩	الطالبة ٩	٧١	٩٠	١٩	٣٦١
١٠	الطالبة ١٠	٦٧	٩٢	٢٥	٦٢٥
١١	الطالبة ١١	٦٢	٨١	١٩	٣٦١
١٢	الطالب ١٢	٦٨	٨٧	١٩	٣٦١
١٣	الطالبة ١٣	٧٣	٩٤	٢١	٤٤١
١٤	الطالبة ١٤	٧٤	٨٠	٦	٣٦
١٥	الطالبة ١٥	٦٩	٨٥	١٦	٢٥٦
١٦	الطالبة ١٦	٧٥	٧٨	٣	٩
١٧	الطالبة ١٧	٦٣	٨٠	١٧	٢٨٩
١٨	الطالبة ١٨	٨٠	٨٧	٧	٤٩
١٩	الطالبة ١٩	٧٠	٩٠	٢٠	٤٠٠
٢٠	الطالبة ٢٠	٦٨	٨٢	١٤	١٩٦
٢١	الطالبة ٢١	٦٥	٨١	١٦	٢٥٦

١٤٤	١٢	٨٣	٧١	الطالبة ٢٢	٢٢
٤	٢	٨٥	٨٣	الطالبة ٢٣	٢٣
١٠٨٩	٣٣	٩٣	٦٠	الطالبة ٢٤	٢٤
٦٧٦	٢٦	٩٠	٦٤	الطالبة ٢٥	٢٥
٢٨٩	١٧	٨٢	٦٥	الطالبة ٢٦	٢٦
٥٢٩	٢٣	٨١	٥٨	الطالبة ٢٧	٢٧
٦٧٦	٢٦	٩٣	٦٧	الطالبة ٢٨	٢٨
٤٤١	٢١	٩٠	٦٩	الطالبة ٢٩	٢٩
١٩٦	١٤	٩٥	٨١	الطالبة ٣٠	٣٠
٩٣٥٥	٤٨٧	٢٥٦٨	٢٠٨٥	المجموع	
$\sum X^2$	$\sum X$			معدل الدرجة	

من خلال الجدول السابق، سيعرض الباحث نتيجة مجموع عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين الضابطة والتطبيقية وهي ما يلي:

الجدول (١١)

المجموع من عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع بين المجموعتين

المجموعة الضابطة		المجموعة التجريبية	
عدد الانحراف	المجموع من عدد الانحراف	عدد الانحراف المربع	المجموع من عدد الانحراف
المربع $(\sum y^2)$	$(\sum y)$	$(\sum x^2)$	$(\sum x)$
١٦٨٧	١٩٥	٩٣٥٥	٤٨٧

والأسلوب لتحليل نتائج الاختبار ما يلي:

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma X^2 + \Sigma Y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

$$487 = \Sigma X$$

$$195 = \Sigma Y$$

$$9300 = \Sigma X^2$$

$$1687 = \Sigma Y^2$$

$$30 = N$$

$$Mx = \frac{\Sigma X}{N} = \frac{487}{30} = 16,23$$

$$My = \frac{\Sigma Y}{N} = \frac{195}{30} = 6,5$$

$$\Sigma X^2 = \Sigma X^2 - \frac{(\Sigma X)^2}{N}$$

$$= 9300 - \frac{(487)^2}{30}$$

$$= 9300 - 7,905,63$$

$$= 1549,37$$

$$\Sigma Y^2 = \Sigma Y^2 - \frac{(\Sigma Y)^2}{N}$$

$$= 1687 - \frac{(195)^2}{30}$$

$$= 1687 - 1267,5$$

$$= 419,5$$

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\Sigma X^2 + \Sigma Y^2}{Nx + Ny - 2}\right) \left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

$$t = \frac{١٦,٢٣ - ٦,٥}{\sqrt{\left(\frac{1549,37 + 419,5}{٣٠ + ٣٠ - 2}\right) \left(\frac{1}{٣٠} + \frac{1}{٣٠}\right)}}$$

$$t = \frac{٩,٧٣}{\sqrt{\left(\frac{1978,87}{58}\right) \left(\frac{1}{15}\right)}}$$

$$t = \frac{٩,٧٣}{\sqrt{2,26}}$$

$$t = \frac{٩,٧٣}{1,٥٠٣}$$

$$t = ٦,٤٧$$

$$d.f = N - 1$$

$$= ٣٠ - 1$$

$$= 29$$

$t.0 = ٦,٤٧$	$t.S = ٠,٠١ = ٢,٧٥٦$
$d.f = 29$	$t.S = ٠,٠٥ = ٢,٠٤٥$

فبعد أن يقوم الباحث بعملية الحساب بالرموز المناسب كما سبق، فوجد أن النتيجة الأخيرة

النساء الحساب (t -hitung) هي $٦,٤٧$. وعين الباحث (t -table) وبحث عن نتيجة درجة الحرية

(degree of freedom) من (t -table) ووجد أن نتيجة في التقدير المعنوي ١% هي

$٢,٧٥٦$ ونتيجة في التقدير المعنوي ٥% هي $٢,٠٤٥$ والتقدير ما يلي:

نتيجة تاء الحساب (t-hitung) < نتيجة (t-table) = ٦,٤٧ < ٢,٠٤٥ فالأخير اتضح منها أن H. مردود و H_a مقبول، وهذا يدل على أن هناك ارتقاء النتيجة وهناك المقارنة بين الاختبار القبلي والاختار البعدي، بمعنى أن استخدام الفيديو التعليمي كوسيلة تعليم مهارة الكلام لدى الطلبة بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية فعال.

ويظهر كذلك من خلال نتيجة الفصل التجريبي قبلها وبعديا على أن هناك فرق من حيث النتائج (كما سبق في الجدول ٢٤). فالنتيجة القبليّة للفصل التطبيقي أكثر هن حصل على تقدير ضعيف ومقبول قليل منهم من حصلن فوق ذلك. وفي النتيجة البعديّة تغيرت تماما، والتي كانت حصلت على تقدير ضعيف ومقبول انتقلت إلى تقدير جيد وجيد جدا ، بل لا يوجد الطالبة التي حصلت على تقدير ضعيف مرة أخرى. والمعدل منهما كذلك يدل على ارتقاء مستواهن اللغوي لأن النتيجة القبليّة ٦٩,٥ وبعد التجربة تغيرت النتيجة إلى ٨٥,٦ وهذا يرتفع النتيجة (١٦,١)، مع أن الفصل الضابط لا يتغير كثيرا في النتيجة من ٧٠,٦ إلى النتيجة ٧٧,١ يرتفع النتيجة (٦,٥). وهذا الذي يقوّي على أن هذه التجربة فعالة.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

بعد أن أكمل وأتم الباحث على عرض البيانات وتحليلها في الفصل العاشر، بدأ الباحث بنقاش نتائج البحث المحسولة. سيناقش الباحث نقطة من النقاط الرئيسية التي حصل إليها من نتيجة الاستبانة عن آراء الخبراء والطلبة والنتائج من التجربة الميدانية التي عرضها الباحث في المبحث السابق. وهي تتكون من: عملية تطوير الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو مرحلة الثانوية وصلاحيته وفعاليته.

أ. تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

كما ذكر في المباحث السابقة بأن الباحث اعتمد في هذا البحث على منهج البحث والتطوير (R & D) وهو الأسلوب العلمي للبحث والتصميم والإنتاج وتجربة صدق المنتج المطور.^١ واعتمد الباحث على خطوات التي قدمها لمعرفة صدق فعالية الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو. وتكون الخطوات في البحث والتطوير من خمس خطوات: (١) تحليل، (٢) تصميم، (٣) تطوير، (٤) تنفيذ، (٥) تقييم.^٢ وخط الباحث هذه الخطة من خطوات الخمس عند إجراء البحث والتطوير، فبدأ الباحث بملاحظة على الظواهر أو الأحوال الموجودة في ميدان البحث. وإن ما يميز الملاحظة الدقيقة هي الانتباه والإحساس والإدراك.^٣ يستخدم الباحث هذا الأسلوب

^١ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٧), ٣٠.

^٢ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif*, ٣٥.

^٣ رجاء وحيد دويدري، *البحث العلمي - أساسياته النظرية وممارسته العملية*، ٣١٨

أثناء سير العملية التعليمية في الفصل. يقوم الباحث بالملاحظة لمعرفة المشكلات الموجودة في عملية التعليم مادة اللغة العربية لمهارة الكلام ولاختيار التحليل المناسبة بأحوال الطلبة في معهد دار الدعوة والإرشاد بارو. ولمعرفة هذا الحال من أحوال إجمالاً دون تحديد اعتمد الباحث على نوع من أنواع الملاحظة هو الملاحظة غير محددة أي بأن الملاحظة حين يقوم الباحث بدراسة مسحية للتعرف على واقع معين أو بجمع البيانات والمعلومات.^٤ ولأجل حاجة تحقيق البيانات المحسولة من تلك الملاحظة قد قام الباحث بإجراء المقابلة، وتعتبر المقابلة -إلى حد كبير- استباناً شفويًا، فبدلاً من كتابة الإجابة فإن المسؤول يعطي معلوماته شفويًا في علاقة مواجهة.^٥

ويستخدم الباحث المقابلة لجمع البيانات التي لم تتناوله من الملاحظة والاستبانة والاختبار وكذلك لدعم البيانات من ملاحظة والاستبانة والاختبار. ويقوم الباحث بالمقابلة مع معلم مادة اللغة العربية وبعض الطلاب والطالبات عن المشكلات الموجودة في تعليم المادة اللغة العربية ومع الخبير في مجال تصميم الفيديو التعليمي. حتى عرف الباحث المشكلات والاحتياجات الموجودة في عملية تعليم وتعلم اللغة العربية في هذا المعهد. ومن هذا صمم الباحث الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام.

الفيديو التعليمي يقصد بالأفلام التعليمية النشاطات التعليمية التي يمكن عرضها باستخدام جهاز السينما أو الفيديو التعليم التلفزيوني، وتقدم هذه الأفلام مواقف تعليمية حية، تتكامل فيها الصورة مع الصوت؛ مما يثير انتباه التلاميذ ويزيد من تشوقهم.^٦

^٤ رجاء وحيد دويدي، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العلمية (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٠)، ٣٢١.

^٥ أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، ط ٦، (الكويت: وكالة المطبوعات، ١٩٨٢)، ٣٥.

^٦ صالح ذباب هندي و هشام عامر عليان، دراسات في المناهج والأساليب العامة، (عمان: دار الفكر،

وفقا لمعجم الكبير لغة الإندونيسي، يفسر فيديو على تسجيل الصور المعيشة أو برنامج التلفزيون من خلال برامج تلفزيوني. أو بعبارة أخرى يسمى بالفيديو هو إظهار الصورة من صور المتحركة المصحوبة بالأصوات.^٧

الفيديو يدخل من المواد التعليمية السمعية والبصرية. المواد السمعية تهدف إلى تحفيز الحواس من السمع. وأما المواد البصرية تهدف لتحفيز الحواس من البصر، بهذه المادتين، يمكن المعلم يجعل عملية الدراسية مزية وفعالا.

يقوم هذا الحال على الرأي بأن الطلاب يميل إلى أن يكون أسهل للتذكر وفهم الدرس إذا لم يكن مجرد استخدام الحس الواحد فقط، ولاسيما إذا حاسة السمع فقط. كما قال كونفوشيوس (الفيلسوف العظيم من الصيني)، "ما سمعت، نسيت. ما رأيت، ذكرت. ما عملت، فهمت". ولذلك، إذا يقبل التلميذ البيان بالمواد السمعية وحدها يمكن أقل مفهومة. خلافا، إذا كان البيان يجمع بين الصوت والصور، فالتلاميذ سيزيد من قدرة على الفهم والتذكير أكثر.

وأيضا من الخبراء الأخرى، مثل ميل سيلبر مان الذي قد قال في نتائج البحث أن إضافة مادة البصرية في موضوع يمكن رفع التذكير من ١٤٪ إلى ٣٨٪. وظهر هذا البحث أن يكون تحسينا إلى ٢٠٠٪ إذا درس المفردات بأدوات البصرية، وتقليل الوقت الذي يستعمل المعلم لفهم الدرس حتى ٤٠٪ إذا استخدام البصرية لتزيد عرض البصري.^٨

ولذا كان الفيديو التعليمي لابد أن يحتوي على جميع الأمور الذي يسهل المدرس والمتعلم في أداء عملية التعليم. وإنما تعين التلميذ لحصول على الهدف من أهداف والاستيلاء الكفايات المعين من التعليم.

^٧ VIDEO. ٢٠١٦. Pada KBBI Daring. Diambil ٢١ OKT ٢٠٢١, dari <https://kbbi.kemdikbud.go.id/entri/religiositas>

^٨ . Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Jogjakarta: Diva Press, ٢٠١٣, hlm ٣٠٠,

ومن ثم، كانت وظيفة من الفيديو التعليمي تعني لتساعد المدرس في توجيه أنشطة التعليم والتوجيه المتعلم عند التعلم داخل الفصل أو خارجه. وتصبح المواد الدراسية مثل المحتوى التي تعلمها المعلم وتعلمها المتعلم. وأما الكلام هو المهارة الإنتاجية الأولى، والمهارة الرئيسة في تعليم اللغة من لغات الموجودة. وكثير من المربين ممن يشتغلون بتعليم اللغة يرون أن حوالي ٩٥٪ من النشاط اللغوي يكون نشاطا شفهيًا، والأنشطة الشفهية تمثل مصدرا مهما لكثير من ألوان التعبير التجريبي.^٩

وتتناول مهارة الكلام أولا حسب ترتيب مهارات اللغة ووجودها الزمني التعبير الشفوي (الكلام). والكلام هو شكل الرئيسي للاتصال الاجتماعي لدى أناس، ولهذا معتبر من مهمات جزء في ممارسة اللغة واستعمالها.

وتتكثر المواقف التي يستخدم فيها التحدث في الحياة اليومية، مما جعل تدريس الكلام والمحادثة والاتصال الشفوي، أمرا مهما ينبغي الاهتمام به داخل المدرسة، بغرض تمكين الطالب من اكتساب المهارات الخاصة بالحديث والمناقشة البناءة والقدرة على التعبير وعرض المعلومات، وإمكانية تقديم نفسه ونشاطه الفكري لزملائه وأسرته ومدرسيه، وتعبير عن ذاته عند اتصاله بالآخرين به.^{١٠}

مهارة الكلام هي العبارة في أصل اللغة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء. مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشريك الناطق. مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة. لأن الكلام هو جزء من

^٩ محمد صلاح الدين مجاور، تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية، ط ٣ (الكويت: دار القلم، ١٩٨٠) ص.

^{١٠} عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسي (الرياض: عمادة شؤون المكتبات، جامعة الملك

المهارات التي تعلمها المعلم، لذلك تعتبر مهارات الكلام جزءاً أساسياً جداً من تعلم لغة أجنبية.^{١١}

والكلام اصطلاحاً هو فن نقل المعتقدات والمشاعر والأحاسيس والمعلومات والمعارف والخبرات والأفكار والآراء من شخص إلى آخرين نقلاً يقع من المستمع أو المستقبل أو أشخاص موقع القبول والفهم والتفاعل والاستجابة.^{١٢}

الكلام هو الأنشطة الناطقة الفعالية المستخدمة للغة الذي يطالب بمبادرة حقيقة في استخدام اللغة للتعبير عن أنفسهم شفهيًا. المقصود يعني الكلام جزء من المهارات اللغوية النشطة المنتجة، والكلام يتطلب الإتقان إلى بعض الجوانب وقواعد استخدام اللغة^{١٣}.

مهارة الكلام هي القدرة على تعبير الأصوات المفصلة أو عن الكلمات التعبير الأفكار في شكل الآراء، والرغبات، أو المشاعر إلى شريك المحادثة. بمعنى الأوسع، الكلام هو نظام من العلامات التي يمكن أن يسمع وينظم الذي ينتفع عدداً من العضلات وأنسجة عضلة الجسم البشري لنقل العمل من أجل تلبية احتياجاتهم. وفقاً لتاريخ، الكلام هو مجموعة من العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالة واللغوية على الواسع حيث يمكن أن يتقاد بأداة الإنسان أهم من أجل السيطرة الاجتماعية.^{١٤}

ويقصد به (الكلام) نطق الأصوات العربية نطقاً سليماً بحيث تخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة. وتعريف مهارة الكلام بأنها الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام

^{١١} Abd. Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١), ٨٨.

^{١٢} منى إبراهيم اللبودي، *الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمية* (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)،

^{١٣} Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Malang Press, ٢٠٠٩), ٦٥.

^{١٤} Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), ١٣٥.

الصوت المعبر. والطالب عندما يتقني هذه المهارة وأنه يستطيع أن يحقق الهدف من اللغة وهو القدرة على الإتصال بالآخرين وفهم ماذا يريدون.^{١٥}

يصمم الباحث هذا الفيديو التعليم مناسب بمعايير الكتاب المدرسي وهي حدد الباحث الموضوع في هذه الوسيلة إلى ثلاثة موضوعات من المواد في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab، وهما: التعريف بالنفس، والتعريف بالغير. تحتوي في كل موضوع إلى ثلاثة محتويات، أوله : أهداف التعليم، والثاني: الحوار، والثالث: المفردات مع الصور. وأخيرا لا بد أن يعلم بأن الفيديو التعليمي مجرد وسيلة، والوسيلة هي معينة ومساعدة فحسب لا زيادة من ذلك. كما قال عمر الصديق بأن الوسائل التعليمية هي الوسائل التي تعين المعلم على توصيل المعلومات والحقائق للمتعلم بأسهل وأقرب الطرق^{١٦}. والأصل في عملية تعليم من المعلم أو المدرس كما قال القائل الوسيلة من وسائل أهم من المادة، والمعلم أو المدرس أهم من الوسيلة وروح المعلم أهم من المعلم أو المدرس نفسه.

ب. صلاحية وسائل تعليم مهارة الكلام على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

بعد أن وجد الباحث من احتياجات الطلبو والمعلم حسب نتائج تحليل أدوات الجمع البيانات وهي الملاحظة المقابلة والاستبانة. صمم الباحث الفيديو التعليمي، وبعد انتهاء من عملية التصميم ثم قام الباحث بتقديم إلى الخبراء، ولمعرفة هذا الفيديو التعليمي هل الفيديو صالحة استعمال أم غير صالحة، قدم وطلب الباحث الآراء من الخبير عن خصائص الفيديو التعليمي، وبعد ذلك أعطى الباحث الخبير من ناحية تصميم هو

^{١٥} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية ، ص. ٥٤.

^{١٦} عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية، ١٣٨

(الدكتور توفيق الرحمن) حتى يعطي المداخلات والاقتراحات. ثم أصلح الباحث المنتج المعد حسب المداخلات والاقتراحات من الخبير. وبعد انتهاء من عملية التطوير، ثم سلم الباحث الفيديو التعليمي المطور عند الخبير لتحكيمه. من بيانات النتيجة الإستبانة من الخبير في مجال تصميم الوسيلة حصلت على النتيجة ٣٥ ، يعنى يدل على أن الوسيلة التعليمية المتطورة جيد جدا.

ثم قدم الباحث كذلك المواد التعليمية داخل الفيديو للخبير في تعليم اللغة العربية ليقوموا بالتقديم والاقتراحات والارشادات لتكون المواد التعليمية على صورتها المرجوة والمطلوبة. وهما (الدكتور أحمد الخطيب والدكتور ليلي فطرياني الماجستير) حتى يعطيا المداخلات والاقتراحات ثم أصلح الباحث المنتج المعد مرة أخرى حسب المداخلات والاقتراحات من الخبيرين. من بيانات النتيجة الإستبانة من الخبير في مجال المواد التعليمية حصلت على النتيجة ٢٩ ، يعنى يدل على أن الوسيلة التعليمية المتطورة جيد جدا.

بعد أن حسن الباحث المادة المعدة، الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام فأعرض الباحث ذلك الفيديو التعليمي إلى طلبة صف العاشر بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو. هذه نتيجة الاستبانة من الطلبة في ذلك المعهد . ثم قام الباحث بتجربة فعالية المنتج في الفصل التجريبي بإعطاء الاختبار القبلي ثم تطبق الفيديو التعليمي وبعد ذلك أعطى الباحث الاختبار البعدي لدى الطالبات.

بعد انتهاء عملية التنفيذ قام الباحث بالتقييم كالمرحلة الأخيرة في نموذج ADDIE، يستخدم الباحث الاختبار القبلي لاكتشاف كفاءتهم في مهارة الكلام قبل تقديم الفيديو التعليمي المعد، ثم يقدم إليهن الفيديو التعليمي المعد فيعطيهن الباحث الاختبار البعدي لمعرفة مستوى كفاءهم فيها وفعالية الفيديو التعليمي. وأما مصادر التقييم بثلاث العناصر، منها: (أ) النطق السليم، (ب) المفردات، (ج) القواعد. ولذلك عرف الباحث أن هذا الفيديو التعليمي فعال لطالبات في هذه المدرسة.

ج. فعالية وسائل تعليم مهارة الكلام على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok

Fasih Berbahasa Arab بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

هذا الفيديو التعليمي فعالا وقابل الاستخدام في مدارس الأخرى، وكذلك يؤيد الداسة قبلها عند دوي أفريليا فوتري (٢٠١٨). موضوع البحث هو تطوير الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام في معهد باب السلام العصري مالانج. رسالة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. وكلاهما في البحث له تأثير في مهارة الكلام. وكذلك يؤيد الداسة قبلها عند أحمد زينوري (٢٠١٦). موضوع البحث هو "فعالية استخدام وسيلة فيديو على أساس فليبيوك في ترقية مهارة الكتابة (بالتطبيق مع طلاب الصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل)". رسالة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. وكلاهما في البحث له تأثير في استخدام الفيديو التعليمي.

ولمعرفة مدى فعالية الفيديو التعليمي المعد قام الباحث بمقارنة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي لدى الطلبة في معهد دار الدعوة والإرشاد بارو برمز t. ولتصديقها استخدم الباحث أيضا المعيار التالي:

١. إذا كانت درجة t الحساب أكبر من (t) الجدول فالفرضية مقبولة، وهذا يعني

أن الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih

Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو.

٢. إذا كانت درجة t الحساب أصغر من t الجدول فالفرضية مردودة، وهذا يعني

أن الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في Ayok Fasih

Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو.

٣. استنادا من نتائج تنفيذ هذا الفيديو التعليمي في الفصل نال الباحث البيانات

أن هذا الفيديو التعليمي فعال لترقية مهارة الكلام وهذه البيانات نالها الباحث

من نتائج الاختبار القبلي (قبل استخدام الفيديو التعليمي) والاختبار البعدي (بعد استخدام الفيديو التعليمي)، دلت نتائج الطلبة في الاختبار البعدي على وجود الترقية الكبيرة. عرف الباحث أن معدل الدرجة لاختبار البعدي

٤. بعد أن أجريت التجربة باستخدام الفيديو التعليمي كوسيلة تعليم مهارة الكلام على الطلبة بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو. يرى الباحث أن فيهم التغيير الإيجابي وهو ارتفاع نتائجهم في مهارة الكلام. وذلك أن نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة ٢١١٨ بالمعدلة ٧٠,٦، وأما نتيجة الاختبار القبلي للمجموعة التطبيقية ٢٠٨٥ بالمعدلة ٦٩,٥. ومن هذه النتيجة يُعرف أن قدرة الطلبة في مهارة الكلام في كلا المجموعتين متقاربة أو كادت أن تكون متساوية قبل استخدام الفيديو التعليمي كوسيلة تعليم مهارة كلامهم. ثم يرى إلى نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة وهي ٢٣١٣ بالمعدلة ٧٧,١. وأما نتيجة الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية وهي ٢٥٦٨ بالمعدلة ٨٥,٦. ويؤكد كذلك نتيجة تاء الحساب (t-hitung) < نتيجة (t-table) = ٦,٤٧ <

٢,٠٤٥ فالأخير اتضح منها أن H. مردود و H_a مقبول، وهذا يدل على أن هناك ارتفاع النتيجة وهناك المقارنة بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي، بمعنى أن استخدام الفيديو التعليمي كوسيلة تعليم مهارة الكلام لدى الطلبة بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو. فعال. وبهذه النتيجة كلها تدل على أن قدرة الطلبة في المجموعة التطبيقية أكبر وأحسن من المجموعة الضابطة، لأنهم يتعلمون مهارة الكلام باستخدام الفيديو التعليمي كوسيلة تعلمهم. والنتيجة للمجموعة الضابطة لا تتساوى أو أدنى من النتيجة للمجموعة التطبيقية لأنهم لا يتعلمون مهارة الكلام باستخدام الفيديو التعليمي كوسيلة تعلمهم.

ومن النتيجة السابقة يعرف الباحث على أن قدرة الطلبة في المجموعة التطبيقية عند مهارة الكلام ترتقي في جوانب النطق السليم والمفردات والقواعد.

ونظرا إلى نتيجة الطلبة والاختبار تاء توجد الفرق البين قبل استخدام الفيديو التعليمي كوسيلة تعليم مهارة الكلام وبعد استخدامها وكذلك بين المجموعة الضابطة والمجموعة التطبيقية. وكل هذه تدل على أن الفيديو التعليمي كوسيلة التعليم يؤثر ويساعد في مهارة الكلام أو بمعنى أن الفيديو التعليمي فعال.

الفصل السادس

نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات

أ. نتائج البحث

اعتمادا على النتائج التي حصل عليها الباحث من التحليلات السابقة، فيمكن للباحث أن يلخص أهم نتائج البحث فيما يلي : الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

١. إن تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام على الطريقة السمعية الشفوية (audio-lingual) في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو حسب ما قام الباحث من التحليل البيانات إما البيانات من النتائج المقابلة أو الملاحظة أو الاستبانة وحصل الباحث على المعلومات المحتاجة والإحتياجات الطلبة. وأما البرامج المستخدمة لتصميم هذه الوسيلة هي برنامجان، هما: كانفا (Canva)، أيديوس ٩ فرو (Edius ٩ Pro)، وأما تسجيل الصوت من قبل الرجال أخي أحسن رزقي والباحث نفسه، وأما من النساء أخي عالية رشيدة وفرح دبا. بعد أن يتم تسجيل الصوت وكذا تصميم (Desain) أدخل الفيديو عند يوتب حتى يسهل الطلبة الحصول عليها (Akses). لأن هذا البرنامج سهلة ونستطيع كل منا أن نجده في غوغيل (google) ، تصميم الصفحة الرئيسية ببرنامج فيها المعلومات من المواد الدراسي، أما نوع الكتابة استعمل الباحث (Lazydog dan Noto serif reguler) للغة الإندونيسيا، وأما للغة العربية (Childos Arabic).

وأما النتيجة من الاستبانة إلى الخبير في مجال التصميم للفيديو التعليمي جيد جدا والخبيرين في مجال اللغة والمحتوى للفيديو التعليمي جيد جدا وكذلك حصل الباحث نتيجة الاستبانة من احتياجات الطلبة ومدرس مادة اللغة

العربية. إعتقاداً على تلك النتيجة فتفسير هذا التقدير هو أن هذا الفيديو التعليمي صالح فيمكن استخدامه في عملية تعليم مهارة الكلام في تلك المدرسة.

٢. الفيديو التعليمي المعد صالح الاستعمال بعد ما قدم الباحث إلى الخبير في مجال التصميم للفيديو التعليمي وفي مجال اللغة والمحتوى للفيديو التعليمي على درجة جيد جداً أي صالح الاستعمال للتعليم اللغة العربية. ويتكون الفيديو: مواصفات من وجه التصميم ومواصفات من وجه المضمون داخل الفيديو. حدد الباحث الموضوع في هذه الوسيلة إلى ثلاثة موضوعات من المواد في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab ، وهما: التحية بالنفس، والتحية بالغير. تحتوي في كل موضوع إلى ثلاثة محتويات، أوله : أهداف التعليم، والثاني: الحوار، والثالث: المفردات مع الصور.

٣. الفيديو التعليمي كوسائل تعليم مهارة الكلام الذي أعدها الباحث فعال لترقية مهارة الكلام لدى الطلبة من حيث نطقهم الأصوات العربية وطلاقة الكلام وفي قدرتهم على استخدام المفردات اللغوية، يبدو ذلك عندما قارن الباحث بين النتائج في الاختبار القبلي والاختبار البعدي، وذلك أن درجة تاء الحساب (t- hitung) < نتيجة (t-table) = ٦,٤٧ < ٢,٠٤٥.

ب. التوصيات

- بناء على العرض ومناقشتها البيانات السابقة تقدم الباحث التوصيات التالية:
١. أن لا يركز المدرس على وسيلة واحدة عند تدريس اللغة العربية بل يستخدم وسائل كثيرة كالفيديو التعليمي.
 ٢. أن يمارس الطلبة اللغة العربية معينا بهذه الوسائل التعليمي سواء أكان داخل الفصل أو خارجه، سواء أكان مع المدرس أو غيره.

٣. أن يقوم المدرس الفيديو التعليمي الجيد المناسب للطلبة، وذلك باختيار الموضوعات السهلة التي لها ارتباط بأحوالهم منها اليومية.
٤. أن يستخدم المدرس الأسلوب من أساليب التعليم والنشاطات المتعددة داخل الفصل، ويستعين بالوسائل المعينة المتنوعة وأساليب التقويم المختلفة حتى يكون التعليم عملية مريحة غير متعبة ومملة.
٥. أن يعطي المدرس الطلبة بأنواع التدريبات لإثراء معرفتهم وتنويع كفاءتهم في اللغة العربية خاصة.
٦. ينبغي أن يجتنب وينتبه المعلم استخدام لغة الأم عند تدريس مهارة الكلام، لأن ذلك يجعل الطلبة يعودون على ترجمة الدرس أو شرحه بلغة الأم، بل يلزم عليه استخدام كثير من الوسائل المعينة على سبيل المثال الفيديو التعليمي.
٧. إن الفيديو التعليمي على الطريقة السمعية الشفوية في كتاب Ayok Fasih Berbahasa Arab لترقية مهارة الكلام بمعهد دار الدعوة والإرشاد بارو يمكن أن يستفيد منها معلموا اللغة العربية في تلك المدرسة أو غيرها من المدارس الأخرى التي يتعلم طلابها اللغة العربية

ج. الاقتراحات

١. اعترف الباحث أن موضوع هذا البحث قاصر على وسائل تعليم مهارة الكلام مع أن كفاءات اللغوية لا تختصر على الكلم فحسب وكذلك في استخدام برمجية أيديوس ٩ فرو مع وجود برامج شتى ومتنوعة ويمكن أيضا تنفيذها في جامعات ومعاهد ومدارس أخرى.

٢. فهناك موضوعات كثيرة لم يتطرق إليها الباحث ويمكن أن يقوم الباحثون اللاحقون بالدراسة عن تلك الموضوعات من الموضوعات المقترحة للباحثين الآخرين.

قائمة المصادر والمراجع

أ. المصادر

القرآن الكريم

الحديث النبوي الشريف

القواميس

ب. المراجع العربية

أحمد الإسكنداري ومصطفى عنان. ١٩١٦. الوسيط في الادب العربي وتاريخه. دار المعارف.

أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، ط ٦، (الكويت: وكالة المطبوعات، ١٩٨٢)

أحمد خيرى كاظم وجابر عبد الحميد جابر، ١٩٩٧م. الوسائل التعليمية والمنهج، دار النهضة العربية: القاهرة.

أحمد خيرى كاظم وجابر عبد الحميد جابر الوسائل التعليمية والمنهج (دار النهضة العربية : القاهرة ١٩٩٧م)

أحمد فؤاد محمود عليان. ١٤١٢هـ/١٩٩٢م. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الرياض: دار المسلم.

أوريل بحر الدين. ٢٠١٠م. تطوير منهج تعليم اللغة العربية. UIN MalikiPress. مالانج.

جابر عبد الحميد جابر وأحمد خيرى كاظم، مناهج البحث في التربية
وعلم النفس،

جودة الركابي. ١٩٨٦. طرق تدريس اللغة العربية. دمشق سورية: دار
الفكرة.

حسن شحاتة. ١٩٩٢م. تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق. الدار
المصرية اللبنانية: لبنان.

حسين حمدي الطريحي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم (دار
القلم: الكويت، ١٩٨٦م).

حسين حمدي الطوبجي. ١٩٨٦م. وسائل الاتصال والتكنولوجيا في
التعليم. دار القلم: الكويت.

ذوقان عبيدات وآخرون، البحث العلمي مفهومه-أدواته-أساليبه،
(الرياض: دار أسامة، ١٩٩٧)

رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي - أساسياته النظرية وممارسته
العملية، (دمشق: المطبعة العلمية، ٢٠٠٠)

رشدي أحمد طعيمة، ١٩٨٩م. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها
مناهجه وأساليبه. إيسو كو منشورات منظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.

رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه،
(إيسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة - الرباط،
١٩٨٩م)

زكريا اسماعيل، ١٩٩٥. طرق تدريس اللغة العربية. دار المعرفة الجامعية.

صالح ذباب هندي و هشام عامر عليان، دراسات في المناهج والأساليب العامة، (عمان: دار الفكر، ١٩٨٧).

صلاح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، «القاهرة: مكتبة لبنان، ١٩٨١»

عبد الرحمن أحمن عثمان. ١٩٩٠. مناهج البحث العلمي وطرق كتابة الرسالة الجامعة، جامعة أفريقيا العالمية.

عبد الرحيم الكلوب، الوسائل التعليمية، إعدادها وطرق استخدامها، (بيروت: دار إحياء العلوم، ١٩٨٦)

عبد العزيز بن ابراهيم العصيلي. ٢٠٠٢. طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.

عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، النظريات اللغوية والنفسية وتعليم اللغة العربية، (الرياض: جامعة الإمام بن سعود الإسلامية، ١٤٢٠م).

عبد العزيز محمد العقلي. ١٤١٩هـ. تقنيات التعليم والاتصال. جميع حقوق الطبع محفوظة: الرياض.

عبد العزيز محمد العقلي، تقنيات التعليم والاتصال (جميع حقوق الطبع محفوظة: الرباط. ١٤١٩ هـ)

عبد العزيز محمد. ١٩٩٩م. تقنيات التعليم والاتصال. جميع الحقوق محفوظة للمؤلف: الرياض.

عبد العظيم عبد السلام الفرجاني. ٢٠٠٢. التكنولوجيا وتطوير التعليم القاهرة: دار غريب.

عبد المجيد سيد أحمد منصور، سيكولوجية الوسائل التعليمية ووسائل
تدريس اللغة العربية (الرياض: دار المعارف، ١٩٨٣ م)
عبد المجيد سيد أحمد منصور، علم اللغة النفسى (الرياض: عمادة شؤون
المكتبات، جامعة الملك سعود، ١٩٨٢)
على أحمد مذكور. ١٩٩١. تدريس فنون اللغة العربية. دار الشواف:
القاهرة.

على الحديدي. مشكلات تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الكتاب
العربي. دون سنة.

على الحديدي، مشكلات تعليم اللغة العربية (بالقاهرة: دار الكتاب
العربي ودون منة)

علي أحمد مذكور، تدريس العربية (الرياض: دار الشوق والتوزيع،
١٩٩١)

علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار
العلوم، ١٩٩١)

عمر الصديق عبد الله. ٢٠٠٨ م. تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها
الطرق - الأساليب - الوسائل. الدار العالمية للنشر والتوزيع الجيزة.

فتح الموجود. ٢٠٠٩ م. مدخل إلى تدريس اللغة العربية. متارام: مؤسسة
ألم.

فتحى علي يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة
العربية للأجانب، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣).

فخر الدين عامر، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية
(عالم الكتب: القاهرة، ٢٠٠٠ م)،

- محمد صلاح الدين مجاور، تدريس اللغة العربية بالمرحلة الابتدائية، ط ٣
(الكويت : دار القلم , ١٩٨٠)
- محمد على السمان. التوجيه في تدريس اللغة العربية (القاهرة: دار
المعارف، ١٩٨٣
- محمد كامل الناقة ورشدي طعمة. طرائق تدريس اللغة العربية. إيسيكو.
- محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين باللغات أخرى أسسه -
مداخره - طرق تدريس (الرياض: جامعة أم القرى، ١٩٨٠)
- محمد منير حجاب، الأسس العلمية لكتابة الرسائل الجامعية، (القاهرة:
دار الفجر للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)
- محمود رشدي خاطر ومصطفى رسلان. ٢٠٠٠م. تعليم اللغة العربية
والتربية الديني، دار الثقافة والنشر والتوزيع: القاهرة.
- محمود كامل النافة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (المملكة
العربية السعودية ام الفري جامعة أم القرى).
- محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير
الناطقين بها (ايسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة،
٢٠٠٣).
- منذر الضامن، أساسيات البحث العلمي، (جامعة السلطان قابوس،
عمان: دار المسيرة، د.س)
- منى إبراهيم اللبودي، الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمية
(القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣)
- ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية
لغير الناطقين بالعربية.

نايف محمود، خصائص العربية وطرائق تدريسها، بيروت، لبنان، دار
النفاس (١٩٩١)

ج. البحوث

دوي أفريليا فوتري (٢٠١٨). موضوع البحث هو تطوير الوسائل
التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام في معهد باب السلام العصري
مالانج. رسالة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة
مولانا مالك إبراهيم مالانج.

ميجا فوتري فكريا حكيم (٢٠١٩). موضوع البحث هو "تطوير
الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية على منهج ٢٠١٣ برنامج ماكرو ميديا
فلاش بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية فونوروغو" رسالة الماجستير من
جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

محمد خير الأسراري (٢٠١٩). موضوع البحث هو "تطوير الوسيلة
التعليمية باستخدام أندرويد لتعليم النحو لقسم التعليم اللغة العربية كلية علوم
التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج" رسالة
الماجستير من جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

سبحان (٢٠٠٩). موضوع البحث هو استخدام الأفلام التعليمية لتنمية
مهارة الكتابة (بحث إجرائي صفي في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى
بيما) رسالة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة
مولانا مالك إبراهيم مالانج.

أحمد زينوري (٢٠١٦). موضوع البحث هو "فعالية استخدام وسيلة
فيديو على أساس فليبيوك في ترقية مهارة الكتابة (بالتطبيق مع طلاب الصف
الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية بانجيل)". رسالة الماجستير

في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم
مالانج.

د. المراجع الأجنبية

Ainin. Moh. dkk, ٢٠٠٦. Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. Miskat. Malang.

AR, Syamsudin dan Damayanti Vismaia S. ٢٠٠٧. Metode Penelitian Pendidikan Bahasa. Remaja Rosdakarya. Bandung

Arikunto, Suharsimi. ٢٠١٠. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek (Edisi Revisi). PT Rineka Cipta. Jakarta.

Arsyad, Azar. ٢٠١٠. Media Pembelajaran. PT RajaGrafindo. Jakarta

Effendi, Fu'ad. ٢٠٠٦. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab. Misykat. Malang

Izzan, Ahmad ٢٠٠٦. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. Humaniora Bandung.

Nugraha, Yopie. ٢٠١١. Cara Instan Menguasai Program Editing Secara Otodidak (Widows Movie Maker, Sony Vegas Pro, Ulead Video Studio dan Adobe Premiere Pro). Agogos Publishing. Jakarta.

Sadiman, Arief S. dkk. ٢٠١٠. Media Pendidikan; Pengertian Pengembangan dan Pemanfaatannya. PT. Raja Grafindo Persada. Jakarta.

Sugiyono. ٢٠٠٩. Metode Penelitian kuantitatif. Kualitatif dan R&D. Alfabeta. Bandung.

Henry Guntur. ٢٠٠٩. Metodologi pengajaran bahasa. Angkasa. Bandung.

M. Djiwandono Sunardi. ١٩٩٦. Tes Bahasa Dalam Pengajaran. Penerbit ITB Bandung.

Efendi, Ahmad Fuad. ٢٠٠٤. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab.. Misykat: Malang.

هـ. محلات ودوريات ونشرات

Farid Rahman. ٢٠٠٤. Jurnal Jurusan Sastra Asia Barat Universitas Hasanuddin, Makassar. Tahun ke ٢. Nomor ٢, Nopember.

دعاء محمد سيد عبد الرحيم، الوسائل البصرية والسمعية / <http://www.scribd.com>
docمأخوذ بالتاريخ ٥ أبريل ٢٠٢١.

الملاحق

الملحق ١ : دليل الملاحظة

رقم	المعايير	الإجابة
١	هل استخدام الفيلم من أهداف التعليم؟	
٢	هل استخدام الفيلم من مدخل التعليم المستخدم؟	
٣	هل استخدام الفيلم من طريقة التعليم المستخدم؟	
٤	هل استخدام الفيلم من وسائل التعليم المستخدم؟	
٥	هل إجراءات التعليم بالأفلام مناسب بمعيار الطلبة؟	
٦	هل المعلم مادة اللغة العربية يستخدم الفيلم عند عملية التعليم؟	
٧	هل المشكلة الموجودة عند عملية التعليم بالفيلم؟	
٨	هل استخدام الفيلم يآثر في استيعاب مهارة الكلام لدى الطلبة؟	
٩	هل المعلم يستوعب عناصر التعليم؟	
١٠	هل الطلبة يستوعبون أربعة مهارات اللغوية؟	

الملحق ٢: دليل المقابلة مع المعلم

رقم	الأسئلة
١	متى تبدأ تعليم هذه المادة؟
٢	كم مرة تعلم هذه المادة في الأسبوع؟
٣	وكم دقيقة في كل لقاء؟
٤	كيف إجراءات تعليم هذه المادة الذي قد سبق؟
٥	ما وسائل التعليم المستخدم عند عملية تعليم هذه المادة؟
٦	ما كتاب المدرسي المستخدم؟
٧	هل كتاب المدرسي المستخدم قد يأتي بالتدريبات؟
٨	ما رأيك عن تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية؟
٩	هل كل أهداف تعليم هذه المادة قد تحقق؟

الملحق ٣: دليل المقابلة مع الطلبة

رقم	الأسئلة
١	ما رأيك عن تعلم هذه المادة؟
٢	ما المشكلات التي وجدت في تعلم هذه المادة؟
٣	ما السبب وجود تلك المشكلات؟
٤	كيف شعرت عند تعليم مهارة الكلام؟
٥	هل شعرت الصعوبة حين تطبيق نظرية مهارة الكلام؟
٦	ما رأيك عن كتاب المدرسي المستخدم؟
٧	ما رأيك عن تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أيديوس ٩ فرو لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية؟

الملحق ٥: أسئلة استنباطة للخبير الأول (الدكتور توفيق الرحمن الماجستير)

النتيجة	الإجابة				الأسئلة	الرقم
	٤	٣	٢	١		
٤	✓				سهولة الاستخدام الوسيلة	١
٤	✓				وضوح دليل الإستخدام الوسيلة	٢
٣		✓			تنظيم المواد منهجية	٣
٣		✓			مطابقة الصور والرسوم المتحركة مع المواد	٤
٣		✓			دقة الصور والرسوم المتحركة في الوسيلة	٥
٣		✓			مطابقة مقياس وأنواع الحروف في الوسيلة	٦
٤	✓				وضوح الصوتيات في الوسيلة	٧
٤	✓				دقة الصوتيات مع النص في الوسيلة	٨
٣		✓			وضوح كتابة المواد في الوسيلة	٩
٤	✓				جذابة الألوان في كل عرض الوسيلة	١٠
٣٥	المجموعة					

الملحق ٦: أسئلة استنباطية للخبير الثاني (الدكتور مصطفى عبد الجبار)

النتيجة	الإجابة				الأسئلة	الرقم
	٤	٣	٢	١		
٤	✓				سهولة الاستخدام الوسيلة	١
٤	✓				وضوح دليل الإستخدام الوسيلة	٢
٣		✓			تنظيم المواد منهجية	٣
٣		✓			مطابقة الصور والرسوم المتحركة مع المواد	٤
٣		✓			دقة الصور والرسوم المتحركة في الوسيلة	٥
٣		✓			مطابقة مقياس وأنواع الحروف في الوسيلة	٦
٤	✓				وضوح الصوتيات في الوسيلة	٧
٤	✓				دقة الصوتيات مع النص في الوسيلة	٨
٣		✓			وضوح كتابة المواد في الوسيلة	٩
٤	✓				جذابة الألوان في كل عرض الوسيلة	١٠
٣٥	المجموعة					

الملحق ٦: أسئلة استنباطية للخبير الثالث (الدكتور أحمد الخطيب)

النتيجة	الإجابة				الأسئلة	الرقم
	٤	٣	٢	١		
٤	✓				مطابقة المواد بالهدف التعليمية	١
٣		✓			جذاب عرض المواد	٢
٣		✓			وضوح عرض المواد المقدمة	٣
٤	✓				دقة كتابة المواد المقدمة	٤
٤	✓				دقة اختيار المواد في كل الموضوع	٥
٤	✓				دقة اختيار المفردات في كل الموضوع	٦
٣		✓			دقة كتابة المفردات	٧
٤	✓				استخدام واختيار لغة الفصحى	٨
٢٩					المجموعة	

الملحق ٦ : أسئلة استنبانة للخير الرابع (الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير)

Lembar Validasi Ahli Materi dan Bahasa
Vidio Pengembanagan Buku Ayok Fasih Berbahasa Arab

(Dr. Laily Fitriani, M. Pd)

No	Pertanyaan	Skor			
		4	3	2	1
1	Kesesuaian materi dengan tujuan pembelajaran		√		
2	Kemenarikan penyajian materi	√			
3	Kejelasan kajian materi yang disajikan	√			
4	Ketepatan penulisan materi yang disajikan	√			
5	Ketepatan pemilihan materi pada setiap judul		√		
6	Ketepatan pemilihan kosakata pada setiap judul	√			
7	Ketepatan dalam penulisan kosa kata	√			
8	Penggunaan dan pemilihan bahasa fushah	√			

Skala
penilaian

- Skor 4 : Sangat sesuai/ sangat menarik/ sangat tepat/ sangat jelas
 Skor 3 : Sangat/menarik/tepat/jelas
 Skor 2 : Kurang sesuai/kurang menarik/kurang tepat/kurang jelas
 Skor 1 : Tidak sesuai/ tidak menarik/ tidak tepat/ tidak jelas

Kritik dan Saran :

Video sudah bagus, perlu merumuskan kembali tujuan pembelajarannya. Apakah video ini mengkhususkan pada materi mufrodat?

Malang, 21 Oktober 2021



Dr. Laily Fitriani, M. Pd
197709282006042002

النتيجة	الإجابة				الأسئلة	الرقم
	٤	٣	٢	١		
٣		✓			مطابقة المواد بالهدف التعليمية	١
٤	✓				جذاب عرض المواد	٢
٤	✓				وضوح عرض المواد المقدمة	٣
٤	✓				دقة كتابة المواد المقدمة	٤
٣		✓			دقة اختبار المواد في كل الموضوع	٥
٤	✓				دقة اختبار المفردات في كل الموضوع	٦
٤	✓				دقة كتابة المفردات	٧
٤	✓				استخدام واختير لغة الفصحى	٨
٣٠					المجموعة	



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> , Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-129/Ps/HM.01/10/2021

Hal : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada

Yth. Kepala Madrasah MA DDI Takkalasi Sulawesi Selatan

di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb

Berkenaan dengan adanya penulisan tesis, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Ahmad Musyarraf Irfam
NIM : 19720015
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Dosen Pembimbing : 1. Prof. Dr. H. Uril Bahruddin, Ic, M.A
2. Dr. Abdul Karim Amrullah, M.Pd.I
Judul Penelitian : تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية أديوس ٩ فرو لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد بارو سلاويسي الجنوبية

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr.Wb



Malang, 30 Oktober 2021

Direktur

Wabidmurni



SURAT KETERANGAN

Nomor : B-447/Ma.21.02.03/PP-00.6/12/2021

Yang bertanda tangan di bawah ini:

N a m a : USMAN, S.Pd.I
N I P : 198302122007101001
Jabatan : Kepala Madrasah Aliyah DDI Takkalasi

Dengan ini menyatakan bahwa :

N a m a : AHMAD MUSYARRAF IRFAM
N I M : 19720015
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana UIN
Maulana Malik Ibrahim Malang

Benar yang bersangkutan telah mengadakan penelitian di Madrasah Aliyah DDI Takkalasi dalam rangka penyusunan tesis dengan Judul:

تطوير وسائل تعليم مهارة الكلام باستخدام برمجية
أيدبوس ٩ فرو لطلبة معهد دار الدعوة والإرشاد
بارو سلاويسي الجنوبية

Berdasarkan surat permohonan izin penelitian nomor B-129/Ps/HM.01/10/2021 tanggal 30 Oktober 2021.

Demikian surat keterangan ini di buat untuk digunakan seperlunya.

Takkalasi, 09 Desember 2021
Kepala Madrasah,

USMAN, S.Pd.I
NIP. 198302122007101001

الملحق ١٠: الصور في ميدان أو مكان البحث



(تصوير مع رئيس المدرسة)



(تصوير مع الطلبة في أخذ اسبيانات)



(تصوير مع الطالبات في أخذ النتيجة فصل القبلي والبعدي)



(توجيه قبل تجربة المنتج)



(تجربة المنتج)

الملحق ١١ : أسماء الطلاب فصل (أ) مجموعة الضابط

رقم	اسم الطالب فصل (أ)	رقم	اسم الطالب
١	أحمد فهيرزا	١٦	محمد إرهم أولياء
٢	أحمد رجال هل	١٧	محمد نور فجري
٣	أحمد زبير	١٨	مستجب
٤	ألفيان رحمت إلهام	١٩	سلمان الفريسي
٥	أنغره رمضان	٢٠	تري جوليانو
٦	فاطر محمد	٢١	فردينانتو
٧	ابن شفاء	٢٢	ذو الفهم
٨	عرفان	٢٣	ذو الهيدر
٩	مؤاذن	٢٤	ذو الكفلي
١٠	محمد أغيس فقرة	٢٥	فردوس
١١	محمد فجري	٢٦	محمد يحيا
١٢	محمد عمران	٢٧	محمد إقبال
١٣	محمد تحفة	٢٨	محمد ريجان
١٤	محمد أفضل	٢٩	محمد فرحان مخلض
١٥	محمد فضلي	٣٠	ديمس سيتوا

الملحق ١٢ : أسماء الطالبات فصل (ب) مجموعة التطبيق

رقم	اسم الطالبة فصل (ب)	رقم	اسم الطالبة
١	عائشة نارسوري	١٦	كيلا زهريا
٢	عائشة قرّاطل عيني	١٧	مفيدا عزيزة
٣	عائشة رزقيا إنديرا	١٨	نجمة المنيرة كايلا نبيل

٤	المدينة تسبيته	١٩	نورا صفاء رباني
٥	علي كاريسواتي نساء	٢٠	نولة زهراء رمضان
٦	عشيفة عليا حسناء	٢١	نائلة سنده سلسبيلا
٧	آتا ألزينة أوليما	٢٢	نزوى سلسبيلا
٨	أتايا لوقي غيداء	٢٣	نوري فتحة سوجيهارتو
٩	أوليا الخالشة	٢٤	رماتسيا مولاني قره العين
١٠	ديان فضيلة نور إيكابراتيوي	٢٥	رينايا نادياتفة
١١	فتحية شهرزاد	٢٦	سيرين أمنة مسبيهاطين
١٢	فديا أورا أيناندا	٢٧	ساني غالية شيفا
١٣	فهميلة أنديتا كيرانا	٢٨	سيفا زهرتون نساء.
١٤	غيدة نحلة أبحرنا	٢٩	تاليتا أبتا كيرانا
١٥	كيلا أفرجتا	٣٠	زلفا نور عزة

الملحق ١٣: دليل التقويم لقياس كفاءة الطالبات في مهارة الكلام

No	Aspek yang dinilai	Nilai	Keterangan
١	Pengucapan	٣٣-٤٠	Kalimat yang diucapkan tepat dan sesuai dengan instrument/ teks
		٢٥-٣٢	Kalimat yang diucapkan sesuai dengan instrument/ teks
		١٧-٢٤	Kalimat yang diucapkan hampir sesuai dengan instrument/ teks
		٩-١٦	Kalimat yang diucapkan sedikit sesuai dengan instrument/ teks
		١-٨	Kalimat yang diucapkan tidak sesuai dengan instrument/ teks

۲	Mufradat/ Kosakata	۳۳-۴۰	Kosakata dalam pengucapan percakapan sangat baik sesuai penutur asli
		۲۰-۳۲	Kosakata dalam pengucapan percakapan baik walaupun terkadang kosakata terulang
		۱۷-۲۴	Kosakata dalam pengucapan percakapan cukup baik walaupun terkadang kosakata terulang dengan sedikit kesalahan
		۹-۱۶	Kosakata dalam pengucapan percakapan kurang baik, karena perbendaharaan kata yang sedikit
		۱-۸	Kosakata dalam pengucapan percakapan tidak baik, karena kosakata terbatas dan masih taraf mengingat
۳	Qowaid/ Unsur kebahasaan	۱۷-۲۰	Intonasi dalam pengucapannya sesuai dan tepat seperti pengucapannya
		۱۳-۱۶	Intonasi dalam pengucapannya sesuai seperti pengucapannya
		۹-۱۲	Intonasi dalam pengucapannya hampir sesuai dan tepat seperti pengucapannya
		۵-۸	Intonasi dalam pengucapannya sedikit sesuai dan tepat seperti pengucapannya
		۱-۴	Intonasi dalam pengucapannya tidak sesuai dan tepat seperti pengucapannya

Keterangan Total Skor :

Nilai	Skala	Keterangan
۹۶-۱۰۰	A	ممتاز
۹۰-۹۵	B	جيد جدا
۸۰-۸۹	C	جيد
۷۰-۷۹	D	مقبول
۰-۶۹	E	ضعيف



السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية

- الاسم : أحمد مشرف إرفم
(Ahmad Musyarraf Irfam)
- المكان وتاريخ الولادة : القاهرة، ٢١ سبتمبر ١٩٩٥
- الجنسية : إندونيسي
- الوالد : محمد إرشاد فاصح (Muhammad Irsyad Fashih)
- الوالدة : نور إنتان (Nur Intan)
- العنوان : بالك بابان، كلمنتان الشرقية، إندونيسيا.
- رقم الهاتف : ٠٨٥٢ ٨٨٠٣ ٩٩١١
- البريد الإلكتروني : amusyarraf@gmail.com

ب. المراحل العلمية

رقم	الدراسة	السنة
١	روضة الأطفال	٢٠٠٠ - ٢٠٠١
٢	المدرسة الابتدائية	٢٠٠١ - ٢٠٠٧
٣	المدرسة المتوسطة الإخلاص الداري د.د.إ. تكالاسي	٢٠٠٧ - ٢٠١٠
٤	المدرسة الثانوية الإخلاص الداري د.د.إ. تكالاسي	٢٠١١ - ٢٠١٣
٥	معهد الراية سوكابومي	٢٠١٣ - ٢٠١٤
٦	قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية بجامعة الراية سوكابومي	٢٠١٤ - ٢٠١٨
٧	قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠١٩ - ٢٠٢١